



Bluetooth™ Handsfree Important Information

Sony Ericsson

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Contents

English 2

Español 5

简体中文 9

繁體中文 12

Deutsch 15

Français 19

Português do Brasil 23

Italiano 26

Svenska 30

Suomi 33

Русский 36

Nederlands 40

Polski 44

Magyar 48

Ελληνικά 52

Türkçe 56

日本語 59

한국어 63

Česky 67

English

Guidelines for safe and efficient use

Note: Read this information before using your *Bluetooth* handsfree.

Changes or modifications to this *Bluetooth* handsfree not expressly approved by Sony Ericsson may void the user's authority to operate the equipment.

Please check for any exceptions, due to national requirements or limitations, in usage of *Bluetooth* equipment before using this product.

Product care

Please note only Sony Ericsson service partners should remove or replace the battery.

- Do not expose your product to liquid or moisture or to humidity.
- Do not expose your product to extreme high or low temperatures.
- Do not expose your product to lit candles, cigarettes, or cigars, or to open flames etc.
- Do not drop, throw or try to bend the product as rough treatment could damage it.
- Do not use any other accessories than Sony Ericsson or Ericsson originals intended for use with this product. Use of non-original accessories may result in loss of performance, damage to the product, fire, electric shock or injury. The warranty does not cover product failures which have been caused by use of non-original accessories.
- Do not attempt to disassemble your product. The product does not contain consumer serviceable or replaceable components. Only Sony Ericsson service partners should perform service.
- Do not keep the product in an area prone to dust and dirt. Only use a soft damp cloth to clean your product.
- If you will not be using the product for a while, store it in a place that is dry, free from damp, dust and extreme temperatures.

Radio frequency exposure

Your *Bluetooth* handsfree is a radio transmitter and receiver. When in operation, it communicates with a *Bluetooth* equipped mobile device by receiving and transmitting radio

frequency (RF) electromagnetic fields (microwaves) in the frequency range 2400 to 2500 MHz. The output power of the radio transmitter is low, 0.001 watt.

Your *Bluetooth* handsfree is designed to operate in compliance with the RF exposure guidelines and limits set by national authorities and international health agencies when used with any compatible Sony Ericsson or Ericsson mobile phone.

Driving

Check the laws and regulations on the use of mobile phones and *Bluetooth* handsfree equipment in the areas where you drive.

Always give full attention to driving and pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

RF energy may affect some electronic systems in motor vehicles such as car stereo, safety equipment etc. Check with your vehicle manufacturer's representative to be sure that your mobile phone or *Bluetooth* handsfree will not affect the electronic systems in your vehicle.

Electronic equipment

Most modern electronic equipment is shielded from RF energy. However, certain electronic equipment is not, therefore:

Do not use your *Bluetooth* handsfree near medical equipment without requesting permission. If you are using any personal medical devices, e.g. a pacemaker or a hearing aid, please read in your mobile phone's User's Guide for further information.

Disposal of old electrical & electronic equipment

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Aircraft

Turn your *Bluetooth* handsfree OFF before boarding any aircraft. To prevent interference with communication systems, you must not use your *Bluetooth* handsfree while the plane is in the air.

Blasting areas

Turn off all your electronic devices when in a blasting area or in areas posted **turn off two-way radio** to avoid interfering with blasting operations. Construction crews often use remote control RF devices to set off explosives.

Potentially explosive atmospheres

Turn off your electronic device when in any area with a potentially explosive atmosphere. It is rare, but your electronic device could generate sparks. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked.

Power supply

Connect the AC power adapter only to designated power sources as marked on the product.

To reduce risk of damage to the electric cord, remove it from the outlet by holding onto the AC adapter rather than the cord.

Make sure the cord is positioned so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.

To reduce risk of electric shock, unplug the unit from any power source before attempting to clean it.

The AC power adapter must not be used outdoors or in damp areas.

DANGER – Never alter the AC cord or plug. If the plug will not fit into the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Improper connection can result in risk of electric shock.

Placing (applicable for *Bluetooth* Headsets)

Sony Ericsson recommends that the *Bluetooth* headset is worn in positions where it will not be subject to pressure since such pressure may result in bodily injury or damage to the product.

Children

Do not allow children to play with your *Bluetooth* handsfree since it contains small parts that could become detached and create a choking hazard.

Loudness warning

Please adjust the audio volume cautiously when using third-party head phones to avoid volume levels that may be harmful to your hearing. Sony Ericsson does not test use of third-party head phones with mobile phones and accessories. Sony Ericsson recommends using only enclosed Sony Ericsson original head phones.

Emergency calls

IMPORTANT!

This *Bluetooth* handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular and landline networks as well as user-programmed functions, which cannot guarantee connection under all conditions. Therefore you should never rely solely upon any electronic device for essential communications (e.g. medical emergencies).

Remember, in order to make or receive calls, the *Bluetooth* handsfree and the electronic device connected to the handsfree must be switched on and in a service area with adequate cellular signal strength. Emergency calls may not be possible on all cellular phone networks or when certain network services and/or phone features are in use. Check with your local service provider.

Battery information

A rechargeable battery has a long service life if treated properly.

A new battery or one that has not been used for a long period of time could have reduced capacity the first few times it is used.

Do not expose the battery to extreme temperatures, never above +55°C (+131°F). For maximum battery capacity, use the battery in room temperature. If the battery is used in low temperatures, the battery capacity will be reduced.

The battery can only be charged in temperatures between +10°C (+50°F) and +45°C (+113°F).

Recycling the battery in your *Bluetooth* handsfree

The battery in your *Bluetooth* handsfree must be disposed of properly and should never be placed in municipal waste. The Ericsson Service Partner removing the battery will dispose of it according to local regulations.

Limited Warranty

Subject to the conditions of this Limited Warranty, Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Sweden warrants this product to be free from defects in design, material and workmanship at the time of its original purchase by a consumer, and for a subsequent period of one (1) year. Should your Product need warranty service, please return it to the dealer from whom it was purchased or contact your local Sony Ericsson Call Center to get further information.

What we will do

If, during the warranty period, this Product fails to operate under normal use and service, due to defects in materials or workmanship, the Sony Ericsson authorized distributors or service partners will, at their option, either repair or replace the Product in accordance with the conditions stipulated herein.

Conditions

1. The warranty is valid only if the original receipt issued to the original purchaser by the dealer, specifying the date of purchase and serial number, is presented with the Product to be repaired or replaced. Sony Ericsson reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the Product from the dealer.
2. If Sony Ericsson repairs or replaces the Product, the repaired or replaced Product shall be warranted for the remaining time of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever is longer. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent reconditioned units. Replaced parts or components will become the property of Sony Ericsson.
3. This warranty does not cover any failure of the Product due to normal wear and tear, or due to misuse, including but not limited to use in other than the normal and customary manner, in accordance with instructions for use and maintenance of the Product. Nor does this warranty cover any failure of the product due to accident, modification or adjustment, acts of God or damage resulting from liquid.

4. This warranty does not cover Product failures due to improper repair installations, modifications or service performed by a non-Sony Ericsson authorized person.
5. Tampering with any of the seals on the Product will void the warranty.
6. THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES, WHETHER WRITTEN OR ORAL, OTHER THAN THIS PRINTED LIMITED WARRANTY. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL SONY ERICSSON OR ITS VENDORS BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS OR COMMERCIAL LOSS, TO THE FULL EXTENT THOSE DAMAGES CAN BE DISCLAIMED BY LAW.

Some countries/states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation of the duration of implied warranties, so the preceding limitations or exclusions may not apply to you.

The warranty provided does not affect the consumer's statutory rights under applicable national legislation in force, nor the consumer's rights against the dealer arising from their sales/ purchase contract.

Disclaimer

This Sony Ericsson product has been confirmed to communicate via Bluetooth with some devices from other manufacturers. An updated list of devices this Sony Ericsson product has been confirmed to communicate with can be obtained from the Sony Ericsson global Web site www.sonyericsson.com or from your local Sony Ericsson dealer. Sony Ericsson does not guarantee that use of this device will be uninterrupted or error free. Performance of this Bluetooth-enabled product with other devices not listed may vary as all Bluetooth devices are not compatible.

Español

Directrices para una utilización segura y óptima

Nota: Lea esta información antes de utilizar el equipo manos libres Bluetooth.

Los cambios o modificaciones realizados en este equipo manos libres Bluetooth que no hayan sido expresamente aprobados por Sony Ericsson podrían anular la autorización al usuario para la utilización del equipo.

Antes de utilizar este equipo, compruebe si existen excepciones, debidas a requisitos o limitaciones nacionales, referentes al uso del equipo Bluetooth.

Cuidado del producto

Tenga en cuenta que la extracción o sustitución de la batería sólo ha de llevarse a cabo en Sony Ericsson Service Partners.

- No ponga el producto en contacto con líquidos ni con humedad.
- No exponga el producto a temperaturas extremas.
- No coloque el producto cerca de velas encendidas, cigarrillos, puros, llamas, etc.
- No deje caer, lance ni intente doblar el producto, ya que una manipulación brusca puede dañarlo.
- Utilice exclusivamente accesorios originales Sony Ericsson o Ericsson, diseñados para ser utilizados con este producto. El uso de accesorios que no sean originales puede provocar una disminución del rendimiento, daños en el producto y producir incendios, descargas eléctricas o lesiones. La garantía no cubre fallos del producto causados por el uso de accesorios que no sean originales.
- No intente desmontar el producto, pues no contiene piezas que el usuario pueda reparar o sustituir. Sólo los Sony Ericsson Service Partners deben realizar las tareas de reparación.
- No guarde el producto en zonas con tendencia a acumular polvo y suciedad. Utilice exclusivamente un paño suave humedecido para limpiarlo.
- Si no va a utilizar el producto durante un tiempo, guárdelo en un lugar seco, exento de humedad, polvo y temperaturas extremas.

Exposición a energía de radiofrecuencia

Este equipo manos libres Bluetooth es un transmisor y receptor de radio. Durante su funcionamiento, se comunica con un dispositivo móvil equipado con Bluetooth mediante

la recepción y la transmisión de campos electromagnéticos (microondas) de radiofrecuencia (RF) dentro del rango de frecuencias de 2.400 a 2.500 MHz. La potencia de salida del transmisor de radio es baja: 0,001 vatios.

El equipo manos libres Bluetooth está diseñado para funcionar de acuerdo con las normativas y límites de exposición a RF impuestos por las autoridades nacionales y los organismos sanitarios internacionales, siempre que se utilice con cualquier teléfono móvil Sony Ericsson o Ericsson compatible.

Uso del teléfono durante la conducción

Consulte las leyes y normativas relacionadas con el uso de teléfonos móviles y equipos de manos libres Bluetooth en las zonas donde conduzca.

Mantenga siempre toda la atención en la conducción y salga de la carretera y aparque antes de realizar o responder una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

La energía de RF puede afectar a otros sistemas electrónicos de los vehículos de motor, como el equipo estéreo, el equipo de seguridad, etc. Consulte en el concesionario en el que haya adquirido su vehículo si su teléfono móvil o su equipo manos libres Bluetooth interfieren con los sistemas electrónicos del automóvil.

Dispositivos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos modernos están protegidos contra la energía de RF. No obstante, determinados equipos de este tipo no disponen de protección. Por tanto:

No utilice el equipo manos libres Bluetooth cerca de equipos médicos sin pedir permiso. Si utiliza algún dispositivo médico personal, como un marcapasos o un audífono, consulte la guía del usuario del teléfono móvil para obtener más información.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente. Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales



ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Aviones

Apague el equipo manos libres *Bluetooth* antes de subir a un avión. Para evitar interferencias con los sistemas de comunicaciones, no debe utilizar el equipo manos libres *Bluetooth* durante el vuelo.

Áreas de detonación

Para evitar interferencias con las operaciones de detonación, apague todos los dispositivos electrónicos en zonas de detonación o en áreas donde se indique que deben **apagar los sistemas de radio bidireccionales**. El personal de construcción suele utilizar dispositivos de RF por control remoto para detonar los explosivos.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo electrónico cuando se encuentre en áreas con atmósfera potencialmente explosiva. Aunque no es habitual, el dispositivo electrónico puede generar chispas. En dichas áreas, las chispas podrían provocar una explosión o un incendio que causarían lesiones personales o incluso la muerte.

Las áreas con atmósfera potencialmente explosiva suelen estar claramente señalizadas, aunque no siempre.

Alimentación eléctrica

Conecte el adaptador eléctrico de corriente alterna (CA) sólo a las fuentes de alimentación designadas, conforme a lo indicado en el producto.

Para reducir el riesgo de dañar el cable eléctrico, extraígalo de la toma de la pared sujetándolo por el adaptador de CA en lugar de por el cable.

Asegúrese de que el cable está colocado de modo que no se pueda pisar ni tropezar con él o que no esté tensado ni expuesto a ningún tipo de daño.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe la unidad de la fuente de alimentación antes de limpiarla.

El adaptador de CA no se debe utilizar al aire libre ni en zonas húmedas.

PELIGRO: No cambie nunca el cable o clavija de CA. Si la clavija no entra en la toma, pida a un electricista cualificado que le instale una toma adecuada. Una conexión incorrecta puede producir descargas eléctricas.

Colocación (para equipos manos libres *Bluetooth*)

Sony Ericsson recomienda que el auricular *Bluetooth* se lleve en posiciones en las que no pueda recibir presiones, ya que dicha presión puede ocasionar lesiones corporales o daños en el producto.

Niños

No permita que los niños jueguen con el equipo manos libres *Bluetooth*, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse y provocar asfixia por obstrucción si fuesen ingeridas.

Advertencia sobre ruidos

Cuando utilice auriculares de otras marcas, ajuste el volumen de sonido con precaución para evitar que resulte excesivo y perjudicial para el oído. Sony Ericsson no ha realizado ninguna prueba de compatibilidad entre auriculares de otras marcas y sus teléfonos móviles y accesorios. Sony Ericsson recomienda que solo se utilicen los auriculares de Sony Ericsson originales suministrados.

Llamadas de emergencia IMPORTANTE

El equipo manos libres *Bluetooth* y el dispositivo electrónico conectado a él funcionan mediante el uso de señales de radio, redes celulares y de línea inalámbrica, así como de funciones programadas por el usuario que no permiten garantizar completamente la conexión en todas las situaciones. Por consiguiente, nunca debería depender o servirse exclusivamente de un dispositivo electrónico para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, emergencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir llamadas, el equipo manos libres *Bluetooth* y el dispositivo electrónico conectado a él deben estar encendidos y encontrarse en un área de cobertura que proporcione una intensidad adecuada de la señal celular. Es posible que no puedan realizarse llamadas de emergencia en todas las redes de telefonía celular o cuando determinados servicios de la red o funciones del teléfono estén en uso. Consulte a su proveedor de servicios local.

Información sobre la batería

Si se tratan adecuadamente, las baterías recargables tienen una larga duración.

La capacidad de las baterías nuevas o que no se hayan utilizado durante un período prolongado se puede ver reducida las primeras veces que se utilicen.

No exponga la batería a temperaturas extremas, nunca por encima de +55°C. Para optimizar la capacidad de la batería, utilícela a temperatura ambiente. A bajas temperaturas, la capacidad de la batería se reduce.

La batería sólo puede cargarse a temperaturas entre +10°C y +45°C.

Reciclaje de la batería del equipo manos libres Bluetooth

La batería del equipo manos libres *Bluetooth* se debe desechar de forma correcta y no se debe depositar en ningún caso en los contenedores municipales. El Sony Ericsson Service Partner que extraiga la batería la desechará conforme a las disposiciones locales.

Garantía limitada

De acuerdo con las condiciones de esta Garantía limitada, Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson) garantiza la ausencia de defectos de diseño, material o fabricación en este producto en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un periodo de duración de un (1) año a partir de la misma. En caso de que el producto necesite reparaciones durante el periodo de garantía, llévelo al punto de venta en el que lo adquirió o póngase en contacto con su Sony Ericsson Call Center local para obtener más información.

Nuestro compromiso

Si durante el periodo de garantía este producto deja de funcionar en condiciones normales de uso debido a defectos de material o de fabricación, los distribuidores autorizados de Sony Ericsson o los Service Partners repararán o, si lo consideran conveniente, reemplazarán el producto de acuerdo con los términos y condiciones estipulados aquí.

Condiciones

1. La garantía sólo tendrá validez si se presenta la factura original emitida por el vendedor al comprador inicial, en la que se indique la fecha de compra y el número de serie, junto con el producto que se desea reparar o reemplazar. Sony Ericsson se reserva el derecho de rechazar el servicio de garantía cuando esta información se haya eliminado o corregido en la factura con posterioridad a la fecha de compra del producto al distribuidor.
2. Si Sony Ericsson repara o reemplaza el producto, el producto reparado o reemplazado permanecerá en garantía durante el tiempo que restase del periodo de garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de reparación,

aplicando el de mayor duración. Para la reparación o sustitución se podrán emplear unidades funcionalmente equivalentes. Las piezas o componentes que se hayan reemplazado pasarán a ser propiedad de Sony Ericsson.

3. Esta garantía no cubre los fallos del producto debidos al uso y al desgaste normal o al uso incorrecto, incluyendo de forma no exclusiva cualquier uso en condiciones distintas de las habituales y normales, conforme a las instrucciones de uso y de mantenimiento del producto. Esta garantía tampoco cubre los fallos del producto debidos a accidentes, modificaciones o ajustes, causas de fuerza mayor o daños producidos por líquidos.
4. Esta garantía no cubre fallos del producto derivados de reparaciones inadecuadas, modificaciones o reparaciones no realizadas por una persona autorizada de un Sony Ericsson.
5. La manipulación de cualquiera de los sellos del producto invalidará la garantía.
6. NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA, YA SEA ESCRITA U ORAL, DISTINTA DE ESTE DOCUMENTO DE GARANTÍA LIMITADA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS DE FORMA NO EXCLUSIVA LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O DE ADECUACIÓN PARA UN FIN CONCRETO, QUEDARÁN LIMITADAS EN DURACIÓN POR ESTA GARANTÍA LIMITADA. NI SONY ERICSSON NI NINGUNO DE SUS VENDEDORES SE RESPONSABILIZAN EN CASO ALGUNO DE LOS PERJUICIOS DERIVADOS DEL FALLO DEL PRODUCTO, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O COMERCIALES, EN LA MEDIDA EN QUE SONY ERICSSON PUEDA RENUNCIAR LEGALMENTE A HACERSE CARGO DE DICHO PERJUICIOS.

En algunos países no se permite la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes o la limitación del periodo de validez de las garantías implícitas. Por consiguiente, lo anteriormente expuesto podría no aplicársele.

Esta garantía no afecta a los derechos legales de los consumidores recogidos en la legislación nacional aplicable, ni a los derechos de los consumidores frente a los proveedores derivados del contrato de compraventa.

Renuncia de responsabilidad

Se ha aprobado el uso de este producto de Sony Ericsson en comunicaciones mediante Bluetooth con dispositivos de otros fabricantes. Puede consultar una lista actualizada de los dispositivos con los que se ha confirmado que este producto de Sony Ericsson puede comunicarse. Para ello, consulte el sitio Web mundial de www.sonyericsson.com o póngase en contacto con su proveedor local. Sony Ericsson no garantiza que el uso de este dispositivo se efectúe sin interrupciones o que esté libre de errores. El rendimiento de este dispositivo Bluetooth con dispositivos distintos a los que aparecen en la lista puede variar, ya que no todos los dispositivos Bluetooth son compatibles.

简体中文

安全及有效使用指南

注意: 请在使用 Bluetooth (蓝牙) 免提装置前阅读此信息。

如果用户未经索尼爱立信明确许可而对此 Bluetooth (蓝牙) 免提装置进行改动或改装, 将丧失继续使用该设备的权利。

在使用本产品之前, 请检查是否由于所在国对于使用 Bluetooth (蓝牙) 设备有特殊的要求或限制而存在任何例外情况。

产品维护

请注意, 只有索尼爱立信服务合作伙伴可以拆卸或更换电池。

- 切勿将本产品置于液体环境中或暴露在水分或湿度较高的环境中。
- 切勿将本产品暴露在温度极高或极低的环境中。
- 切勿使本产品接触烛火、香烟、雪茄或明火等。
- 切勿摔打、抛掷或弯曲本产品, 这些粗暴动作可能会对其造成损坏。
- 请勿使用非索尼爱立信产品专用原装配件外的任何其它配件。使用非原装配件可导致失效、产品损坏、起火、触电或人身伤害。使用非原装配件而造成的产品失效不在保修范围内。
- 切勿试图拆开本产品。本产品内并无用户可以维修或更换的部件。只有索尼爱立信服务合作伙伴才可提供维修服务。
- 不要将本产品置于容易沾染灰尘的地方。仅可使用潮湿的软布清洁本产品。
- 如果您暂时不使用本产品, 请将它置于干燥处, 远离潮湿、灰尘、温度过高或过低的环境。

无线电波放射量

Bluetooth (蓝牙) 免提装置是一种无线电发射和接收设备。在使用过程中, 它在 2400 到 2500 兆赫频率范围内, 通过接收和发送无线电波 (RF) 电磁场 (微波) 与配置了 Bluetooth (蓝牙) 的移动设备进行通讯。无线电发射器的输出功率较低, 仅为 0.001 瓦。

在与任何兼容的索尼爱立信手机或爱立信手机一起使用时, 本 Bluetooth (蓝牙) 免提装置的设计符合国家 / 地区管理机构和国际卫生机构制订的射频辐射准则。

驾驶

请查阅驾驶所在地有关使用手机和 Bluetooth (蓝牙) 免提装置的法律法规。

驾驶时应始终全神贯注, 如果驾驶条款要求, 在拨打电话或接听来电时请离开车道并停车。

RF 能量可能会影响机动车辆中的某些电子系统 (如车载立体声系统、安全设备等)。请向您的汽车制造商代表咨询, 以确定手机或 Bluetooth (蓝牙) 免提装置是否会影晌车内的电子系统。

电子设备

大多数现代电子设备均可屏蔽无线电波能量。然而, 有的电子设备不具有此功能, 因此:

在未经允许的情况下, 请勿在医疗设备附近使用 Bluetooth (蓝牙) 免提装置。如果您需要使用任何个人医疗设备, 例如起搏器或助听器, 请阅读手机“用户指南”以获得更详细的信息。

废旧电子产品的处理

产品或包装上的该符号表示该产品不能作为生活垃圾处理。正确的做法是, 将产品送至相应的电子设备回收点循环利用。正确处理产品可防止对环境 and 人身健康的危害。如果处理产品的方法不正确, 自然环境和人体都可能受到严重影响。循环利用有助于节约自然资源。有关当地是否可以回收产品的详细信息, 请联系当地城市办事处或生活垃圾处理机构。



民航

登机前请务必关闭您的 Bluetooth (蓝牙) 免提装置。为防止对通讯系统造成干扰, 飞行期间不得使用 Bluetooth (蓝牙) 免提装置。

爆破区域

为避免干扰爆破操作, 在爆破现场或张贴关闭双向无线电图标区域, 请关闭您所有的电子设备。建筑工人通常使用遥控 RF 设备起爆炸药。

潜在爆炸性气体

在有潜在爆炸性气体的任何地区，应关闭您的电子装置。尽管这种情况很少见，但电子装置可能产生火花。火花的产生在上述区域可能会造成爆炸或火灾，甚至人员伤亡。

具有潜在爆炸危险的区域，一般都有明显标识，但也有例外情况。

电源

交流电源适配器只能连接到产品上标明的指定电源。

为避免损坏导线，从电源插座取下适配器时请握住交流适配器而不是导线。

确保将导线固定在合适的位置，以避免被踩踏或绊倒别人，否则会损坏或受压。

为避免触电，清洁前一定要断开所有部件的电源。

交流电源适配器不得在室外或潮湿的场所使用。

危险 切勿改动交流电源导线或插头。如果插头与插座不匹配，应请持有资格证的电工安装合适的插座。如果连接不当可能会导致触电。

安置（适用于 Bluetooth(蓝牙) 耳机）

索尼爱立信建议将 Bluetooth(蓝牙) 头戴耳机佩戴在不受挤压的地方，压力可能导致人身伤害或损坏产品。

儿童

鉴于装置中包含一些可被拆卸并造成窒息危险的小部件，因此切勿让儿童玩弄您的 Bluetooth(蓝牙) 免提装置。

音量警告

在使用第三方耳机时，请谨慎调整音量以避免伤害您的听力。索尼爱立信未测试第三方耳机与手机及配件的配合使用。索尼爱立信建议仅使用随附的索尼爱立信原厂耳机。

紧急电话

重要事项!

本 Bluetooth(蓝牙) 免提装置和连接到免提装置的电子装置，均使用无线电信号、蜂窝式和有线网络以及用户自编功能进行操作，不能保证在任何情况下均可接通。因此重要的信息（如急诊等）绝不能仅仅依靠任何电子装置。

请注意拨打或接听电话时，必须打开 Bluetooth(蓝牙) 免提装置和连接到免提装置的电子设备，并使其处于蜂窝信号足够强的区域。对于某些蜂窝电话网络或使用某些网络服务和/或手机功能时，可能无法拨叫紧急号码。请咨询当地服务提供商。

电池信息

如果保养得当，可充电电池的使用寿命会很长。

新电池或长期未用的电池，在前几次使用时，容量可能会有所降低。

请勿将电池置于温度过高的环境中，温度切勿高于 +55°C (+131°F)。要到达最大电池容量，应在室温下使用电池。如果在较低温度下使用电池，其容量会相应降低。

电池充电的环境温度为 +10°C (+50°F) 到 +45°C (+113°F) 之间。

回收 Bluetooth(蓝牙) 免提装置中的电池

必须正确处理 Bluetooth(蓝牙) 免提装置中的电池，不得当作普通城市垃圾随意丢弃。索尼爱立信服务合作伙伴会按照当地法规处理拆卸下来的电池。

有限保修

根据此“有限保修”的条款，Sony Ericsson Mobile Communications AB（索尼爱立信），S-221 88 Lund, Sweden 担保在消费者购买时及购买后一(1)年内，本产品无设计、材料和工艺方面的缺陷。如果您的“产品”需要维修服务，请将其退还给出售产品的经销商，或与当地 Sony Ericsson Call Center（索尼爱立信客户服务热线）联系，以获得更详细的信息。

保修责任

在保修期内，如果本“产品”在正常使用和维护的情况下由于材料或工艺缺陷而无法使用，索尼爱立信授权的批发商或服务合作伙伴将根据保修单所列条款自行决定进行修理或更换“产品”。

条件

1. 仅在同时提供有供货商开具给原购买者的标明购机日期和序列号的原始购货发票，以及要修理或更换的“产品”的情况下，本保修才有效。如果在最初从供货商处购买“产品”后，上述信息被涂抹或更改，索尼爱立信保留拒绝提供保修服务的权利。

2. 如果索尼爱立信对产品进行了维修或更换，对于维修或更换过的产品或零配件将在原始保修期的剩余时间内或从修理或更换日期算起的三十（30）天内（以较长期限为准）继续享有保修服务。维修或更换可由功能相等的修复件完成。维修或更换下的零配件归索尼爱立信所有。
3. 根据“产品”使用和维护说明，本保修不包括由于正常磨损或误用（包括但不限于非正常及非惯例使用）而造成的“产品”失效。由于事故、改造或调试、不可抗力或浸液而导致的产品失效也不在本保修范围内。
4. 本保修不涉及由于非索尼爱立信授权人员进行的不当修理、安装、改装或维护而导致的“产品”失效。
5. 更改或损坏任何原厂标贴将导致保修失效。
6. 索尼爱立信只承认此处印刷的有限保修，其它任何保修，无论是书面还是口头的，一概无效。所有暗示保修，包括但不局限于为适销性或某一特殊目的适合性的暗示保修，均以此保修条款为准。索尼爱立信对于法律不予以承认的任何意外或间接损坏，包括但不限于收益损失或商业亏损，不负任何法律责任。

某些国家 / 州不允许对于意外或间接损失拒绝给予或给予有限赔付，或者不允许限定暗示保修的期限，因此上述限制或免责条款对您可能不适用。

本保修不影响适用法律中有关用户的法定权利，以及用户与销售商签订的购货合同中所包括的用户权利。

免责声明

此款索尼爱立信产品已经证实可以通过 Bluetooth(蓝牙) 与其他制造商的某些装置进行通讯。有关已经证实的可与此款索尼爱立信产品通讯的更新装置列表，请从索尼爱立信的全球 Web 站点 www.sonyericsson.com 或当地的索尼爱立信经销商处获得。索尼爱立信对是否能连续或无错误地使用此装置不做保修。由于并非所有 Bluetooth(蓝牙) 装置都兼容，此款支持 Bluetooth(蓝牙) 功能的产品与未列出的其他装置通讯时，其性能可能会有所不同。

繁體中文

安全及有效使用的說明

注意：使用 Bluetooth (藍芽) 免持前請先詳閱下列說明。

未經 Sony Ericsson 明確同意，對本 Bluetooth (藍芽) 免持進行改裝或修改，可能導致使用者喪失使用本設備的權利。

為符合各國之要求及限制，使用本產品前，請先確定對 Bluetooth (藍芽) 設備之使用是否有任何例外。

產品的保養

請注意，僅限由 Sony Ericsson 服務夥伴移除或更換電池。

- 請勿將本產品曝置於液體、水氣、或潮濕之環境。
- 請勿將本產品置於溫度過高或過低之處。
- 請勿將本產品置於蠟燭、任何點燃的煙草產品或明火附近。
- 請勿掉落、拋擲、或屈折本產品。
- 切勿使用非 Sony Ericsson 或 Ericsson 專供本產品使用之任何其他配件，使用非原廠配件，可能導致功能喪失、產品受損、火災、電擊或人身傷害。因使用非原廠配件導致的產品故障不在保固範圍內。
- 請勿嘗試拆解本產品。本產品不包括消費者可自行拆解或更換之零組件，維修限由 Sony Ericsson 服務夥伴進行。
- 切勿將本產品置於易潮及多塵之處，並請用潮濕的軟布清潔本產品。
- 若您將有一段時間不會使用本產品，請將其放置於乾燥、防潮、防塵且溫度不會過高或過低之處。

無線射頻劑量

本 Bluetooth (藍芽) 免持是一組無線收發器，當 Bluetooth (藍芽) 耳機使用中時，會以收發 2400-2500 MHz 頻率範圍之 (RF) 電磁場 (微波) 的方式，與配備 Bluetooth (藍芽) 設備的行動裝置通訊。無線射頻的發射功率極低，僅有 0.001 瓦。

本 Bluetooth (藍芽) 免持在使用於任何 Sony Ericsson 或 Ericsson 手機時，所發射的 RF 能，符合各國及國際健康組織的劑量標準及限制。

行車中

務請遵循各地行車中使用行動電話或 Bluetooth (藍芽) 免持的法規。

行車時務必全神貫注。如有必要，請先停靠路邊再撥接電話。

RF 能可能影響機車輔助之收音機及安全設備等電子系統，請先洽詢車輛製造商有關本 Bluetooth (藍芽) 車用免持，對車用電子設備是否確無影響。

電子設備

大多數現代的電子設備都有 RF 能的屏障功能。但仍有某些電子設備例外：

未經允許，切勿於醫療設備附近，使用 Bluetooth (藍芽) 免持。若您正在使用任何個人醫療裝置，例如心率調整器或助聽器，請先查閱手機的使用手冊，以獲得進一步的資訊。

老舊電氣及電子設備的報廢處理

產品或其包裝上的右示符號，代表本產品不得視為家庭廢棄物處理。本產品應交由合格的回收中心進行電氣及電子設備的報廢處理。對本產品的正確處理，有助於防止對環境及人體潛在性負面影響的產生。廢棄物回收有助於節省天然資源，有關本產品回收處理的詳細資料，請洽各地的市政機構、家庭廢棄物回收服務中心、或原出售本產品的商店。



飛行器

搭乘任何飛行器前，請將 Bluetooth (藍芽) 免持關機。為避免干擾通訊系統，飛行中切勿使用 Bluetooth (藍芽) 免持。

爆破區

在爆破區或標示「關閉雙向無線電」的地區，請將電子裝置關機，以免干擾爆破作業的進行。營建人員常用遙控 RF 裝置進行進行爆破作業。

有爆炸危險的環境

身處可能有爆炸危險的環境中時，請關閉您的電子裝置。雖然極為罕見，但電子裝置確有可能產生火花，並在上述環境引發爆炸或火災，導致人身傷害或死亡。有爆炸危險的環境通常，但不一定，會有清楚的標示。

電源

只可將交流電源轉換器插入符合本產品標示的電源插座。

為降低電源線受損的危險性，請握住交流電源轉換器而非電源線本身，來拔除電源線。

請將電源線置於不會被踩到、踢到、或受到外力拉扯或損壞之處。為避免觸電，清潔本產品前請先將本產品的插頭自電源插座斷開。本產品的交流電源轉換器不得於戶外或潮濕地點使用。

危險 切勿修改本產品的電源線或插頭。插頭如與插座不符，請委由合格的電器技師安裝適當的插座。不當的連結可能會造成電擊的危險。

佩戴（適用於 Bluetooth（藍芽）耳機）

Sony Ericsson 建議您將 Bluetooth（藍芽）耳機佩戴於不會受到壓力的地方，本產品受到壓力時可能造成人身傷害或產品損害。

孩童

切勿容許兒童玩弄本 Bluetooth（藍芽）免持，本免持的某些零組件可能脫落造成哽噎的危險。

音量警告

使用非索尼愛立信原廠耳機調整音量時，務請謹慎小心，以免音量過大傷及聽力。索尼愛立信從未試用非索尼愛立信耳機於其手機及配件。請勿使用非手機隨附之索尼愛立信原廠耳機。

緊急號碼

重要事項！

本 Bluetooth（藍芽）免持及所連結之電子裝置，係以無線信號、蜂巢式網路和固網、以及使用者自定的功能進行操作，不能保證在任何情況下均可接通。切勿單以行動電話作為醫療急救等重要通訊的唯一工具。

請注意，接聽或撥打電話前，Bluetooth（藍芽）免持及連結於免持的電子裝置，均須先開機且須位於有足夠蜂巢訊號強度的區域。某些手機網路，或某些網路服務及／或手機功能使用中時，均可能無法撥叫緊急電話。詳情請洽各地的服務供應商。

電池資訊

可充電式電池若使用得當，其使用期限得以延長。

新電池或長期未用的電池，在首幾次使用時，未必可以達到十足的容量。

不要將電池置於溫度高於 55°C (131°F) 的環境中。在室溫環境中使用時，電池容量可達到最佳狀態。若在低溫環境中使用，電池容量會減少。

電池只能在 +10°C (+50°F) 及 +45°C (+113°F) 溫度範圍內充電。

Bluetooth（藍芽）免持電池的回收

Bluetooth（藍芽）免持的廢棄電池，切勿與住家垃圾混雜一起。Ericsson 服務夥伴移除電池後，將依當地法令加以處理。

保固條款

以本有限保固為準據，Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund，保固本產品自消費者原購買日起及其後壹 (1) 年內，無設計、材料及工藝上的瑕疵。需要保固服務時，請將本產品送回各地的 Sony Ericsson Call Center（Sony Ericsson 聯絡中心）以獲得更進一步的資訊。

保固範圍

保固期內，本產品如因設計、材料及工藝上的瑕疵，無法在正常使用和服務情況下操作時，您購買本產品國家或地區之 Sony Ericsson 授權配銷或服務夥伴，有權按本保固書之條款及條件修理或更換本產品。

條款

- 只有在出示 Sony Ericsson 授權經銷商簽發給原購買者，附本產品購買日期及序號之原始購買憑證，連同需修理或更換的產品，方予以保固。自經銷商購得本產品後，上述文件資料如已遭撤銷或修改，Sony Ericsson 保留拒絕保固的權利。

2. Sony Ericsson 對於修理或更換過的产品仍提供有限的保固，保固限期為原保固期的剩餘期間或自修復後之九十 (90) 天兩者中之較長者。修理或更換可能使用具同等功能之二手零件組件，被更換的零件組件產權歸 Sony Ericsson 所有。

3. 因任何正常的磨損及誤用，包括但不限於不合一般及慣常方式的使用，以及不符 Sony Ericsson 對本產品之使用和維護要求的使用，所導致的產品故障不在保固範圍之列。因意外事故、軟體或硬體的修改或調整、不可抗力、或因接觸液體造成損壞，所導致的產品故障亦不在保固範圍之列。

4. 由於安裝、改裝、或由非 Sony Ericsson 授權之工作人員所為之不當的維修、修改、或服務，所導致的產品故障不在保固範圍之列。

5. 擅自改本產品上任何封條將導致保固失效。

6. 除本有限保固書外，本產品無任何其他書面或口頭的保固。所有衍生性保固，包括本產品針對特殊目的之可售性或適合性之無限的衍生性保固，均以本有限保固之效期為期。不論在任何情況下，SONY ERICSSON 及其授權者均不對任何隨帶發生或間接導致之任何性質之損害，包括但不限於法律許可因利潤或商務損失可為之全額索賠請求，負任何責任。

某些國家／州省禁止對於隨帶或間接損失的排除或限制，或禁止對衍生性保固期限的限制，前述限制或排除可能對您不適用。

本保固不影響消費者在現行適用法規下應有的權益，也不影響買賣合約中所賦予消費者對賣方的權益。

棄權聲明

本 Sony Ericsson 產品已經確認，可與其他廠商的某些裝置，經 Bluetooth (藍芽) 通訊。已經確認可與本 Sony Ericsson 產品通訊之裝置的最新清單，請參考 Sony Ericsson 的 www.sonyericsson.com 網站或洽 Sony Ericsson 當地的經銷商。Sony Ericsson 不保證對本裝置的使用無影響或無錯誤。由於各種 Bluetooth (藍芽) 裝置不盡相容，本可使用 Bluetooth (藍芽) 功能之產品，與非清單內其他裝置共用時的效能可能互有差異。

歡迎您購買 Sony Ericsson 藍芽耳機，依照「低功率電波輻射性電機管理辦法」，使用者請注意以下規定：

1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更更設計之特性及功能。(低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條)
2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。(低功率電波輻射性電機管理辦法第十四條)

備註：本警語聲明書將與產品說明書一併放置於產品包裝內以供消費者參考。

Deutsch

Richtlinien für den sicheren und effizienten Einsatz

Hinweis: Lesen Sie diese Informationen, bevor Sie die Bluetooth Freisprecheinrichtung benutzen.

Änderungen oder Modifikationen an dieser Bluetooth Freisprecheinrichtung, die nicht ausdrücklich von Sony Ericsson genehmigt wurden, können die Zulassung des Benutzers zum Betrieb des Geräts ungültig machen.

Achten Sie auf mögliche Ausnahmen aufgrund nationaler Gesetze oder Beschränkungen beim Einsatz von Bluetooth Geräten, bevor Sie dieses Produkt einsetzen.

Produktpflege

Der Akku darf nur von Sony Ericsson Servicepartnern entnommen und ausgetauscht werden.

- Halten Sie das Gerät trocken.
- Setzen Sie das Gerät nicht extrem niedrigen oder hohen Temperaturen aus.
- Bringen Sie das Gerät nicht in die Nähe von brennenden Kerzen, Zigaretten, Zigarren, offenem Feuer usw.
- Sie dürfen das Gerät nicht fallen lassen, werfen oder biegen, da unachtsame Behandlung zur Beschädigung des Produkts führen kann.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör von Sony Ericsson oder Ericsson. Die Verwendung anderer Zubehörs als der Originalgeräte von Sony Ericsson oder Ericsson kann zu Leistungseinbußen, Beschädigungen des Produkts, Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Produktfehler, die auf die Verwendung nicht von Sony Ericsson oder Ericsson stammenden Zubehörs zurückzuführen sind.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen. Das Produkt enthält keine vom Kunden zu reparierenden oder auszutauschenden Komponenten. Reparaturmaßnahmen und andere Serviceleistungen dürfen ausschließlich von Sony Ericsson Servicepartnern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen und staubfreien Ort auf. Verwenden Sie zum Reinigen Ihres Produkts ausschließlich ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, bewahren Sie es an einem trockenen, schmutz- und staubfreien Ort auf, an dem es keinen extremen Temperaturen ausgesetzt wird.

Funkfrequenzenergie

Die Bluetooth Freisprecheinrichtung ist ein Radiosender und -empfänger. Während des Betriebs kommuniziert es durch Senden und Empfangen elektromagnetischer Felder (Mikrowellen) im Hochfrequenzbereich (HF) zwischen 2400 und 2500 MHz mit dem Bluetooth Mobilfunkgerät. Die Sendeleistung ist extrem gering (0,001 Watt).

Diese Bluetooth Freisprecheinrichtung wurde so entwickelt, dass die Grenzwerte in Richtlinien, nationalen Gesetzen und Empfehlungen internationaler Gesundheitsorganisationen eingehalten werden, sofern sie mit einem kompatiblen Mobiltelefon von Sony Ericsson oder Ericsson benutzt wird.

Auto fahren

Beachten Sie die jeweiligen Gesetze und Regelungen zum Gebrauch von Mobiltelefonen und Bluetooth Freisprecheinrichtungen im Straßenverkehr.

Konzentrieren Sie sich immer auf das Fahren. Verlassen Sie die Straße und stellen Sie das Kraftfahrzeug ab, wenn die Straßenbedingungen dies erforderlich machen.

Funkfrequenzenergie kann sich auf elektronische Systeme wie Stereoanlage, Sicherheitsausrüstung usw. in motorbetriebenen Fahrzeugen auswirken. Fragen Sie beim Kfz-Hersteller nach, ob die Gefahr von Störungen der elektronischen Systeme im Kfz durch das Mobiltelefon oder die Bluetooth Freisprecheinrichtung besteht.

Elektronische Geräte

Die meisten modernen elektronischen Geräte sind vor Funkfrequenzenergie abgeschirmt. Dies gilt jedoch nicht für alle Geräte. Beachten Sie deshalb Folgendes:

Verwenden Sie die Bluetooth Freisprecheinrichtung nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, ohne zuvor eine Erlaubnis eingeholt zu haben. Benutzen Sie medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Hörhilfen, beachten Sie die entsprechenden Informationen in der Bedienungsanleitung zum Mobiltelefon.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer



Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Flugzeuge

Um Störungen der Kommunikationssysteme zu vermeiden, dürfen Sie die *Bluetooth* Freisprecheinrichtung nicht benutzen, während sich das Flugzeug in der Luft befindet.

Sprenggebiete

Schalten Sie alle elektronischen Geräte aus, wenn Sie sich in einem Sprenggebiet oder einem mit dem Hinweis **2-Wege-Funk ausschalten** ausgewiesenen Gebiet befinden, um keine Sprengungen zu beeinträchtigen. Oftmals werden auf Baustellen Funkfernsteuerungen eingesetzt, um Sprengungen auszulösen.

Explosionsgefährdete Gebiete

Schalten Sie Ihr elektronisches Gerät aus, wenn Sie sich in einem explosionsgefährdeten Gebiet befinden. Obwohl es sehr selten vorkommt, kann das elektronische Gerät Funken erzeugen. Funken können in einem solchen Bereich eine Explosion oder ein Feuer verursachen und zu Verletzungen oder sogar zu Todesfällen führen.

Bereiche mit potenziell explosiver Atmosphäre sind meist (aber nicht immer) deutlich gekennzeichnet.

Stromversorgung

Schließen Sie das Netzteil ausschließlich an Stromquellen an, die den Angaben auf dem Produkt entsprechen.

Um Beschädigungen des Stromkabels zu vermeiden, achten Sie beim Ziehen des Netzsteckers darauf, dass Sie am Netzadapter und nicht am Kabel ziehen.

Achten Sie darauf, dass das Kabel so liegt, dass niemand darauf treten, darüber stolpern oder das Kabel auf andere Weise beschädigen bzw. spannen kann.

Um einen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie das Gerät vom Netz, bevor Sie das Telefon reinigen.

Das Netzgerät darf nicht im Freien oder in einer feuchten Umgebung eingesetzt werden.

GEFAHR – Nehmen Sie keine Änderungen am Netzkabel bzw. Netzstecker vor. Passt der Stecker nicht in die Steckdose, müssen Sie von einem Elektriker eine passende Steckdose installieren lassen. Bei fehlerhaften Verbindungen besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Platzierung (gilt für *Bluetooth* Headsets)

Sony Ericsson empfiehlt das Tragen des *Bluetooth* Headsets an Positionen, an denen es nicht gequetscht werden kann, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen des Produkts führen kann.

Kinder

Lassen Sie Kinder nicht mit der *Bluetooth* Freisprecheinrichtung spielen, da sich kleine Teile lösen können, die dann ein Erstickungsrisiko darstellen.

Laustärkewarnung

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie bei Verwendung der Kopfhörer Dritter die Lautstärke einstellen, um Pegel zu vermeiden, die Hörschäden nach sich ziehen können. Sony Ericsson testet keine Kopfhörer Dritter mit Mobiltelefonen und Zubehörkomponenten. Sony Ericsson empfiehlt die ausschließliche Verwendung dieses Originalkopfhörers von Sony Ericsson.

Notrufe

WICHTIG!

Die *Bluetooth* Freisprecheinrichtung und das elektronische Gerät, mit dem sie verbunden wird, arbeiten mit Funksignalen, über Mobilfunk- und Festnetze sowie mit benutzerseitig programmierten Funktionen. Aufgrund dieser Faktoren kann eine Verbindung nicht immer gewährleistet werden. Sie sollten sich daher für wichtige Telefonate (z. B. medizinische Notfälle) nie ausschließlich auf ein einzelnes elektronisches Gerät verlassen.

Beachten Sie, dass die *Bluetooth* Freisprecheinrichtung und das elektronische Gerät, das mit ihr verbunden ist, eingeschaltet sein und sich in einem Gebiet mit ausreichender Feldstärke des Mobilfunknetzsignals befinden müssen, um ein Gespräch führen oder empfangen zu können. Notrufe sind eventuell nicht in allen Mobilfunknetzen oder auch dann nicht möglich, wenn bestimmte Dienste und/oder Leistungsmerkmale verwendet werden. Informieren Sie sich hierüber beim örtlichen Netzanbieter.

Informationen zu Akkus

Ein Akku weist eine lange Lebensdauer auf, wenn er ordnungsgemäß behandelt wird.

Ein neuer oder für lange Zeit nicht benutzter Akku weist in den ersten Ladezyklen möglicherweise eine verringerte Ladekapazität auf.

Setzen Sie den Akku keinen extremen Temperaturen aus (niemals über +55° C). Maximale Akkuleistung erzielen Sie bei Zimmertemperatur. Wenn der Akku bei niedrigen Temperaturen eingesetzt wird, verringert sich die Akkuleistung.

Das Laden des Akkus ist nur bei Temperaturen zwischen +10° C und +45° C möglich.

Recycling des Akkus in der *Bluetooth* Freisprecheinrichtung

Der Akku in der *Bluetooth* Freisprecheinrichtung muss ordnungsgemäß entsorgt werden und darf nicht in den Hausmüll gelangen. Der den Austausch vornehmende Sony Ericsson Servicepartner entsorgt den Akku unter Einhaltung der lokalen Richtlinien.

Garantiebedingungen

Nach Maßgabe dieser Bedingungen garantiert Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Sweden, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Kaufs und ein (1) Jahr danach frei von Design-, Material- und Fertigungsfehlern ist. Ist für das Produkt eine Wartungsmaßnahme im Rahmen der Garantie erforderlich, geben Sie es dem Händler zurück, von dem es erworben wurde, oder setzen Sie sich mit dem lokalen Sony Ericsson Call Center in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.

Garatiefälle

Wenn dieses Produkt während der Garantiezeit bei sachgemäßem Einsatz und Service irgendwelche Material- oder Fertigungsfehler zeigt, wird ein Sony Ericsson Vertragshändler oder Servicepartner das Produkt im Rahmen der nachstehenden Bedingungen nach seinem Ermessen entweder reparieren oder ersetzen.

Bedingungen

1. Diese Garantie gilt nur, wenn der vom Verkäufer für den Käufer ausgestellte Kaufbeleg vorgelegt wird, auf dem sowohl die Seriennummer als auch das Kaufdatum des zu reparierenden bzw. zu ersetzenden Produkts vermerkt sind.

Sony Ericsson behält sich das Recht vor, Garantieleistungen zu verweigern, wenn diese Informationen nach dem Kauf des Produkts entfernt oder geändert wurden.

2. Wenn Sony Ericsson das Produkt repariert oder Ersatz leistet, dann gilt der Garantianspruch für das reparierte bzw. ersetzte Produkt in der verbleibenden Zeit der ursprünglichen Garantiezeit bzw. für neunzig (90) Tage ab dem Reparaturdatum, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Die Reparatur- bzw. Ersatzansprüche können mit funktional gleichwertigen instandgesetzten Geräten erfüllt werden. Ersetzte Bauteile oder Baugruppen werden Eigentum von Sony Ericsson.
3. Diese Garantie gilt nicht für Fehler am Gerät, die entstanden sind durch normalen Verschleiß sowie falsche Benutzung oder Missbrauch, einschließlich, aber nicht beschränkt auf zweckfremde Verwendung des Geräts sowie Nichtbeachtung der Anleitungen zu Einsatz und Wartung. Diese Garantie gilt ebenfalls nicht für Fehler am Gerät aufgrund von Unfällen, Modifikationen und Anpassungen, höherer Gewalt und Schäden durch Kontakt mit Flüssigkeiten.
4. Diese Garantie gilt nicht für Fehler in Folge von Reparatur-, Einbau- und Veränderungsmaßnahmen oder unzulänglichem Kundendienst durch andere als von Sony Ericsson autorisierte Personen.
5. Die Beschädigung der am Gerät angebrachten Siegel führt zum Erlöschen der Garantie.
6. ES GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEEN, EGAL OB SCHRIFTLICH ODER MÜNDLICH, AUSSER DIESER GEDRUCKTEN GARANTIE. SÄMTLICHE IMPLIZITEN GARANTIEANSPRÜCHE, EINSCHLIESSLICH – OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN – DER GARANTIE DER HANDELSÜBLICHKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNKT. SONY ERICSSON UND SEINE LIEFERANTEN SIND, SOWEIT EIN HAFTUNGSAUSSCHLUSS GESETZLICH ZULÄSSIG IST, IN KEINEM FALL ERSETZPFLICHTIG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN GLEICH WELCHER ART, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF ENTGANGENEN GEWINN ODER WIRTSCHAFTLICHE NACHTEILE.

In einigen Ländern/Staaten ist der Ausschluss bzw. die Beschränkung der Haftung für Neben- oder Folgeschäden bzw. die Beschränkung der Dauer impliziter Garantien nicht zulässig. In diesem Fall gelten die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlüsse nicht für Sie.

Die Garantie beschränkt weder die Verbraucherrechte im Rahmen anwendbaren nationalen Rechts, noch die Verbraucherrechte gegen den Händler, die sich aus dem Kaufvertrag ergeben.

Wichtiger Hinweis zur Kompatibilität

„Dieses Sony Ericsson Gerät bietet die Möglichkeit, über Bluetooth mit verschiedenen Geräten anderer Hersteller Daten auszutauschen. Eine aktuelle Liste der Geräte, mit denen der Datenaustausch getestet wurde, erhalten Sie auf der internationalen Sony Ericsson Website www.sonyericsson.com oder bei einem Sony Ericsson Händler in Ihrer Nähe. Sony Ericsson übernimmt keine Garantie dafür, dass dieses Gerät ohne Funktionsunterbrechung und störungsfrei genutzt werden kann. Nicht alle Bluetooth-Geräte sind kompatibel. Deshalb lassen sich die Leistungsdaten des hier beschriebenen Bluetooth-fähigen Geräts nicht exakt beziffern, wenn es in Verbindung mit anderen Geräten betrieben wird, die in der Liste nicht verzeichnet sind.“

Français

Consignes de sécurité et d'utilisation

Remarque : Lisez ces informations avant d'utiliser votre mains libres Bluetooth.

Toute modification apportée à ce mains libres Bluetooth non expressément approuvée par Sony Ericsson risque d'annuler les privilèges dont disposent les utilisateurs concernant l'emploi de ce produit.

Avant d'utiliser ce produit, recherchez d'éventuelles exceptions correspondant à des exigences ou restrictions nationales relatives à l'utilisation de l'équipement Bluetooth.

Entretien

Seuls les partenaires de services Sony Ericsson peuvent enlever ou remplacer la batterie.

- N'exposez pas votre appareil à des liquides ou à l'humidité.
- N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes.
- Ne tenez pas votre appareil à proximité d'une bougie, d'une cigarette ou d'un cigare allumés, d'une flamme vive, etc.
- Evitez de faire tomber, de lancer ou de plier votre appareil, car un tel traitement pourrait l'endommager.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que les accessoires Sony Ericsson ou Ericsson d'origine, conçus spécifiquement pour ce produit. L'utilisation d'accessoires autres que ceux d'origine peut entraîner une baisse des performances, des dégâts, un incendie, l'électrocution ou des blessures. La garantie ne couvre pas les défaillances du produit imputables à l'utilisation d'accessoires autres que ceux d'origine.
- N'essayez pas de démonter l'appareil. Aucune de ses pièces ne peut être réparée ou remplacée par le consommateur. Seuls les partenaires de services Sony Ericsson peuvent effectuer l'entretien.
- Ne placez pas le produit dans une zone sale et poussiéreuse. Utilisez uniquement un chiffon doux pour nettoyer le produit.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser le produit pendant un certain temps, rangez-le dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité, de la poussière et des températures extrêmes.

Exposition aux hautes fréquences

Le mains libres Bluetooth est un émetteur-récepteur radio. Lorsque vous l'utilisez, il communique avec un dispositif mobile équipé de la technologie Bluetooth en recevant et en

émettant des champs électromagnétiques (micro-ondes) hautes fréquences (HF) dans la plage de fréquences comprise entre 2 400 et 2 500 MHz. La puissance de sortie de l'émetteur radio est très faible (de l'ordre de 0,001 Watt).

Votre mains libres Bluetooth est conçu pour respecter les directives et les limites d'exposition à l'énergie HF définies par les organisations nationales et internationales de santé, lorsqu'il est utilisé avec tout téléphone mobile Sony Ericsson ou Ericsson compatible.

Sécurité routière

Renseignez-vous sur la législation en vigueur concernant l'utilisation des téléphones mobiles et des dispositifs mains libres Bluetooth dans les régions que vous traversez.

Concentrez-vous toujours sur la route. Si les conditions routières l'exigent, rangez-vous sur l'accotement et immobilisez votre véhicule avant d'émettre ou de recevoir un appel.

L'énergie HF peut perturber le fonctionnement de certains systèmes électroniques de votre véhicule comme le système audio, les dispositifs de sécurité, etc. Prenez contact avec le représentant de votre constructeur afin de vous assurer que votre téléphone mobile ou votre mains libres Bluetooth n'affecte pas les systèmes électroniques de votre véhicule.

Équipement électronique

La plupart des équipements électroniques récents sont protégés contre les hautes fréquences. Toutefois, ce n'est pas toujours le cas.

Vérifiez toujours si vous êtes autorisé à utiliser votre mains libres Bluetooth à proximité d'équipements médicaux. Si vous possédez un appareil médical, par exemple un stimulateur ou un appareil auditif, lisez le Guide d'utilisation de votre téléphone mobile pour obtenir davantage d'informations.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information



supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Sécurité aérienne

Mettez votre mains libres *Bluetooth* HORS TENSION avant de monter à bord d'un avion. Pour éviter que des bruits parasites ne perturbent le fonctionnement des systèmes de communication, n'utilisez pas votre mains libres *Bluetooth* pendant le vol.

Zones de dynamitage

Mettez tous vos appareils électroniques hors tension lorsque vous vous trouvez dans une zone où la **mise hors tension des radios émetteurs-récepteurs** est imposée. Les équipes de travail sur les chantiers de construction se servent souvent de dispositifs HF télécommandés pour déclencher les explosions.

Zones à risque d'explosion

Mettez votre appareil électronique hors tension si vous vous trouvez dans une zone où l'atmosphère présente un risque d'explosion. Le cas se présente rarement, mais sachez que votre dispositif peut générer des étincelles susceptibles de déclencher une explosion ou un incendie, mettant ainsi gravement en danger votre vie et celle d'autrui.

Les zones présentant un risque d'explosion sont en général clairement identifiées, mais ce n'est pas toujours le cas.

Source d'alimentation

Ne branchez l'adaptateur d'alimentation c.a. qu'à une source d'alimentation désignée, tel qu'indiqué sur le produit.

Pour réduire les risques de dommages au cordon d'alimentation, retirez-le de la prise en tenant l'adaptateur c.a. plutôt que le cordon.

Veillez à ce que le cordon soit placé de telle sorte qu'il soit impossible de marcher ou de trébucher dessus, ou encore de l'endommager.

Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez l'unité de la source d'alimentation avant de la nettoyer.

L'adaptateur d'alimentation c.a. ne doit pas être utilisé en extérieur ou dans des endroits humides.

DANGER – N'altérez jamais la fiche ou le cordon c.a. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Tout branchement inadéquat génère un risque d'électrocution.

Disposition (applicable aux oreillettes *Bluetooth*)

Sony Ericsson déconseille de porter le casque *Bluetooth* dans des positions où il serait soumis à une pression, celle-ci pourrait vous blesser ou endommager l'appareil.

Protection des enfants

Ne laissez pas les enfants jouer avec mains libres *Bluetooth*, car il contient de petites pièces susceptibles de se détacher et de représenter un risque d'étouffement.

Niveau de volume élevé

Soyez prudent lorsque vous réglez le volume d'un casque d'une autre marque, afin d'éviter les niveaux qui risquent d'altérer l'audition. Sony Ericsson ne teste pas ses téléphones mobiles et ses accessoires avec des casques d'autres marques. Sony Ericsson recommande donc d'utiliser exclusivement le casque de marque Sony Ericsson fourni d'origine.

Appels d'urgence

IMPORTANT !

Ce mains libres *Bluetooth* et l'appareil électronique qui lui est raccordé fonctionnent grâce à des signaux radio, des réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'à des fonctions programmées par l'utilisateur ; il est donc impossible de garantir la connexion dans toutes les conditions. Par conséquent, ne comptez pas uniquement sur un appareil électronique pour assurer les communications essentielles (comme par exemple, les urgences médicales).

Rappelez-vous que pour recevoir ou émettre des appels, les mains libres *Bluetooth* et l'appareil électronique associé doivent être sous tension et situés dans une zone où l'intensité du signal cellulaire est suffisante. Les appels d'urgence ne sont pas possibles sur tous les réseaux cellulaires ou lorsque certains services du réseau et/ou des fonctions du téléphone sont poen cours d'utilisation. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services local.

Information sur les batteries

Une batterie rechargeable a une durée de vie importante si elle est utilisée correctement.

Une batterie neuve ou qui n'a pas été utilisée pendant une longue période peut fournir un niveau de performance réduit pendant les premiers cycles d'utilisation.

N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes, jamais au-dessus de + 55 °C. Pour assurer une capacité optimale de la batterie, utilisez-la à température ambiante. La capacité de la batterie sera moindre si vous l'utilisez dans des conditions de température froides.

Le chargement de la batterie n'est possible que lorsque la température est située entre + 10 °C et + 45 °C.

Recyclage de la batterie du mains libres Bluetooth

Ne vous débarrassez pas de la batterie du mains libres Bluetooth inconsiderément. Ne la déposez jamais dans une décharge municipale. Le partenaire de services Ericsson retirant la batterie applique des procédures de mise au rebut conformes à la législation locale.

Garantie limitée

Sous réserve des conditions de la présente Garantie limitée, Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Suède garantit que ce produit est exempt de vices de conception, de matériel et de main-d'œuvre au moment de l'achat initial, et ce pour une durée d'un (1) an à partir de la date d'achat. Si votre produit nécessite une réparation couverte par la garantie, retournez-le à l'endroit où il a été acheté ou appelez votre Sony Ericsson Call Center (Centre de contact Sony Ericsson) local afin d'obtenir des informations complémentaires.

Remplacement ou réparation

Si, pendant la période de garantie, le produit s'avère défectueux dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, et que la défaillance résulte d'un vice de matériel ou de fabrication, les filiales, distributeurs ou partenaires de services agréés Sony Ericsson procéderont, à leur discrétion, à la réparation ou au remplacement du produit conformément aux modalités ici décrites.

Modalités et conditions

1. La garantie est valable uniquement si le reçu original remis à l'acheteur initial par le revendeur, sur lequel doit figurer la date d'achat et le numéro de série, est présenté avec le produit à réparer ou à remplacer. Sony Ericsson se réserve le droit de refuser le service sous garantie si ces renseignements ont été supprimés ou modifiés après l'achat initial du produit.
2. Si Sony Ericsson répare ou remplace le produit, le produit réparé ou remplacé sera couvert pendant la durée restante de la garantie initiale accordée au moment de l'achat ou pour

une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réparation, selon la durée la plus longue. La réparation ou le remplacement peut être effectué au moyen d'unités équivalentes sur le plan fonctionnel et remises à neuf. Les pièces ou éléments remplacés deviennent la propriété de Sony Ericsson.

3. La présente garantie ne s'étend pas à une défaillance du produit imputable à l'usure normale ou une mauvaise utilisation, notamment une utilisation ou un entretien non conforme aux instructions. Cette garantie ne couvre pas les défaillances du produit causées par un accident, une modification, un réglage, un cas fortuit ou des dommages résultant du contact avec un liquide.
4. Cette garantie ne couvre pas un produit défectueux suite à une installation, des modifications ou une maintenance inadéquates, effectuées par une personne non agréée Sony Ericsson.
5. Toute modification des sceaux sur le produit entraînera l'annulation de la garantie.
6. CETTE GARANTIE LIMITEE ECRITE EST LA SEULE OFFERTE PAR SONY ERICSSON. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, ECRITE OU VERBALE N'EST DONNEE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITEES A LA DUREE DE LA PRESENTE GARANTIE. SONY ERICSSON OU SES DISTRIBUTEURS NE SONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, NOTAMMENT LES PERTES DE BENEFICES OU COMMERCIALES, DANS LA MESURE OU LA LOI AUTORISE L'EXCLUSION DE TELS DOMMAGES.

Certains pays/Etats n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée des garanties implicites. Il est donc possible que les limitations et exclusions qui précèdent ne s'appliquent pas dans votre cas.

La garantie fournie n'affecte pas les droits légaux du consommateur soumis à la législation nationale en vigueur, ni les droits du consommateur vis-à-vis du revendeur consécutifs au contrat de vente/achat passé entre eux.

Déni de responsabilité

Il est confirmé que ce produit Sony Ericsson peut communiquer via la technologie Bluetooth avec des appareils d'autres fabricants. Une liste mise à jour des appareils avec lesquels ce produit Sony Ericsson peut communiquer peut être obtenue du site Web Sony Ericsson grand public www.sonyericsson.com ou de votre revendeur local Sony Ericsson. Sony Ericsson ne garantit pas que l'utilisation de cet appareil soit continue ou exempte d'erreur. La performance de ce produit Bluetooth avec d'autres appareils non listés peut varier, tous les produits Bluetooth n'étant pas compatibles.

Português do Brasil

Diretrizes para um uso seguro e eficiente

Nota: *Leia essas informações antes de utilizar o seu handsfree Bluetooth.*

Se forem feitas alterações ou modificações nesse handsfree *Bluetooth* sem a aprovação expressa da Sony Ericsson, o usuário pode perder a autoridade de operar o equipamento.

Verifique se há alguma exceção, devido a requisitos ou limitações nacionais, na utilização do equipamento *Bluetooth* antes de utilizar o produto.

Cuidados com o produto

Lembre-se de que somente os parceiros de serviços da Sony Ericsson devem remover ou substituir a bateria.

- Não exponha o produto a líquidos ou à umidade.
- Não exponha o produto a temperaturas extremamente altas ou baixas.
- Não exponha o produto a velas acesas, cigarros, charutos, chamas etc.
- Não derrube, jogue ou tente dobrar o produto. Isso pode causar danos a ele.
- Não utilize outros acessórios que não sejam originais da Sony Ericsson ou Ericsson e intencionados para o uso com esse produto. O uso de acessórios não originais pode resultar em Perda de desempenho, danos ao produto, fogo, choque elétrico ou ferimentos. A garantia não as cobre falhas do produto que tenham como causa o uso de acessórios não originais.
- Não tente desmontar o produto. O produto não contém componentes que possam ser substituídos ou consertados pelo consumidor. Somente os parceiros de serviços da Sony Ericsson devem fazer esse serviço.
- Não mantenha o produto em uma área suja ou empoeirada. Use somente um tecido macio e úmido para limpar o produto.
- Se não utilizará o produto por um tempo, armazene-o em um lugar seco, sem umidade, poeira ou temperaturas extremas.

Exposição à radiofrequência

O seu handsfree *Bluetooth* é um transmissor e receptor de rádio. Quando em operação, ele se comunica com um dispositivo móvel equipado *Bluetooth* recebendo e transmitindo campos eletromagnéticos de radiofrequência

(RF) (microondas) em uma taxa de frequência de 2400 a 2500 MHz. A potência de saída do transmissor de rádio é baixa, 0,001 watt.

O handsfree *Bluetooth* foi projetado para operar de acordo com as diretrizes de exposição RF e os limites definidos por órgãos de saúde internacionais e pelas autoridades nacionais ao utilizá-lo com um telefone celular Sony Ericsson ou Ericsson.

Dirigindo

Verifique as leis e os regulamentos do uso dos telefones celulares e equipamentos handsfree *Bluetooth* nas áreas onde você dirige.

Sempre preste bastante atenção enquanto estiver dirigindo. Pare e estacione o carro antes de fazer ou atender a uma chamada, se as condições no trânsito permitirem.

A energia de RF pode afetar alguns sistemas eletrônicos nos veículos motores como o estêreo do carro, equipamento de segurança, etc. Fale com o representante do fabricante do veículo para certificar-se de que o seu telefone celular ou o handsfree *Bluetooth* não afetarão os sistemas eletrônicos do seu veículo.

Equipamento eletrônico

A maioria dos equipamentos eletrônicos modernos são protegidos da energia de RF. Entretanto, alguns equipamentos eletrônicos não são, portanto:

Não utilize o seu handsfree *Bluetooth* próximo a equipamentos médicos sem pedir permissão. Se você utiliza algum dispositivo médico pessoal, como marca-passos ou aparelho de audição, leia o Guia do Usuário do seu telefone celular para obter mais informações.

Descarte de Equipamentos Eletroeletrônicos Usados

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, ele deve ser entregue ao posto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamentos eletroeletrônicos. Certificando-se de que este produto foi descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana. A reciclagem de materiais ajudará a preservar os recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com o escritório local de sua cidade, com o serviço de descarte de lixo doméstico ou com a loja onde você o adquiriu.



Aeronaves

Desligue o seu handsfree *Bluetooth* antes de entrar em qualquer aeronave. Para evitar interferência com os sistemas de comunicação, não utilize o seu handsfree *Bluetooth* enquanto o avião estiver no ar.

Áreas de risco de explosão

Desligue todos os dispositivos eletrônicos quando estiver em uma área de risco ou em áreas onde houver o aviso **desligar equipamentos bidirecionais de rádio** para evitar interferência com operações de explosão. Pessoas que trabalham em construções sempre utilizam dispositivos de RF de controle remoto para detonar explosivos.

Atmosferas potencialmente explosivas

Desligue o seu dispositivo eletrônico quando estiver em uma área que tiver uma atmosfera potencialmente explosiva. É raro, mas o dispositivo eletrônico pode gerar faíscas. Nessas áreas, as faíscas podem causar uma explosão ou fogo, resultando em danos corporais ou até mesmo morte.

Áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva são comuns, mas nem sempre possuem um aviso.

Suprimento de energia

Conecte o adaptador de energia CA (corrente alternada) somente às fontes de energia indicadas no produto.

Para reduzir o risco de danos ao cabo de alimentação, remova-o da tomada segurando no adaptador CA em vez de segurar no próprio cabo.

Verifique se o cabo está posicionado de forma que ninguém pise, tropece ou de forma que não corra o risco de ser esticado ou danificado.

Para reduzir os riscos de choque elétrico, desconecte a unidade da fonte de energia antes de limpá-la.

O adaptador de energia CA não deve ser utilizado ao ar livre ou em áreas úmidas.

PERIGO – Nunca altere o cabo CA ou o plugue. Se o plugue não se encaixar na tomada, chame um electricista qualificado para instalar uma tomada adequada. Uma conexão imprópria pode resultar em risco de choque elétrico.

Local (aplicável para fones de ouvido *Bluetooth*)

A Sony Ericsson recomenda que o fone de ouvido *Bluetooth* seja utilizado em posições que não esteja sujeito a pressão, pois essa pressão pode resultar em ferimentos ou danos ao produto.

Crianças

Não permita que crianças brinquem com o seu handsfree *Bluetooth* pois ele contém partes que podem ser soltas e causar asfixia.

Aviso sobre volume de som

Ajuste o volume de áudio cuidadosamente quando usar fones de terceiros para evitar níveis de volume que podem ser prejudiciais à sua audição. A Sony Ericsson não testou o uso de fones de terceiros com celulares e acessórios, portanto recomenda apenas o uso dos fones originais da Sony Ericsson.

Chamadas de emergência

IMPORTANTE!

Esse handsfree *Bluetooth* e o dispositivo eletrônico conectado a ele operam utilizando sinais de rádio, redes celulares, redes de terra e funções programadas pelo usuário que não podem garantir conexão em todas as condições. Portanto, você nunca deve depender somente do dispositivo eletrônico para comunicações essenciais (como emergências médicas).

Lembre-se de que, para poder fazer e receber chamadas, o handsfree *Bluetooth* e o dispositivo eletrônico conectado a ele devem estar ligados e em uma área de serviço com intensidade de sinal adequada para celulares. Talvez não seja possível efetuar chamadas de emergência em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados recursos do telefone estiverem em uso. Consulte o seu provedor de serviços local.

Informações da bateria

Uma bateria recarregável possui uma vida útil longa se tratada de forma adequada.

A capacidade de uma nova bateria ou de uma bateria que não tenha sido utilizada por muito tempo pode ser reduzida nas primeiras vezes que for utilizada.

Não exponha a bateria a temperaturas extremas, nunca acima de +55°C (+131°F). Para utilizar toda a capacidade da bateria, use-a em temperatura ambiente. Se a bateria é utilizada em temperaturas baixas, a sua capacidade será reduzida.

A bateria apenas pode ser carregada quando a temperatura estiver entre +10°C (+50,00°F) e +45°C (+113°F).

Reciclando a bateria do seu handsfree *Bluetooth*

A bateria do seu handsfree *Bluetooth* deve ser descartada apropriadamente e nunca em lixo doméstico. O Parceiro de serviço da Ericsson que remover a bateria a descartará de acordo com as normas locais.

Garantia limitada

De acordo com as condições desta Garantia Limitada, a Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Suécia garante que este produto não apresenta defeitos de projeto, matéria-prima ou fabricação no momento da compra original efetuada pelo cliente e durante um período subsequente de um (1) ano. Se o seu produto precisar de serviços de garantia, devolva-o para o revendedor do qual você comprou ou entre em contato com o Centro de Contatos da Sony Ericsson para obter mais informações.

O que faremos

Se, durante o período de garantia, este Produto não operar em condições de uso e serviços normais, devido a matérias-primas ou fabricação impróprias, a Sony Ericsson autorizará seus distribuidores autorizados ou a rede de serviços, a reparar ou substituir o Produto de acordo com as condições estabelecidas neste documento.

Condições

1. A garantia será somente válida se o recibo original emitido ao comprador original pelo revendedor, especificando a data da compra e o número de série, for apresentado com o Produto a ser consertado ou substituído. A Sony Ericsson reserva-se o direito de se recusar a prestar o serviço de garantia se essas informações forem removidas ou alteradas após a compra original do Produto do revendedor.
2. Se a Sony Ericsson consertar ou substituir o Produto, o Produto consertado ou substituído deverá ser coberto durante o tempo restante do período de garantia original ou durante noventa (90) dias após o conserto, o qual for o mais longo. Os consertos ou as substituições podem envolver o uso de unidades recondiionadas com desempenho equivalente. As peças ou os componentes que forem substituídos serão de propriedade da Sony Ericsson.
3. Esta garantia não cobre qualquer defeito do Produto decorrente do uso e do desgaste natural ou decorrente da utilização inadequada, incluindo, sem limitações, o uso normal e habitual, de acordo com as instruções para o uso e a manutenção do Produto. Esta garantia também não cobre qualquer defeito do produto decorrente de acidentes,

modificações ou ajustes, casos fortuitos ou danos causados por substâncias líquidas.

4. Esta garantia não cobre defeitos no Produto decorrentes de instalações, modificações, reparos impróprios ou quando o Produto for aberto por um profissional não autorizado pela Sony Ericsson.
5. A adulteração de qualquer um dos selos do Produto anulará a garantia.
6. NÃO HÁ OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS, ESCRITAS OU VERBAIS. A NÃO SER ESTA GARANTIA LIMITADA IMPRESSA. TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, AS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO PROPOSITO, ESTÃO RESTRITAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A SONY ERICSSON OU SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER NATUREZA, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, LUCROS CESSANTES OU PERDAS COMERCIAIS, NA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER NEGADOS POR LEI.

Alguns países/estados não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequentes ou limitações de duração de garantias implícitas. Portanto, as limitações ou exclusões supramencionadas podem não se aplicar a você.

A garantia fornecida não afeta os direitos do código do consumidor da legislação nacional aplicável em vigor ou os direitos do consumidor em relação ao revendedor, decorrentes do contrato de compra/venda estabelecido.

Avisos

Este produto da Sony Ericsson foi validado para se comunicar com alguns dispositivos de outros fabricantes via Bluetooth. Uma lista atualizada desses dispositivos pode ser obtida no site global da Sony Ericsson www.sonyericsson.com ou com o representante local da Sony Ericsson. A Sony Ericsson não garante que o uso deste dispositivo será ininterrupto ou livre de erros. O desempenho deste produto ativado por Bluetooth com outros dispositivos não-listados pode variar, pois nem todos os dispositivos Bluetooth são compatíveis.

Italiano

Avvertenze per la sicurezza e il corretto uso

Nota: si consiglia di leggere queste informazioni prima di utilizzare il vivavoce Bluetooth.

Eventuali modifiche apportate al vivavoce Bluetooth senza l'espresa approvazione di Sony Ericsson possono invalidare il diritto all'utilizzo del dispositivo.

Prima di utilizzare il prodotto, verificare le eventuali eccezioni riguardanti l'uso di dispositivi Bluetooth dovute a normative o limitazioni nazionali.

Cura del prodotto

La batteria può essere rimossa o sostituita esclusivamente presso i Sony Ericsson Service Partner.

- Non esporre il prodotto a umidità o immergerlo in liquidi.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente calde o fredde.
- Non collocare il prodotto in prossimità di candele, sigarette o sigari accesi, di fiamme vive e così via.
- Non lasciar cadere, gettare o cercare di piegare il prodotto poiché simili comportamenti potrebbero danneggiarlo.
- Utilizzare solo accessori originali Sony Ericsson o Ericsson compatibili con questo prodotto. L'utilizzo di accessori non originali può provocare un peggioramento delle prestazioni, danni al prodotto, incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone. La garanzia non copre i difetti del prodotto causati dall'utilizzo di accessori non originali.
- Non tentare di smontare il prodotto. Il prodotto non contiene parti riparabili o sostituibili dall'utente. Le riparazioni vanno effettuate esclusivamente presso i Sony Ericsson Service Partner.
- Conservare l'apparecchio in un luogo pulito e privo di polvere. Pulirlo esclusivamente con un panno morbido inumidito.
- In caso di mancato utilizzo per un lungo periodo, riporre l'apparecchio in un luogo asciutto, pulito, privo di polvere e al riparo da temperature estreme.

Esposizione a energia di radiofrequenza

L'auricolare Bluetooth è un dispositivo ricetrasmittente radio. Durante l'uso, comunica con un dispositivo portatile Bluetooth ricevendo e inviando segnali elettromagnetici in

radiofrequenza (RF), ovvero microonde, compresi nella gamma di frequenza tra 2400 e 2500 MHz. La potenza di trasmissione impiegata è molto bassa, 0,001 Watt.

Il vivavoce Bluetooth è progettato per funzionare nel rispetto delle linee guida e dei limiti relativi all'esposizione a RF stabiliti dalle autorità nazionali e dagli enti sanitari internazionali, se utilizzato in abbinamento a qualsiasi telefono portatile Sony Ericsson o Ericsson con esso compatibile.

Guida

Attenersi alle leggi e alle disposizioni vigenti sull'uso dei telefoni cellulari e dei dispositivi vivavoce Bluetooth quando si guida.

Prestare sempre attenzione alla guida e, quando le condizioni lo consigliano, portarsi in un'area di sosta prima di effettuare o ricevere una chiamata.

Le emissioni di radiofrequenza possono interferire con la strumentazione elettronica presente nei veicoli (autoradio, dispositivi di sicurezza e così via). Verificare presso il distributore della marca della propria automobile che l'uso del telefono portatile o del vivavoce Bluetooth non pregiudichi il corretto funzionamento della strumentazione elettronica di bordo.

Altri dispositivi elettronici

La maggior parte delle apparecchiature elettroniche moderne è schermata contro le emissioni di radiofrequenza. Tuttavia, altre apparecchiature non lo sono. Per questo motivo:

Non utilizzare il vivavoce Bluetooth in prossimità di apparecchiature medicali senza previa autorizzazione. Se si fa uso di dispositivi medicali a impianto, ad esempio un pacemaker o un apparecchio acustico, consultare il manuale del telefono portatile per ulteriori informazioni.

Trattamento del dispositivo elettrico ed elettronico a fine vita

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per



informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Aerei

Spegnere il vivavoce *Bluetooth* prima di salire in aereo. Per evitare interferenze con i sistemi di comunicazione, non è consentito l'uso del vivavoce *Bluetooth* durante il volo.

Aree in cui si verificano esplosioni

Spegnere tutti i dispositivi elettronici qualora ci si trovi in un'area in cui possono verificarsi esplosioni o in cui sia segnalato di **spegnere i dispositivi ricetrasmittenti**. Gli operai addetti alle costruzioni utilizzano spesso apparecchi telecomandati a radiofrequenza per innescare gli esplosivi.

Aree a rischio di esplosione

Spegnere il dispositivo elettronico qualora ci si trovi in un'area con atmosfera a rischio di esplosioni. Anche se raramente, i dispositivi elettronici possono talvolta generare scintille che, in un ambiente di tale tipologia, rischiano di provocare un'esplosione o un incendio con gravi conseguenze e danni a persone o cose.

Spesso, ma non sempre, le aree a rischio di esplosione sono segnalate in modo chiaro.

Alimentazione elettrica

Collegare il trasformatore CA solo ai tipi di sorgente indicati sul prodotto.

Per ridurre il rischio di danni al cavo elettrico, estrarre il cavo dalla presa tenendolo per il trasformatore e non tirandolo.

Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo tale da evitare di calpestarlo o inciamparci o comunque di danneggiarlo o sottoporlo a tensioni.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche staccare l'unità dalla presa di corrente prima di qualsiasi operazione di pulizia e utilizzare a tal fine un panno morbido inumidito d'acqua.

Il trasformatore CA non va utilizzato all'aperto o in aree umide.

PERICOLO: Non modificare mai il cavo o la spina del trasformatore CA. Se la spina non è adatta alla presa, rivolgersi a un elettricista specializzato per installare la presa adeguata. Una connessione non corretta potrebbe causare scosse elettriche.

Collocazione (valido per i vivavoce *Bluetooth*)

Sony Ericsson consiglia di indossare l'auricolare *Bluetooth* in posizione tale da non subire pressioni, in quanto questo può provocare danni alla persona o al prodotto.

Bambini

Tenere il vivavoce *Bluetooth* fuori della portata dei bambini, poiché l'eventuale ingestione dei suoi componenti potrebbe provocare soffocamento.

Avvertenza sul volume elevato

Quando si utilizzano auricolari di terze parti, regolare accuratamente il volume per evitare livelli troppo elevati che potrebbero danneggiare l'udito. Gli auricolari di terze parti non vengono sottoposti a verifica da parte di Sony Ericsson insieme a telefoni cellulari e accessori. Sony Ericsson consiglia di utilizzare esclusivamente gli auricolari Sony Ericsson originali in dotazione.

Chiamate di emergenza

IMPORTANTE!

Il vivavoce *Bluetooth* e il dispositivo elettronico a esso collegato utilizzano segnali radio, reti cellulari e di terra, nonché funzioni programmate dall'utente che non sono in grado di garantire la connessione in tutte le condizioni. Per questo motivo non è mai consigliabile fare affidamento esclusivamente su un dispositivo elettronico per comunicazioni importanti, ad esempio per emergenze mediche.

Per effettuare o ricevere chiamate è necessario che il vivavoce *Bluetooth* e il dispositivo elettronico ad esso collegato siano accesi e che si trovino in un'area coperta dal servizio in cui il segnale abbia intensità sufficiente. Le chiamate di emergenza non sono possibili in alcune reti cellulari e se sono attivi particolari servizi di rete e/o funzioni del telefono. Per informazioni al riguardo rivolgersi all'operatore di rete locale.

Informazioni sulle batterie

Se impiegata in modo corretto, una batteria ricaricabile può durare a lungo.

È possibile che una nuova batteria o una che non è stata usata per un lungo periodo di tempo abbia una capacità ridotta nelle prime fasi di utilizzo.

Non esporre la batteria a temperature elevate, ovvero superiori a +55°C. Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare la batteria a temperatura ambiente. Se la batteria viene utilizzata a basse temperature, la capacità può diminuire.

La batteria va caricata solo a temperature comprese tra +10°C e +45°C.

Riciclaggio della batteria del vivavoce *Bluetooth*

La batteria del vivavoce *Bluetooth* deve essere smaltita in modo adeguato e separata dai rifiuti domestici. I Sony Ericsson Service Partner incaricati della rimozione e sostituzione delle batterie si occuperanno dello smaltimento in conformità alle normative locali.

Garanzia limitata

In base alle condizioni di questa garanzia limitata, Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Svezia garantisce che il prodotto al momento dell'acquisto, e per un successivo periodo di un (1) anno, è privo di difetti di costruzione o relativi al design e ai materiali impiegati. Nel caso risultino necessarie riparazioni in garanzia, restituire il prodotto al rivenditore presso il quale si è effettuato l'acquisto, oppure rivolgersi al centro Sony Ericsson Call Center per ulteriori informazioni.

Responsabilità

Se durante il periodo di garanzia il prodotto, in condizioni normali di utilizzo, dovesse presentare malfunzionamenti dovuti a difetti di costruzione o relativi ai materiali impiegati, i distributori autorizzati o i Sony Ericsson Service Partner procederanno, a propria discrezione, alla riparazione o alla sostituzione del prodotto alle condizioni di seguito previste.

Condizioni

1. La garanzia è valida solo se il prodotto da riparare o sostituire è accompagnato dalla ricevuta rilasciata al momento del primo acquisto, con l'indicazione della data e del numero progressivo. Sony Ericsson si riserva il diritto di non effettuare la riparazione in garanzia se queste informazioni risultassero cancellate o modificate dopo il primo acquisto del prodotto dal rivenditore.
2. Qualora Sony Ericsson proceda alla riparazione o alla sostituzione del prodotto, detto prodotto godrà di un periodo di garanzia pari alla parte residua della garanzia originale oppure di novanta (90) giorni dalla data di riparazione

o sostituzione (vale il periodo più lungo). La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuate anche tramite componenti rigenerati con funzionalità equivalenti. Le parti o i componenti difettosi sostituiti diventeranno di proprietà di Sony Ericsson.

3. La presente garanzia non copre eventuali guasti dovuti alla normale usura o a un uso non appropriato e non conforme al normale funzionamento (indicato nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione). Inoltre, la garanzia non copre difetti del prodotto derivanti da eventi accidentali, modifiche o adattamenti, cause di forza maggiore, ventilazione non adeguata e danni derivanti dal contatto con liquidi.
4. La garanzia non copre guasti dovuti a installazioni, modifiche o interventi di assistenza eseguiti da personale non autorizzato da Sony Ericsson.
5. Il tentativo di rompere o contraffare i sigilli del prodotto invaliderà automaticamente la garanzia.
6. LA PRESENTE GARANZIA ANNULLA E SOSTITUISCE OGNI GARANZIA PREVISTA DALLA LEGGE CHE SIA DEROGABILE PER VOLONTÀ DELLE PARTI. IN PARTICOLARE, SONY ERICSSON NON PRESTA ALCUNA GARANZIA SPECIFICA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E/O DI IDONEITÀ A SCOPPI PARTICOLARI DEL PRODOTTO. IN NESSUN CASO SONY ERICSSON O I PROPRI FORNITORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI ACCIDENTALI, ACCESSORI, CONSEGUENZIALI E/O INDIRETTI, QUALI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON TASSATIVO, PERDITE DI PROFITTO, DANNI ALL'IMMAGINE O SIMILI. LA GARANZIA PRESTATA CESSERÀ AUTOMATICAMENTE AL TERMINE DEL PERIODO PREVISTO.

Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali, o la limitazione della durata di garanzie implicite, pertanto le limitazioni o esclusioni precedenti potrebbero non essere applicabili.

La presente garanzia non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla legge, indicati in particolare nel libro IV del Codice Civile, come emendato dal Decreto Legislativo No. 24 del 2 febbraio 2002.

Declinazione di responsabilità

Questo prodotto Sony Ericsson è in grado di comunicare tramite Bluetooth con dispositivi di altri produttori.

È possibile ottenere una lista aggiornata di tali dispositivi dal sito internet Sony Ericsson www.sonyericsson.com o dal rivenditore locale Sony Ericsson. Sony Ericsson non garantisce che l'utilizzo di questo dispositivo sia privo di errori o ininterrotto. Dal momento che non tutti i dispositivi Bluetooth sono compatibili, le prestazioni di questo prodotto possono variare se utilizzato con dispositivi non inclusi nella lista dei dispositivi compatibili.

Svenska

Föreskrifter för säker och effektiv användning

Obs! Läs den här informationen innan du använder handsfree-enheten med Bluetooth.

Om du ändrar eller modifierar handsfree-enheten med Bluetooth på något sätt som inte uttryckligen godkänns av Sony Ericsson, kan användarens behörighet att använda utrustningen upphöra.

Kontrollera om det finns några undantag på grund av nationella krav eller begränsningar för användning av Bluetooth-utrustning innan du använder produkten.

Skötsel

Observera att bara en Sony Ericsson-servicepartner bör ta bort eller byta batteriet.

- Utsätt inte produkten för vätska, väta eller fukt.
- Utsätt inte produkten för extremt höga eller låga temperaturer.
- Utsätt inte produkten för levande ljus, cigaretter, cigarrer eller öppen eld, osv.
- Tappa, kasta eller böj inte produkten. Oaktasam behandling kan skada den.
- Använd bara originaltillbehör som är avsedda för produkten och som kommer från Sony Ericsson eller Ericsson. Om andra tillbehör används kan produktens prestanda försämrans, produkten kan skadas eller orsaka brand, elektriska stötar eller personskador. Garantin täcker inte produktfel som orsakats av att tillbehör från andra tillverkare använts.
- Försök inte plocka isär produkten. Produkten innehåller inga delar som kan lagas eller bytas av användaren. Bara Sony Ericssons servicepartners får utföra service.
- Förvara inte produkten där det är smutsigt eller dammigt. Använd bara en mjuk, fuktig trasa för att rengöra produkten.
- Om produkten inte ska användas på ett tag, ska den förvaras på en torr plats där det inte finns fukt, damm eller extrema temperaturer.

Exponering för radiovågor

Handsfree-enheten med Bluetooth är en radiosändare och -mottagare. När den används, kommunicerar den med en Bluetooth-utrustad mobilenhet genom att ta emot och sända elektromagnetiska radiovågor (mikrovågor) i frekvensområdet 2 400 till 2 500 MHz. Radiosändarens uteffekt är låg, 0,001 W.

Handsfree-enheten med Bluetooth är konstruerad för att fungera i enlighet med riktlinjer och gränser för exponering för radiovågor, som fastställts av nationella myndigheter och internationella hälsovårdsmyndigheter när den används med kompatibla mobiltelefoner från Sony Ericsson eller Ericsson.

Bilkörning

Kontrollera lagar och bestämmelser vad gäller användning av mobiltelefon och handsfree-utrustning med Bluetooth i det område du befinner dig i.

Koncentrera dig alltid helt och fullt på bilkörningen och stanna till och parkera innan du ringer upp någon eller tar emot ett samtal om vägförhållandena kräver det.

Radiofrekvent energi (RF) kan påverka vissa elektroniska system i motorfordon, till exempel bilstereo, säkerhetsutrustning, osv. Fråga biltillverkarens representant för att vara säker på att mobiltelefonen eller handsfree-enheten med Bluetooth inte påverkar bilens elektroniska system.

Elektronisk utrustning

De flesta moderna elektroniska enheterna är skärmade från radiofrekvent energi. Dock inte alla, tänk därför på följande:

Använd inte Bluetooth-produkten i närheten av sjukhusutrustning utan att be om tillåtelse. Om du använder personlig medicinsk utrustning, till exempel en pacemaker eller en hörapparat, kan du läsa mer i telefonens användarhandbok.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.



Flygplan

Stäng av *Bluetooth*-enheten innan du går ombord på ett flygplan. Undvik att störa kommunikationssystem genom att inte använda handsfree-enheten med *Bluetooth* när planet är i luften.

Sprängning

Stäng av alla elektroniska enheter när du är i ett sprängningsområde eller där det finns skyltar som uppmanar dig att **stänga av tvåvägsradio** för att inte störa sprängningsutrustning. Fjärrstyrda RF-enheter används ofta för att utlösa spränggladdningar.

Potentiellt explosiva miljöer

Stäng av elektroniska enheter där miljön kan vara explosiv. Det är ovanligt, men elektroniska enheter kan ge upphov till gnistor. Gnistor kan i sådana områden orsaka explosion eller brand som kan leda till kroppsskada eller dödsfall.

Potentiellt explosiva miljöer är oftast, men inte alltid, tydligt markerade.

Energitillgång

Anslut nätadaptern endast till strömkällor av den typ som är angivna på produkten.

Minska risken för att elsladden skadas genom att dra ut den ur vägguttaget genom att hålla i adaptern, inte i sladden.

Se till att sladden är placerad så att den inte trampas eller snavas på eller kan skadas på annat sätt.

Dra ut enheten från strömkällan innan du försöker göra ren den för att minska risken för elektriska stötar.

Nätadaptern får inte användas utomhus eller på fuktiga ställen.

FARA – Byt aldrig ut sladden eller stickkontakten. Om stickkontakten inte passar i vägguttaget bör du låta en kvalificerad elektriker installera ett ordentligt vägguttag. Felaktig anslutning kan orsaka elektriska stötar.

Placering (lämplig för headset med *Bluetooth*)

Sony Ericsson rekommenderar att *Bluetooth*-headsetet bärs på ett sådant sätt att det inte utsätts för tryck, eftersom det kan leda till kroppsskada eller att produkten går sönder.

Barn

Låt inte barn leka med handsfree-enheten med *Bluetooth*. Den innehåller smådelar som kan lossna och utgöra en kvävningrisk.

Varning för hög volym

Justera ljudvolymen försiktigt när du använder hörlurar från tredje part så att du undviker ljudvolym som kan skada hörseln. Sony Ericsson gör inga tester av hörlurar från tredje part tillsammans med sina mobiltelefoner och tillbehör. Sony Ericsson rekommenderar att du endast använder originalhörlurar från Sony Ericsson.

Nödsamtal

VIKTIGT!

Den här handsfree-produkten med *Bluetooth* och den elektroniska enhet som är ansluten till den använder radiosignaler, mobila och fasta nätverk utöver användarprogrammerade funktioner, vars anslutning inte är garanterad under alla förutsättningar. Du bör därför aldrig förlita dig helt på en elektronisk enhet för viktig kommunikation (t ex nödsamtal).

Kom ihåg att för att kunna ta emot och ringa samtal måste handsfree-enheten med *Bluetooth* och den elektroniska enhet som är ansluten till den vara påslagen och du måste befinna dig inom ett näts täckningsområde. Nödsamtal kan eventuellt inte ringas via alla mobiltelefonnät eller när vissa nätjänster och/eller telefonfunktioner används. Hör efter med din lokala nätoperatör.

Batteriinformation

Ett uppladdningsbart batteri har lång livstid om det hanteras på rätt sätt.

Ett nytt batteri, eller ett batteri som inte använts på länge kan ha minskad kapacitet de första gångerna det används.

Utsätt inte batteriet för extrema temperaturer, aldrig över +55°C. För maximal batterikapacitet bör du använda batteriet vid rumstemperatur. Om batteriet används vid låga temperaturer, minskas batteriets kapacitet.

Batteriet kan bara laddas i temperaturer mellan +10°C och +45°C.

Batteriåtervinning för handsfree-enheten med *Bluetooth*

Batteriet i *Bluetooth*-enheten måste återvinnas och får inte kastas bland hushållsavfall. När batteriet tas bort av Ericssons servicepartner, kasseras det i enlighet med lokala bestämmelser.

Begränsad garanti

Enligt villkoren i garantin garanterar Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson) S-221 88 Lund att denna produkt är fri från fel i design, material och funktion då den köps av en kund och under en period av ett (1) år från inköpsdatumet. Om produkten behöver garantiservice ska du returnera den till återförsäljaren. Kontakta ditt lokala Sony Ericsson Call Center om du vill ha mer information.

Vad vi gör

Om det under garantiperioden, vid normal användning och service, uppstår fel på den nya produkten som beror på brister i design, material eller funktion, ska Sony Ericssons auktoriserade återförsäljare eller servicepartners efter egen bedömning antingen reparera eller byta ut produkten i enlighet med nedanstående villkor.

Villkor

1. Garantin gäller endast mot uppvisande av det originalkvalitto säljaren har utfärdat till köparen med information om inköpsdatum och produktens serienummer, tillsammans med produkten som ska repareras eller bytas ut. Sony Ericsson förbehåller sig rätten att våra utföra garantiservice om denna information tagits bort eller ändrats sedan produkten första gången köptes från en återförsäljare.
2. Om Sony Ericsson reparerar eller byter ut produkten täcks den reparerade eller nya produkten av originalgarantin under den återstående garantitiden eller under nittio (90) dagar från och med datumet för reparationen, beroende på vilken av dessa perioder som är den längsta. Vid reparation eller utbyte kan genomgångna, fullt funktionsdugliga renoverade delar användas. Utbytta delar tillfaller Sony Ericsson.
3. Garantin täcker inte fel som uppstår på grund av normalt slitage, felaktig användning eller hantering, inklusive men inte begränsat till annan användning av produkten än sådan den är avsedd för, eller användning som avviker från instruktionerna om användning och underhåll. Garantin täcker inte heller fel som uppstår på grund av olyckshändelse, modifiering eller ändring, force majeure eller skador som uppstått av vata.
4. Garantin täcker inte skador på produkten som har uppstått genom installation, ändringar eller reparation som utförts av en icke-auktoriserad Sony Ericsson-person.

5. Om någon av plomberingarna på produkten är brutna eller skadade förverkas garantin.
6. DET FINNS INGA ANDRA UTTRYCKTA GARANTIER, Varken skriftliga eller muntliga, ÄN DENNA TRYCKTA GARANTI. ALLA UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN UTAN ATT BEGRÄNSAS TILL UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER ÄNDAMÅLSENLIGHET SKA BEGRÄNSAS TILL DENNA GARANTIS GILTIGHETSTID. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ÄR SONY ERICSSON ELLER DESS FÖRSÄLJARE ANSVARIG FÖR TILFÄLLIGA ELLER INDIREKTA SKADOR AV NÅGOT SOM HELST SLAG INKLUSIVE MEN UTAN ATT BEGRÄNSAS TILL FÖRLUST AV VINST ELLER KOMMERSEIELL FÖRLUST AV VINST TILL DEN FULLA NIVÅN. DETTA SKADESTÅNDSANSVAR KAN BEGRÄNSAS ENLIGT LAG.

Vissa länder/delstater tillåter inte uteslutning eller begränsning av tillfälliga eller indirekta skador eller begränsning av underförstådda garantier, varför begränsningarna eller undantagen ovan kanske inte gäller dig.

Garantin påverkar inte konsumentens lagliga rättigheter under gällande lag eller konsumentens rättigheter gentemot säljaren med utgångspunkt i försäljnings-/köpekontrakt.

Ansvarsfriskrivning

Den här Sony Ericsson-produkten kan kommunicera via Bluetooth med vissa enheter från andra tillverkare. En uppdaterad lista över enheter som den här Sony Ericsson-produkten kan kommunicera med hittar du på Sony Ericssons globala webbplats www.sonyericsson.com eller hos din lokala Sony Ericsson-försäljare. Sony Ericsson garanterar inte att användningen av den här enheten kan ske felfritt eller utan avbrott. Prestanda för den här produkten i kombination med andra enheter, som inte finns med på listan, kan variera eftersom alla enheter med Bluetooth inte är kompatibla.

Suomi

Ohjeita turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön

Huomautus: Lue tämä, ennen kuin otat Bluetooth-handsfree-laitteiston käyttöön.

Jos tähän Bluetooth-handsfree-laitteistoon tehdään teknisiä muutoksia ilman Sony Ericssonin nimenomaista lupaa, käyttöä voi menettää oikeutensa käyttää laitteistoa.

Tarkista kaikki Bluetooth-laitteiden kansallisiin vaatimuksiin tai rajoituksiin liittyvät poikkeukset ennen tämän tuotteen käyttöä.

Tuotteen huolto-ohjeita

Huomaa, että vain Sony Ericssonin valtuuttamien huoltoliikkeiden tulee poistaa tai korvata akku.

- Älä altista tuotetta nesteille tai kosteudelle.
- Älä altista tuotetta äärimmäisen korkeille tai matalille lämpötiloille.
- Älä altista tuotetta palaville kynttilöille, savukkeille tai avoimelle tulelle ja niin edelleen.
- Älä pudota, heitä tai yritä taivuttaa tuotetta, sillä kovakourainen käsittely voi vaurioittaa sitä.
- Älä käytä mitään muita kuin Sony Ericssonin tai Ericssonin alkuperäisiä tämän tuotteen kanssa käytettäväksi tarkoitettuja lisälaitteita. Muiden kuin alkuperäisten lisälaitteiden käyttö saattaa heikentää suoritusnopeutta, vahingoittaa laitetta, syyttää sen tuleen, aiheuttaa sähköiskun tai ruumiinvamman. Takuu ei koske sellaisia tuotteen vikoja, jotka ovat aiheutuneet muiden kuin alkuperäisten lisälaitteiden käytöstä.
- Älä yritä irrottaa tuotteen osia. Tuotteessa ei ole sellaisia osia, jotka kuluttaja voi itse huoltaa tai korvata. Vain Sony Ericssonin valtuuttamat huoltoliikkeet voivat huoltaa tai korvata osan.
- Älä altista tuotetta pölylle tai lialle. Puhdista tuote pehmeällä, kostutetulla kankaalla.
- Jos tuote on pitkään käyttämättömänä, säilytä se kuivassa, pölyttömässä paikassa, äläkä altista sitä suurille lämpötilanvaihteluille.

Radiotaajuusallistus

Bluetooth-handsfree-laitte on radiolähetin ja -vastaanotin.

Kun laite on käytössä, se on yhteydessä Bluetooth-tekniikalla varustettuun kannettavaan laitteeseen. Se vastaanottaa ja lähettää radiotaajuuden avulla

sähkömagneettisia kenttiä (mikroaaltoja) taajuudella 2 400 - 2 500 MHz. Radiolähettimen lähtöteho on pieni, 0,001 wattia.

Bluetooth-handsfree-laitte on suunniteltu toimimaan radiotaajuusallistussuositusten sekä kansallisten viranomaisten ja kansainvälisten terveysvirastojen asettamien rajoitusten mukaisesti, kun tuotetta käytetään minkä tahansa yhteensopivan Sony Ericssonin tai Ericssonin matkapuhelimen kanssa.

Liikenneturvallisuus

On selvitetävää, mitä oman alueesi lainsäädännössä on määrätty matkapuhelinten ja Bluetooth-handsfree-laitteiden käyttämisestä.

Keskity aina täydellisesti ajamiseen ja tilanteen niin vaatiessa aja sivuun ja pysäköi auto ennen puhelun aloittamista tai vastaanottamista.

Radiotaajuusenergia saattaa vaikuttaa moottorijoneuvojen joihinkin elektronisiin järjestelmiin, kuten stereoeuihin ja turvatyynyihin. Varmista ajoneuvon valmistajan edustajalta, onko matkapuhelimesi tai Bluetooth-handsfree-laitteesi häiriöaltis ajoneuvosi elektronisille järjestelmille.

Elektroniset laitteet

Useimmat nykyaikaiset elektroniset laitteet on suojattu radiotaajuusenergialta. Joistakin elektronisista laitteista saattaa kuitenkin puuttua tällainen suojaus. Ota huomioon seuraavat seikat:

Älä käytä Bluetooth-handsfree-laitteistoa lääketieteellisten laitteiden lähellä pyytämättä ensin lupaa. Jos käytät lääketieteellistä laitetta, kuten sydämentahdistinta tai kuulolaitetta, katso lisätietoja matkapuhelimesi käyttöohjeesta.

Käytöstä poistetun sähkö- ja elektronikkalaitteen hävitys

Symboli, joka on merkitty Tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivaan sähkö- ja elektronikkalaitteiden kiertäyksestä

huolehtivaan keräyspisteeseen. Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset, joita voi aiheutua muussa tapauksessa tämän tuotteen epäasianmukaisesta jättekäsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saa paikallisesta kunnantoimistosta.



Lentoliikenne

Katkaise *Bluetooth*-handsfree-laitteen virta ennen lentokoneeseen nousemistasi. *Bluetooth*-handsfree-laitteen käyttö lentokoneessa voi häiritä lentokoneen tietoliikennejärjestelmien toimintaa.

Räjätysalueet

Vältäaksesi räjäytystoimintojen häiriöt katkaise kaikkien elektronisten laitteiden virta, kun olet räjäytysalueella tai sellaisella alueella, jolla kieltomerkillä vaaditaan **sammuttamaan radiopuhelin**. Räjäytyksiä suoritetaan rakennustyömailla usein kauko-ohjattavien radiotaajuuslaitteiden avulla.

Räjähälytysalueet

Katkaise elektronisen laitteen virta, kun olet räjähdysalteililla alueella. Elektroniset laitteet saattavat joskus aiheuttaa kipinöitä. Tällaisilla alueilla kipinät voivat aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon, joka voi johtaa ruumiinvammaan tai jopa kuolemaan.

Räjähälytysalueet on useimmiten, mutta ei aina, merkitty selkeästi.

Virtalähde

Kytke verkkolaitte vain tuotteen merkittyjen määritysten mukaisiin ulkoisiin virtalähteisiin.

Kun irrotat sähköjohdon pistorasiasta, ota kiinni ja vedä verkkolaitteesta, älä johdosta.

Varmista, että virtajohto on asetettu siten, että sen päälle ei astuta tai kompastuta tai ettei sille ei muulla tavoin aiheudu vahinkoa.

Vältäaksesi sähköiskut irrota laite virtalähteestä, ennen kuin alat puhdistaa sitä.

Verkkolaitetta ei saa käyttää ulkoilmassa tai kosteissa ympäristöissä.

VAARA – Älä koskaan tee muutoksia virtajohtoon tai verkkovirtapistokkeeseen. Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, anna valtuutetun sähköasentajan asentaa oikeanlainen pistorasia. Väärin asennettu liitäntä voi aiheuttaa sähköiskun.

Sijoittaminen (koskee *Bluetooth*-kuulokelaitteita)

Sony Ericsson suosittelee, että *Bluetooth*-kuulokelaitetta käytetään asennoissa, joissa siihen ei kohdistu painetta, sillä paine saattaa aiheuttaa ruumiinvammaan tai tuotteen vahingoittumisen.

Lapset

Älä anna lasten leikkiä *Bluetooth*-handsfree-laitteistolla, sillä se sisältää pieniä irtoavia osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Äänenvoimakkuutta koskeva varoitus

Äänenvoimakkuuden säätämisessä kannattaa noudattaa erityistä varovaisuutta kolmansien osapuolten kuulokkeita käytettäessä, jotta liiallinen äänenvoimakkuus ei vahingoita kuuloa. Sony Ericsson ei ole testannut kolmansien osapuolten kuulokkeiden toimintaa matkapuhelimen ja lisälaitteiden ohella. Sony Ericsson suosittelee käyttäväksi vain tuotteen mukana toimitettuja Sony Ericssonin alkuperäisiä kuulokkeita.

Hätäpuhelut

TARKEÄ!

Bluetooth-handsfree-laitteisto toimii radiosignaalin, matkapuhelinverkkojen ja kiinteiden verkkojen sekä käyttäjän määrittämien toimintojen avulla. Laitteiston toiminta ei ole taattua kaikissa olosuhteissa. Siksi sinun ei pitäisi koskaan jättää elintärkeitä yhteydenottoja pelkäämään yhden sähköisen laitteen varaan (esimerkiksi lääketieteellistä apua vaativissa hätätilanteissa).

Muista, että soittaessasi puhelun tai ottaessasi puhelun vastaan sekä *Bluetooth*-handsfree-laitteiston että puhelimen virran täytyy olla kytkettynä kuuluvuusalueella, jossa on riittävä voimakas signaali. Hätäpuhelut eivät ehkä ole mahdollisia kaikissa matkapuhelinverkoissa tai tiettyjen verkkopalvelujen ja/tai matkapuhelimen toimintojen ollessa käytössä. Kysy lisätietoja paikalliselta palveluntarjoajalta.

Tietoja akusta

Ladattavan akun käyttöikä on pitkä, jos akkuä käsitellään oikein.

Uuden akun tai pitkään käyttämättömän olleen akun suoritusteho ei ole ensimmäisillä suorituskerroilla paras mahdollinen.

Älä altista akkuä äärimmäsilloille lämpötiloille. Älä koskaan jätä sitä lämpötilaan, joka on yli +55 °C (+131 °F). Maksimaalisen akkukapasiteetin saavuttamiseksi käytä akkuä huoneenlämpötilassa. Matalissa lämpötiloissa käytettäessä akun teho ja käyttöikä vähenevät.

Akun voi ladata vain, kun lämpötila on välillä +10 °C (+50 °F) ja +45 °C (+113 °F).

Bluetooth-handsfree-laitteen akun kierrättäminen

Bluetooth-handsfree-laitteen akku on hävitettävä asianmukaisella tavalla, eikä sitä saa heittää talousjätteen sekään. Ericssonin valtuuttama huoltoliike poistaa akun ja hävittää sen paikallisten määräysten mukaisesti.

Rajoitettu takuu

Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Sweden takaa, että tässä tuotteessa ei ilmene suunnittelu-, materiaali- tai valmistusvirhettä yhden (1) vuoden aikana laitteen alkuperäisestä ostopäivästä alkaen. Mikäli Tuotteei tarvitse takuuhuoltoa, palautaa se sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, tai ota yhteyttä paikallisen Sony Ericsson Call Center -palveluun saadakseen lisätietoja.

Viallinen laite

Jos Tuote osoittautuu takuuajan ka virheellisten materiaalien tai valmistusvirheen vuoksi vialliseksi siinä normaalissa käytössä, johon se on tarkoitettu, Sony Ericssonin valtuuttamat tuotteen jälleenmyyjät tai huoltoliikkeet voivat harkintansa mukaan joko korjata Tuotteen tai vaihtaa sen tässä mainituin ehdoin.

Ehdot

1. Takuu on voimassa vain, jos korjattavan tai vaihdettavan Tuotteen mukana esitetään alkuperäinen osite, jonka myyjä on kirjoittanut alkuperäiselle ostajalle ja josta ilmenee Tuotteen ostopäivämäärä ja sarjanumero. Sony Ericsson pidättää oikeuden kieltäytyä takuupalvelusta, jos yllä mainittuja tietoja on poistettu tai muutettu Tuotteen alkuperäisen ostopäivän jälkeen.
2. Jos Sony Ericsson korjaa tai vaihtaa Tuotteen, korjataan tai vaihdetaan Tuotteen takuu on voimassa alkuperäisen voimassaolajan jäljellä olevan ajan loppuun saakka tai yhdeksänkymmentä (90) päivää korjauspäivästä lukien riippuen siitä, kumpi on pitempi. Korjauksessa tai vaihdossa saatetaan käyttää toiminnallisesti samanarvoisia kunnostettuja osia. Vaihdetut vialliset osat tai komponentit ovat Sony Ericssonin omaisuutta.
3. Tämä takuu ei korvaa mitään Tuotteen normaalia käytöstä ja kulumisesta tai väärinkäytöstä tai tälle Tuotteele laadittujen käyttö- ja huolto-ohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vikoja. Tämä takuu ei korvaa myöskään vikoja, jotka ovat aiheutuneet onnettomuuden, lisäysten tai asennusten tai luonnonvoimien seurauksena tai siitä, että tuotteen päälle on kaatunut nestettä.

4. Tämä takuu ei koske sellaisia tuotteen vikoja, jotka ovat aiheutuneet muun kuin Sony Ericssonin valtuuttaman henkilön suorittamasta virheellisestä asennuksesta, lisäyksestä tai huollosta.
5. Tuotteen yhdenkin sinetin rikkominen voi mitätöidä takuun.
6. EI OLE OLEMASSA MUTTA NIMENOMAISIA TAKUITA, KIRJALLISIA TAI SUULLISIA, KUIN TÄMÄ PAINETTU RAJATTU TAKUU. ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI EPÄSUORAT TAKUUT, KUTEN EPÄSUORAT TAKUUT TUOTTEEN SOVELTUVUUDESTA KAUPANKÄYNNIN KOHTEEKSI TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, ON RAJATTU TÄMÄN RAJATUN TAKUUN KESTON AJAKSI. MISSÄÄN OLOSUhteissa SONY ERICSSON TAI SEN TOIMITTAJA EI OLE VASTUUSSA MINKÄÄNLAISISTA VÄLILLISISTÄ TAI VÄLITTÖMISTÄ VAHINGOISTA, KUTEN MENETETYISTÄ LIKEVÄITOISTA TAI KAUPALLISISTA TAPPIOISTA. TÄMÄ TAKUU EI VÄHENNÄ LAKISÄÄTEISIÄ OIKEUKSIAI MYYJÄÄN NÄHDEN.

Joissakin maissa välillisten tai välittömien vahingonkorvausten poissulkeminen tai rajoittaminen tai epäsuorien takuiden rajoittaminen ei ole sallittua, joten edellä olevat rajoitukset tai poissulkemiset eivät mahdollisesti koske sinua.

Tuotteen takuu ei rajoita voimassa olevan kansallisen lainsäädännön mukaisia kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia eikä kuluttajan niitä jälleenmyyjään kohdistuvia oikeuksia, jotka seuraavat heidän myynti-/ostosopimuksestaan.

Vastuunrajoitus

Tämän Sony Ericsson -tuotteen on vahvistettu voivan luoda Bluetooth-yhteys joidenkin muiden valmistajien laitteiden kanssa. Ajantasainen luettelo niistä laitteista, joiden kanssa tämä Sony Ericsson -tuote voi luoda yhteyden, on Sony Ericssonin Web-sivustossa www.sonyericsson.com. Saat luettelon myös omalta Sony Ericsson -kauppiailtasi. Sony Ericsson ei takaa, että tätä tuotetta voi käyttää jatkuvasti ja ilman häiriöitä. Tämän Bluetooth-laitteen toiminta saattaa kuitenkin luottelossa mainittujen laitteiden kanssa muuten vaihdella, koska kaikki Bluetooth-laitteet eivät ole yhteensopivia.

Русский

Рекомендации по эффективной и безопасной эксплуатации

Примечание. Прочитайте приведенную ниже информацию перед использованием устройства громкой связи Bluetooth.

Изменения и модификации устройства громкой связи Bluetooth, в явном виде не утвержденные компанией Sony Ericsson, являются основанием для запрета эксплуатации оборудования.

Перед использованием Bluetooth убедитесь в том, что применение этой технологии не подпадает под местные административные требования или ограничения.

Уход за изделием

Работы по замене аккумулятора допускается выполнять только в сервисных центрах, уполномоченных компанией Sony Ericsson.

- Не подвергайте изделие воздействию жидкости и влаги.
- Не подвергайте изделие воздействию чрезмерно высоких или низких температур.
- Не размещайте изделие рядом с горящими свечами, сигаретами, сигарами, открытым пламенем и т. п.
- Не роняйте и не пытайтесь изогнуть изделие: небрежное обращение с изделием может привести к его повреждению.
- Используйте только аксессуары, изготовленные компанией Ericsson или Sony Ericsson и предназначенные специально для данного изделия. Использование аксессуаров других изготовителей может привести к нарушению нормальной работы или повреждению изделия, возгоранию, поражению электрическим током и травмам. Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате использования аксессуаров других изготовителей.
- Не пытайтесь разобрать изделие. Изделие не содержит деталей, которые могут быть отремонтированы самостоятельно. Работы по обслуживанию должны производиться только в сервисных центрах, уполномоченных компанией Sony Ericsson.
- Храните изделие в чистом непыльном месте. Для очистки изделия пользуйтесь только мягкой тканью.

- Если изделие не используется длительное время, храните его в сухом и чистом месте при умеренной температуре.

Воздействие радиочастотной энергии

Устройство громкой связи Bluetooth содержит радиопередатчик и радиоприемник. Включенная миниатюрная принимает от мобильного устройства Bluetooth и передает в него радиочастотные (PЧ) сигналы в диапазоне 2400-2500 МГц. Выходная мощность передатчика очень мала и составляет 0,001 Вт.

Устройство громкой связи Bluetooth сконструировано таким образом, чтобы при работе с любым совместимым мобильным телефоном Sony Ericsson или Ericsson не превышались предельные уровни облучения радиочастотной энергией, установленные государственными органами и международными организациями здравоохранения.

Управление автомобилем

Ознакомьтесь с местными законами и правилами использования мобильных телефонов и оборудования громкой связи Bluetooth.

Сосредоточьтесь на управлении автомобилем; если позволяю условия движения, перед ответом на вызов или посылкой вызова остановите автомобиль.

Радиочастотное излучение может воздействовать на некоторые электронные системы автомобиля, например, аудиосистему, оборудование для обеспечения безопасности и т.п. Свяжитесь с представителем изготовителя автомобиля и удостоверьтесь в том, что мобильный телефон или устройство громкой связи Bluetooth не нарушат работу каких-либо систем автомобиля.

Электронные устройства

Большинство современных электронных устройств защищено от воздействия радиочастотного излучения. Тем не менее, излучение мобильных телефонов может влиять на работу некоторых устройств.

Не включайте устройство громкой связи Bluetooth рядом с медицинским оборудованием без специального разрешения. Если вы пользуетесь персональными медицинскими приборами, например, кардиостимулятором или слуховым аппаратом, ознакомьтесь с соответствующим разделом руководства по эксплуатации мобильного телефона.

Утилизация электрического и электронного оборудования

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что это устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Утилизация данного изделия с нарушением требований может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо соблюдать правила утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.



В самолете

Выключите устройство громкой связи *Bluetooth* перед посадкой в самолет. Для исключения помех в работе систем связи самолета использовать устройство громкой связи *Bluetooth* во время полета запрещено.

Районы взрывных работ

Выключайте все радиопередающие устройства в районах проведения взрывных работ или в местах, где вывешены плакаты с требованием **Выключить приемопередающие устройства**. Бригады подрывников часто используют радиочастотные устройства для дистанционного включения взрывных устройств.

Взрывоопасная среда

Выключайте электронные устройства в районах с потенциально взрывоопасной атмосферой. Хотя и крайне редко, но электронное устройство или его компоненты могут искрить. Искра в таком месте может послужить причиной взрыва или пожара, которые могут привести к тяжелым травмам или гибели людей.

Районы с потенциально взрывоопасной атмосферой не всегда четко обозначены.

Источник питания

Подключайте блок питания только к электросети, указанной в маркировке блока питания.

Во избежание повреждения кабеля вынимайте блок питания из розетки за корпус, а не за кабель.

Располагайте провод так, чтобы не наступить на него и не запутать.

Во избежание поражения электрическим током перед чистой блока питания отключите его от сети.

Не используйте сетевой блок питания на улице или в сырых помещениях.

ВНИМАНИЕ! Запрещается переделывать сетевой провод и сетевую вилку. Если вилка не подходит к сетевой розетке, обратитесь к квалифицированному электрику и установите подходящую розетку. Нарушение правил подключения электрооборудования может привести к поражению электрическим током.

Размещение изделия (применимо для минигарнитур *Bluetooth*)

Во избежание травм и повреждения изделия рекомендуется носить минигарнитуру *Bluetooth* так, чтобы не подвергать ее давлению.

Дети

Не позволяйте детям играть с устройством громкой связи *Bluetooth* – не исключена опасность проглотить отсоединившиеся мелкие детали.

Предупреждение об уровне громкости

Во избежание повреждения органов слуха соблюдайте осторожность при регулировке громкости для наушников других изготовителей. Корпорация Sony Ericsson не проверяет работу наушников других изготовителей с мобильными телефонами и аксессуарами. Рекомендуется применять только прилагаемые фирменные наушники Sony Ericsson.

Вызов службы экстренной помощи **ВНИМАНИЕ!**

Работа устройства громкой связи *Bluetooth* и подключенного к нему электронного устройства связана с использованием радиосигналов, с передачей по сетям проводной и подвижной связи и с реализацией программируемых пользователями функций, что не может гарантировать успешного соединения при любых обстоятельствах. Поэтому для обеспечения абсолютной надежности в жизненно важных ситуациях (например, при необходимости срочного вызова врача) нельзя полагаться только на электронное устройство.

Следует помнить о том, что посылка или прием вызовов возможны только при условии, что устройство громкой связи *Bluetooth* и подключенное к нему электронное устройство включены и находятся в зоне обслуживания сотовой сети с достаточным уровнем радиосигнала. Вызов службы экстренной помощи обеспечивается во всех сотовых сетях, а также может оказаться невозможным при использовании некоторыми сетевыми услугами и/или функциями телефона. Дополнительную информацию можно получить у провайдера.

Сведения об аккумуляторе

При надлежащем уходе аккумулятор работает в течение длительного времени.

Новый или долго не использовавшийся аккумулятор может заряжаться не полностью в течение первых нескольких циклов зарядки-разрядки.

Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры (повышение температуры сверх +55°C запрещено). Максимальная емкость аккумулятора достигается при комнатной температуре. При сильном снижении температуры емкость аккумулятора уменьшается.

Зарядка аккумулятора возможна при температуре от +10°C до +45°C.

Утилизация аккумулятора из устройства громкой связи *Bluetooth*

Аккумулятор из устройства громкой связи *Bluetooth* следует уничтожать в соответствии с установленными правилами. Запрещается выкидывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором. При извлечении и замене аккумулятора в сервисных центрах, уполномоченных компанией Ericsson, утилизация аккумулятора осуществляется в полном соответствии с местным законодательством.

Ограниченная гарантия

В соответствии с условиями данной гарантии компания Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Швеция, гарантирует отсутствие дефектов конструкции, материалов, комплектующих и сборки на момент первичной продажи Изделия изготовителем и в течение следующего одного (1) года. В случае, если Изделию компании Sony Ericsson потребуется гарантийное обслуживание, следует вернуть

его по месту приобретения либо получить дополнительную информацию в местном информационном центре (Sony Ericsson Call Center).

Гарантийные обязательства

Если при нормальной эксплуатации Изделия в течение гарантийного срока обнаружатся дефекты в материалах, комплектующих или сборке, местные дилеры компании Sony Ericsson либо сервисные центры Sony Ericsson по своему усмотрению отремонтируют или заменят Изделие согласно следующим условиям.

Условия гарантии

1. Гарантия предоставляется только при наличии вместе с подлежащим ремонту или замене Изделием подлинного гарантийного талона, выданного продавцом первичному покупателю, где указаны серийный номер Изделия и дата его приобретения. Компания Sony Ericsson оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании, если после первичного приобретения Изделия у продавца данная информация была утрачена или изменена.
2. На отремонтированное или замененное компанией Sony Ericsson Изделие предоставляется гарантия на остаток первоначального гарантийного срока или на девяносто (90) дней с даты ремонта или замены в зависимости от того, какой срок больше. Ремонт или замена могут выполняться с использованием функционально эквивалентных отремонтированных деталей. Замененные детали или компоненты становятся собственностью компании Sony Ericsson.
3. Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате нормального износа Изделия, а также неправильного обращения с Изделием, включая (но не ограничиваясь этим) использование Изделия не по назначению и с нарушением инструкций по эксплуатации и обслуживанию Изделия. Данная гарантия не распространяется также на неисправности Изделия, возникшие в результате несчастного случая, модификации или регулировки, стихийного бедствия и воздействия влаги.
4. Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате установки дополнительных компонентов, модификации или ремонта Изделия, а также вскрытия Изделия лицами, не уполномоченными компанией Sony Ericsson.
5. Гарантия не распространяется на Изделия с поврежденной пломбой.

6. НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ПИСЬМЕННЫХ ИЛИ УСТНЫХ, ОТЛИЧНЫХ ОТ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ В ДАННОМ ПЕЧАТНОМ ТЕКСТЕ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ. ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. КОМПАНИЯ SONY ERICSSON, А ТАКЖЕ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ КОММЕРЧЕСКИЙ УЩЕРБ. ПРЕТЕНЗИИ ПО ПОЛНОМУ ВОЗМЕЩЕНИЮ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОСПОРЕНЫ В СУДЕБНОМ ПОРЯДКЕ.

Законодательства некоторых стран не допускают исключений или ограничений на возмещение косвенного или впоследствии возникшего ущерба, а также ограничения срока действия подразумеваемых гарантий, поэтому указанные выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться.

Данная гарантия не исключает как юридических прав потребителя, предоставляемых государственным законодательством, так и прав потребителя по отношению к продавцу, вытекающих из договора купли-продажи.

Отказ от ответственности

Это изделие Sony Ericsson обеспечивает возможность обмена данными по каналу Bluetooth с некоторыми устройствами других изготовителей. Обновленный список устройств, для которых подтверждена поддержка обмена данными с помощью этого изделия Sony Ericsson, можно загрузить с глобального Web-узла Sony Ericsson (www.sonyericsson.com) или с Web-узла местного представителя Sony Ericsson. Корпорация Sony Ericsson не гарантирует бесперебойности и безошибочности работы данного изделия. Характеристики связи данного изделия Bluetooth с другими устройствами, не указанными в списке, могут быть различными в силу возможной несовместимости устройств Bluetooth.

Nederlands

Richtlijnen voor veilig en efficiënt gebruik

Opmerking: *Neem deze informatie door voordat u de Bluetooth handsfree in gebruik neemt.*

Door wijzigingen of veranderingen aan te brengen in deze Bluetooth handsfree die niet nadrukkelijk door Sony Ericsson zijn goedgekeurd, bent u mogelijk niet meer gemachtigd om de apparatuur te bedienen.

Controleer of er uitzonderingen zijn vanwege nationale voorschriften of beperkingen inzake het gebruik van Bluetooth apparatuur voordat u dit product gebruikt.

Productonderhoud

Let op: alleen servicepartners van Sony Ericsson mogen de batterij verwijderen of vervangen.

- Stel de headset niet bloot aan vloeistoffen, vocht of damp.
- Stel de headset niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen.
- Stel de headset niet bloot aan aangestoken kaarsen, sigaretten of sigaren, of aan open vuur, enzovoort.
- Laat de headset niet vallen, gooi niet met het product en buig het niet. Onvoorzichtige behandeling kan schade aan het product tot gevolg hebben.
- Gebruik alleen de originele accessoires van Sony Ericsson of Ericsson die voor het product zijn bestemd. Het gebruik van niet-originele accessoires kan verlies van prestaties, beschadiging van het product, brand, een elektrische schok of letsel tot gevolg hebben. Productgebreken die door het gebruik van niet-originele accessoires zijn veroorzaakt, worden niet door de garantie gedekt.
- Probeer de headset niet uit elkaar te halen. Het product bevat geen componenten die door de consument kunnen worden onderhouden of vervangen. Alleen servicepartners van Sony Ericsson mogen het product aan een servicebeurt onderwerpen.
- Laat uw headset niet in een stoffige en vuile omgeving liggen. Gebruik alleen een zachte, vochtige doek om uw headset schoon te maken.
- Als u de headset een tijd niet gebruikt, bewaart u de headset op een plaats die droog, vochtvrij en stofvrij is. Bewaar de headset niet bij extreem lage of hoge temperaturen.

Blootstelling aan radiofrequentie

Uw Bluetooth handsfree is een radiozender en -ontvanger. Wanneer u de headset bedient, communiceert deze met een mobiel apparaat dat is uitgerust met Bluetooth door radiogolven met elektromagnetische velden (microgolven) in het frequentiebereik van 2400 tot 2500 MHz te verzenden en te ontvangen. Het uitgangsvermogen van de radiozender is laag, 0,001 watt.

Uw Bluetooth handsfree voldoet aan de richtlijnen voor blootstelling aan radiofrequentie die door de nationale overheden en internationale gezondheidsorganisaties zijn opgesteld wanneer u de headset met een compatibele mobiele telefoon van Sony Ericsson of Ericsson gebruikt.

Autorijden

Ga na welke wetten en voorschriften er gelden voor het gebruik van mobiele telefoons en Bluetooth handsfree-apparatuur in de landen waar u met uw auto rijdt.

Houd uw aandacht bij het verkeer en ga als de situatie dit vereist van de weg af en parkeer voordat u een nummer kiest of een gesprek aanneemt.

Energie van radiofrequentie kan elektronische systemen in motorvoertuigen beïnvloeden, zoals de radio, de veiligheidsapparatuur, enzovoort. Neem contact op met de vertegenwoordiger van de autofabrikant om te controleren of uw Bluetooth handsfree de elektronische systemen in uw voertuig niet beïnvloedt.

Elektronische apparatuur

De meeste moderne elektronische apparatuur is bestand tegen energie van radiofrequentie. Echter, bepaalde elektronische apparatuur is dit niet en daarom:

gebruik de Bluetooth handsfree niet in de buurt van medische apparatuur zonder daarvoor toestemming te vragen. Als u persoonlijke, medische apparaten gebruikt, bijvoorbeeld een pacemaker of een gehoorapparaat, lees dan de gebruikershandleiding van uw mobiele telefoon voor meer informatie.

Vernieuwing van Oude Elektrische en Elektronische Apparaten

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor



mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recyclage van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Vliegtuig

Schakel uw *Bluetooth* handsfree UIT voordat u aan boord van een vliegtuig gaat. U moet uw *Bluetooth* handsfree niet gebruiken wanneer het vliegtuig in de lucht is om storing van de communicatiesystemen te voorkomen.

Gebieden waar explosieven worden gebruikt

Schakel alle elektronische apparaten uit in gebieden waar explosieven worden gebruikt of in gebieden waar

Tweewegradio uitschakelen staat om te voorkomen dat storingen optreden. Bouwbedrijven maken vaak gebruik van afstandsbedieningen om explosieven tot ontploffing te brengen.

Omgevingen met potentieel explosiegevaar

Schakel uw elektrische apparaat uit in een omgeving waarin potentieel explosiegevaar bestaat. Het komt zelden voor, maar uw elektronische apparaat kan vonken afgeven.

Vonken kunnen in dergelijke omgevingen een explosie of brand veroorzaken. Dit kan lichamelijk letsel of zelfs de dood tot gevolg hebben.

Omgevingen met potentieel explosiegevaar zijn vaak, maar niet altijd, duidelijk aangegeven.

Voeding

Sluit de stroomvoorziening (voeding) alleen aan op de daarvoor bestemde stroombronnen zoals aangegeven op de headset.

V voorkom schade aan de voedingskabel door de adapter en niet de kabel vast te pakken wanneer u de voedingseenheid uit de wandcontactdoos haalt.

Plaats het snoer zo dat er geen druk op wordt uitgeoefend, dat het niet kan beschadigen, dat niemand op het snoer kan stappen of erover kan struikelen.

Koppel de eenheid los van de voeding voordat u deze reinigt om de kans op elektrische schokken te verkleinen.

Gebruik de oplader niet buiten of in vochtige ruimten.

GEVAAR - Breng geen wijzigingen aan in het snoer of de stekker. Laat een passend stopcontact installeren door een erkend electricien wanneer de stekker niet in het stopcontact past. Wanneer u het snoer verkeerd aansluit, loopt u het risico van een elektrische schok.

Dragen (van toepassing op *Bluetooth* headsets)

Sony Ericsson raadt u aan om de *Bluetooth* headset zodanig te dragen dat de headset geen druk veroorzaakt, aangezien druk kan leiden tot lichamelijk letsel of schade aan het product.

Kinderen

Laat kinderen niet met de *Bluetooth* handsfree spelen, omdat deze kleine onderdelen bevat die kunnen losraken en verstikingsgevaar voor kinderen met zich mee kunnen brengen.

Waarschuwing voor te hoge geluidsvolumes

Wees voorzichtig bij het aanpassen van het geluidsvolume wanneer u een hoofdtelefoon van derden gebruikt. Dit ter voorkoming van volumeneaus die schadelijk zijn voor het gehoor. Deze hoofdtelefoons van derden worden door Sony Ericsson niet getest in combinatie met mobiele telefoons en accessoires. U wordt geadviseerd uitsluitend gebruik te maken van de bijgesloten, originele hoofdtelefoons van Sony Ericsson.

Alarmnummers

BELANGRIJK!

Deze *Bluetooth* handsfree en het elektronische apparaat dat is aangesloten op de handsfree werken met radiosignalen, mobiele netwerken en landlijnnetwerken, plus door de gebruiker geprogrammeerde functies, waardoor niet onder alle omstandigheden een verbinding kan worden gegarandeerd. Daarom moet u voor essentiële communicatie (bijvoorbeeld medische hulp in noodgevallen) nooit uitsluitend op een elektronisch apparaat vertrouwen.

Als u wilt bellen of telefonisch bereikbaar wilt zijn voor anderen, moeten de *Bluetooth* handsfree en het elektronische apparaat dat is aangesloten op de handsfree, zijn ingeschakeld en zich in een gebied bevinden waar de signaalsterkte voldoende is om contact te maken met een mobiel netwerk. Het kan zijn dat noodoproepen bij een aantal cellulair netwerken of bij gebruik van bepaalde netwerkdiensten en/of telefoonfuncties niet mogelijk zijn. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw plaatselijke serviceprovider.

Batterijgegevens

Een oplaadbare batterij gaat lang mee als u deze goed behandelt.

Een nieuwe batterij, of een batterij die lang niet is gebruikt, heeft de eerste paar keer dat deze wordt gebruikt minder vermogen.

Stel de batterij nooit bloot aan extreme temperaturen (boven 55°C). Voor een maximaal batterijvermogen kunt u de batterij het beste bij kamertemperatuur gebruiken. Als u de batterij bij lage temperaturen gebruikt, is het batterijvermogen lager.

De batterij kan alleen worden opgeladen bij een temperatuur tussen de +10°C (+50,00°F) en +45°C (+113°F).

De batterij van uw Bluetooth handsfree recyclen

De batterij in uw Bluetooth handsfree moet u nooit bij het huisvuil gooien maar laten recyclen. De servicepartner van Ericsson Service Partner verwijdert de batterij volgens de voorschriften.

Beperkte garantie

Conform de bepalingen in deze beperkte garantie garandeert Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Zweden, dat dit product vrij is van defecten in ontwerp, materiaal en arbeid op het moment van oorspronkelijke aanschaf door een consument, en tijdens de daarop volgende periode van één (1) jaar. Mocht uw product service onder de garantie nodig hebben, dan brengt u het product naar de dealer bij wie u het product hebt gekocht of neemt u contact op met uw plaatselijke Sony Ericsson Call Center voor meer informatie.

Wat wij doen

Indien dit product gedurende de garantieperiode bij normaal gebruik en onderhoud niet functioneert vanwege ontwerp-, materiaal- of afwerkingsfouten, zullen dochterondernemingen van Sony Ericsson, bevoegde distributeurs, of servicepartners het product naar eigen keus repareren of vervangen conform de voorwaarden en bepalingen die in dit document zijn neergelegd.

Voorwaarden

1. De garantie is alleen geldig indien de originele kwitantie die door de leverancier aan de oorspronkelijke koper is afgegeven met daarop de aankoopdatum en het serienummer, wordt overlegd samen met het product dat moet worden gerepareerd of vervangen. Sony Ericsson behoudt zich het recht voor om onderhoud uit hoofde van de garantie te

weigeren indien deze gegevens zijn verwijderd of gewijzigd na de oorspronkelijke aanschaf van het product bij de leverancier.

2. Als Sony Ericsson het product repareert of vervangt, geldt de resterende garantieperiode of gedurende negentig (90) dagen vanaf de datum van de reparatie, als dat langer is, voor het gerepareerde of vervangende product. Reparatie of vervanging kan door middel van functioneel equivalente soortgelijke producten plaatsvinden. Vervangen onderdelen worden eigendom van Sony Ericsson.
3. Deze garantie is niet van toepassing op tekortkomingen van het product ten gevolge van normale slijtage, misbruik (inclusief maar niet beperkt tot gebruik op een andere dan de normale en gebruikelijke wijze conform de instructies voor gebruik en onderhoud van het product), ongevallen, wijziging of aanpassing, calamiteiten, of schade ten gevolge van vloeistoffen.
4. Productgebreken die veroorzaakt zijn voor verkeerde reparaties, wijzigingen of service door een persoon die niet door Sony-Ericsson is erkend, vallen niet onder de garantie.
5. Bij beschadiging van verzegelingen van het product vervalt de garantie.
6. ER ZIJN GEEN EXPLICIETE GARANTIES VAN TOEPASSING, HETZIJ SCHRIFTELIJK HETZIJ MONDELING, DAN DEZE GEDRUKTE BEPERKTE GARANTIE. ALLE IMPLICIETE GARANTIES, DAARONDER BEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIES OF VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN BEPERKT DOOR DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. SONY ERICSSON OF HAAR LEVERANCIERS ZULLEN IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, DAARONDER BEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTDERIVING EN/OF BEDRIJFSSTAGNATIE.

In sommige landen/staten is de uitsluiting of beperking van incidentele schade, vervolgschade of de beperking van de duur van impliciete garanties niet toegestaan. De voorgaande beperkingen en uitsluitingen zijn dus mogelijk niet op u van toepassing.

Deze garantie is niet van invloed op de wettelijke rechten van de consument onder het toepasselijke nationale recht, noch op de rechten van de consument ten opzichte van de leveranciers, die voortvloeien uit een verkoop- of inkoopcontact.

Vrijwaring

Dit product van Sony Ericsson kan via Bluetooth communiceren met bepaalde apparaten van andere fabrikanten. Een bijgewerkte lijst met apparaten waarmee dit product van Sony Ericsson kan communiceren, is verkrijgbaar op de website van Sony Ericsson www.sonyericsson.com of bij uw plaatselijke Sony Ericsson-dealer. Sony Ericsson garandeert geen ononderbroken of foutloos gebruik van dit apparaat. De prestaties van dit Bluetooth product in combinatie met apparaten die niet op de lijst staan, kunnen variëren, omdat niet alle Bluetooth apparaten compatibel zijn.

Zasady bezpiecznej i efektywnej eksploatacji

Uwaga: Przed użyciem zestawu głośnomówiącego *Bluetooth* po raz pierwszy należy zapoznać się z podanymi niżej informacjami.

Zmiany lub modyfikacje tego zestawu głośnomówiącego *Bluetooth* niezatwierdzone jednoznacznie przez firmę Sony Ericsson mogą spowodować unieważnienie praw użytkownika do korzystania z niego.

Przed użyciem produktu należy sprawdzić wszelkie ograniczenia użytkownika sprzętu *Bluetooth* wynikające z przepisów krajowych.

Postępowanie z produktem

Baterie powinny wyjmować lub wymieniać tylko partnerzy serwisowi firmy Sony Ericsson.

- Nie wolno narażać produktu na kontakt z płynami lub wilgocią.
- Nie wolno narażać produktu na działanie wysokich i niskich temperatur.
- Nie należy narażać produktu na kontakt z zapalonymi świecami, papierosami i cygarami ani z otwartym ogniem itp.
- Nie wolno upuszczać produktu, rzucać nim ani próbować go zginać, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria firmy Sony Ericsson lub Ericsson przeznaczone dla tego produktu. Użycie akcesoriów innych niż oryginalne może powodować pogorszenie jakości działania, uszkodzenie produktu, pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikłych z użycia akcesoriów innych niż oryginalne.
- Nie wolno demontować produktu. Produkt nie zawiera części, które mogłyby być naprawiane, konserwowane lub wymieniane przez użytkownika. Serwisu powinni dokonywać tylko partnerzy serwisowi firmy Sony Ericsson.
- Nie należy przechowywać produktu w miejscach zakurzonych i brudnych. Do czyszczenia produktu należy używać wyłącznie miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- Przy dłuższej przerwie w użytkowaniu należy przechowywać produkt w miejscu suchym, niezakurzonej i nienarażonym na ekstremalne temperatury.

Promieniowanie o częstotliwościach radiowych

Zestaw głośnomówiący *Bluetooth* jest nadajnikiem i odbiornikiem radiowym. Działający zestaw słuchawkowy komunikuje się z urządzeniem bezprzewodowym *Bluetooth*, wysyłając i odbierając fale o częstotliwości radiowej (RF) w zakresie 2400–2500 MHz. Moc wyjściowa nadajnika radiowego jest niska i wynosi 0,001 W.

Zestaw głośnomówiący *Bluetooth* został zaprojektowany tak, aby we współpracy z dowolnym odpowiednim telefonem komórkowym Sony Ericsson lub Ericsson działał zgodnie z zaleceniami i ograniczeniami władz państwowych i międzynarodowych organizacji do spraw zdrowia, dotyczącymi promieniowania o częstotliwościach radiowych.

Wskazówki dla osób prowadzących pojazd

Należy sprawdzić przepisy dotyczące użytkowania telefonów komórkowych i zestawów głośnomówiących *Bluetooth*, obowiązujące na obszarach, przez które się przejeżdża.

Całą uwagę należy skupić na prowadzeniu pojazdu, a przed odebraniem telefonu zjechać z drogi i zaparkować, jeśli wymagają tego warunki jazdy.

Energia RF może wpłynąć na niektóre elektroniczne systemy pojazdów silnikowych, takie jak samochodowe urządzenia audio lub zabezpieczenia. Informacje o tym, czy telefon komórkowy lub zestaw głośnomówiący *Bluetooth* nie wpłynie na działanie elektronicznych systemów pojazdu, należy uzyskać u przedstawiciela producenta samochodu.

Sprzęt elektroniczny

Większość współczesnych urządzeń elektronicznych jest zabezpieczona przed działaniem energii RF. Nie dotyczy to jednak wszystkich urządzeń elektronicznych, dlatego:

Nie wolno bez pozwolenia personelu korzystać z zestawu głośnomówiącego *Bluetooth* w pobliżu urządzeń medycznych. Użytkownicy osobistych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca lub aparaty słuchowe, powinni przeczytać szczegółowe informacje na ten temat w instrukcji obsługi telefonu.

Pozbycie się zużytego sprzętu

Taki symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu.



Upewniając się, że dyspozycja dotycząca produktu jest poprawna, zapobiega się potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego postępowania. Recykling materiałów pomoże w ochronie naturalnych źródeł. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z naszym lokalnym biurem, ze służbami oczyszczania miasta lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Korzystanie w samolotach

Zestaw głośnomówiący *Bluetooth* należy **WYŁĄCZYĆ** przed wejściem na pokład jakiegokolwiek samolotu lub helikoptera. Zestawu głośnomówiącego *Bluetooth* nie wolno używać podczas lotu, ponieważ może to zakłócić działanie systemów komunikacyjnych.

Miejsca dokonywania eksplozji

Przebywając na terenach, gdzie dokonuje się eksplozji, lub w miejscach z oznaczeniem **zakaz dwukierunkowej łączności radiowej** lub podobnym, należy wyłączyć wszelkie elektroniczne urządzenia, aby zapobiec zakłóceniom przy eksplozjach. Brygady budowlane często używają zdalnie sterowanych urządzeń RF do odpalania ładunków wybuchowych.

Obszary zagrażające wybuchem

Na obszarach zagrażających wybuchem wszelkie urządzenia elektroniczne należy wyłączyć. Choć zdarza się to rzadko, urządzenie elektroniczne może iskrzyć. Iskry na takich obszarach mogą wywoływać eksplozję lub pożar, powodujące obrażenia ciała, a nawet śmierć.

Obszary zagrażające wybuchem są często wyraźnie oznakowane, ale nie jest tak zawsze.

Zasilanie

Ładownik prądu zmiennego należy podłączać jedynie do odpowiednich źródeł prądu zgodnie z oznaczeniami na produkcie.

Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia przewodu elektrycznego, należy przy wyciąganiu z gniazdka trzymać ładowarkę, a nie przewód.

Przedówkę należy umieścić tak, aby nie był narażony na nad napięcie, napięcie ani inne uszkodzenia.

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilania.

Nie wolno używać ładowarki na wolnym powietrzu ani w miejscach o dużej wilgotności.

UWAGA — w żaden sposób nie wolno modyfikować przewodu ani wtyczki zasilania. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, wykwalifikowany elektryk powinien zainstalować odpowiednie gniazdko. Nieprawidłowe połączenie może grozić porażeniem elektrycznym.

Umieszczanie (dotyczy zestawów słuchawkowych *Bluetooth*)

Sony Ericsson zaleca noszenie zestawu słuchawkowego *Bluetooth* w takich miejscach, gdzie nie będzie on podlegał naciskowi, który może powodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

Uwaga na dzieci

Nie wolno pozwalając dziecku na zabawę zestawem głośnomówiącym *Bluetooth*, ponieważ zawiera on małe elementy, które mogą się odłączyć, co stwarza z dziecka ryzyko zadławienia się.

Wysoki poziom dźwięku — ostrzeżenie

Podczas używania słuchawek innych producentów należy ostrożnie regulować poziom dźwięku tak, aby nie stanowił on zagrożenia dla słuchu. Firma Sony Ericsson nie testuje działania słuchawek innych producentów w połączeniu z telefonami komórkowymi i wyposażeniem dodatkowym swojej produkcji. Zaleca się korzystanie wyłącznie z oryginalnych słuchawek firmy Sony Ericsson dołączonych w zestawie.

Połączenia alarmowe

WAŻNE!

Ten zestaw głośnomówiący *Bluetooth* oraz podłączone do niego urządzenie elektroniczne działają z zastosowaniem sygnałów radiowych, sieci telefonii komórkowej i naziemnej oraz funkcji programowanych przez użytkownika, w związku z czym nie można zagwarantować połączeń w każdych warunkach. Z tego powodu nie należy nigdy polegać jedynie na urządzeniu elektronicznym jako podstawowym środku łączności (np. w przypadku zagrożeń związanych ze zdrowiem).

Nawiązanie i odbieranie połączeń jest możliwe po włączeniu zestawu głośnomówiącego *Bluetooth* i podłączonego do niego urządzenia elektronicznego na obszarze będącym w zasięgu sygnału sieci komórkowej o odpowiedniej mocy. Połączenia alarmowe nie są możliwe

w wszystkich sieciach komórkowych lub gdy używane są pewne usługi sieciowe albo pewne funkcje telefonu. Można to sprawdzić u lokalnego usługodawcy.

Informacje o baterii

Baterii do powtórnego ładowania można używać długo, jeżeli korzysta się z niej w sposób właściwy.

Nowa bateria lub bateria nieużywana przez długi czas może mieć mniejszą pojemność podczas kilku pierwszych prób użycia.

Nie wolno narażać baterii na ekstremalne temperatury, nigdy powyżej +55°C. Maksymalna pojemność baterii uzyskuje się w temperaturze pokojowej. W niższych temperaturach bateria ma mniejszą pojemność.

Bateria może być ładowana tylko w zakresie temperatur od +10°C do +45°C.

Utylizacja baterii z zestawu głośnomówiącego Bluetooth

Baterię z zestawu głośnomówiącego *Bluetooth* należy utylizować w sposób odpowiedni — nie wolno wyrzucać jej ze zwykłymi śmieciami. Partner serwisowy firmy Ericsson wymieniający baterię dokona jej utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami.

Ograniczona gwarancja

Zgodnie z warunkami niniejszej ograniczonej gwarancji firma Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Sweden gwarantuje, że produkt ten będzie wolny od jakichkolwiek wad projektowych, materiałowych lub wad wykonania w chwili zakupu przez klienta oraz później, przez okres jednego (1) roku. Gdyby okazało się konieczne skorzystanie z usług gwarancyjnych, należy zwrócić się do miejsca zakupu lub zadzwonić do lokalnego Autoryzowanego Centrum Informacyjnego firmy Sony Ericsson.

Zakres naszych obowiązków

Jeśli w okresie gwarancji, na skutek wad projektowych, materiałowych lub wad wykonania Produkt będzie działał nieprawidłowo podczas normalnego użytkowania i obsługi, to autoryzowani dystrybutorzy firmy Sony Ericsson lub jej partnerzy serwisowi mają do wyboru naprawę lub zamianę Produktu zgodnie z zasadami i warunkami określonymi poniżej.

Warunki

1. Gwarancja jest ważna tylko wtedy, gdy do wymagającego naprawy lub wymiany produktu dołączony jest oryginalny dowód zakupu, wydany pierwszemu nabywcy przez autoryzowanego sprzedawcę firmy Sony Ericsson, mający datę zakupu i numer seryjny. Firma Sony Ericsson zastrzega sobie prawo odmowy serwisu gwarancyjnego, jeśli te informacje zostały usunięte lub zmienią się od momentu pierwszego zakupu produktu od sprzedawcy.
2. Jeśli produkt jest naprawiany lub wymieniany w firmie Sony Ericsson, naprawiony lub wymieniony produkt będzie miał gwarancję na pozostały czas oryginalnej gwarancji lub przez dziewięćdziesiąt (90) dni od daty naprawy, zależnie od tego, który okres jest dłuższy. Naprawa lub wymiana może wiązać się z użyciem funkcjonalnie równoważnych, naprawionych modułów. Wymienione wadliwe części lub elementy stają się własnością firmy Sony Ericsson.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikających z normalnej eksploatacji i zużycia, a także niewłaściwego użycia, w tym, lecz nie tylko, użycia w sposób inny niż normalny i zwyczajowy, zgodnie z instrukcjami dotyczącymi użycia i konserwacji produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje również awarii powstałych w wyniku wypadku, modyfikacji albo adaptacji, wywołanych przez siłę wyższą, ani uszkodzeń wynikających z zalania płynem.
4. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu spowodowanych przez instalację, modyfikacje lub naprawy Produktu dokonywane przez osoby nieupoważnione przez firmę Sony Ericsson.
5. Próba naruszenia jednej z plomb produktu powoduje utratę uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji.
6. POZA NINIEJSZĄ DRUKOWANĄ GWARANCJĄ NIE MA ŻADNYCH INNYCH JAWNYCH GWARANCJI, PISEMNYCH LUB USTNYCH. WSZYSTKIE GWARANCJE, DOMNIEMANE, W TYM BEZ OGRANICZEŃ, GWARANCJE DOMNIEMANE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI DO CEŁÓW HANDLOWYCH LUB SZCZEGÓLNYCH ZASTOSOWAŃ SĄ OGRANICZONE DO CZASU TRWANIA NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA SONY ERICSSON ANI JEJ DOSTAWCY NIE MOGĄ BYĆ ODPOWIEDZIALNI ZA PRZYPADKOWE LUB WTORNE SZKODY DOWOLNEJ NATURY, W TYM, LECZ NIE TYLKO, UTRATY ZYSKÓW LUB STRATY HANDLOWE, W MAKSYMALNYM ZAKRESIE,

W JAKIM PRAWO ZEZWALA NA ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA TAKIE SZKODY.

W niektórych krajach/stanach nie są dozwolone wykluczenia i ograniczenia dotyczące szkód przypadkowych lub wtórnych lub ograniczenia czasu trwania gwarancji, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania.

Niniejsza gwarancja nie wpływa na ustawowe prawa klienta obowiązujące w danym kraju ani na prawa klienta w stosunku do sprzedawcy, wynikające z umowy sprzedaży/kupna.

Zastrzeżenia

Ten produkt firmy Sony Ericsson może komunikować się za pośrednictwem połączenia Bluetooth z pewnymi urządzeniami innych producentów. Zaktualizowana lista urządzeń, z którymi ten produkt firmy Sony Ericsson może się komunikować, jest dostępna w globalnej witrynie sieci Web firmy Sony Ericsson pod adresem www.sonyericsson.com i u lokalnych przedstawicieli firmy Sony Ericsson. Firma Sony Ericsson nie gwarantuje, że działanie tego produktu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów. Wydajność współpracy tego produktu obsługującego połączenia Bluetooth z innymi urządzeniami, które nie są wymienione na tej liście, może być różna, ponieważ nie wszystkie urządzenia Bluetooth są ze sobą zgodne.

Magyar

Javaslatok a biztonságos és hatékony használathoz

Figyelmeztetés: A Bluetooth kihangosító használata előtt olvassa el az alábbi tudnivalókat.

A jelen Bluetooth kihangosító azon módosításai, amelyek nem a Sony Ericsson kifejezett engedélyével történtek, semmissé tehetik a felhasználó jogosultságát a készülék használatára.

Kérjük, ellenőrizze a Bluetooth eszközökre vonatkozó esetleges országos követelmények vagy korlátozások miatti kivételeket a termék használatba vétele előtt.

A termék kezelése

Kérjük vegye figyelembe, hogy csak a Sony Ericsson szervizpartneri távolíthatják el, illetve cserélhetik ki az akkumulátort.

- Ne tegye ki a készüléket folyadék vagy nedvesség hatásának.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérséklet hatásának.
- Ne tegye ki a készüléket égő gyertyák, cigaretták, szivarok, illetve nyílt lángok stb. hatásának.
- Ne ejtse le, ne dobja el és ne próbálja meghajlítani a készüléket, mert a durva kezelés károsíthatja.
- Csak eredeti és a készülékkel történő használatához tervezett Sony Ericsson és Ericsson tartozékokat használjon. A nem eredeti tartozékok használata teljesítménycsökkenést, a készülék károsodását, tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat. A jótállás nem terjed ki a termék azon meghibásodásaira, amelyet a nem eredeti tartozékok használata okozott.
- Ne próbálja meg szétszerelni a terméket. A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható vagy cserélhető alkotóelemeket. Csak a Sony Ericsson szervizpartneri végezhetik a javítást.
- Ne tartsa a készüléket poros és koszos helyen. Csak puha törülközővel tisztítsa a készüléket.
- Ha nem használja a készüléket egy ideig, tárolja száraz, portól és kosztól, valamint különlegesen alacsony és magas hőmérsékletektől mentes helyen.

A rádiófrekvenciás energia hatásai

Bluetooth kihangosítója egy rádió adó-vevő. Működése közben a Bluetooth technológiával felszerelt mobiltelefonnal úgy kommunikál, hogy rádiófrekvenciás (RF) elektromágneses mezőket (mikrohullámokat) küld és fogad

a 2400-2500 MHz-es frekvenciatartományban küld és fogad a 2400-2500 Mhz-es frekvenciatartományban. A rádióadó teljesítménye alacsony, mindössze 0,001 watt.

A Bluetooth kihangosító tervezése alapján bármely kompatibilis Sony Ericsson vagy Ericsson mobiltelefonnal történő használat során megfelel a nemzeti hatóságok és a nemzetközi egészségügyi ügynökségek által megállapított, a rádiófrekvenciás energiára vonatkozó irányelveknek és határértékeknek.

Vegetés

Ellenőrizze, hogy milyen törvények és szabályozások vonatkoznak a mobiltelefonok és a Bluetooth kihangosító készülékek használatára azon a területen, ahol az autót vezeti.

Mindig szentelje teljes figyelmét a vezetésnek, és hajtson az út szélére, mielőtt hívást fogadna vagy kezdeményezne, ha azt a forgalmi helyzet úgy kívánja.

A rádiófrekvenciás energia hatással van a gépjárművek néhány elektronikus rendszerére, mint például a sztereókészülékre és a biztonsági rendszerre stb. Egyeztessen az autógyártó képviselővel, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a mobiltelefon vagy a Bluetooth kihangosító nem zavarhatja meg járműve elektronikus rendszereit.

Elektronikus készülék

A legtöbb elektronikus készülék véde van a rádiófrekvenciás energiától. Ugyanakkor bizonyos elektronikus készüléknél ez nem áll fenn, ezért:

Engedély nélkül ne használja a Bluetooth kihangosítót orvosi berendezések közelében. Ha bármilyen személyes orvosi eszközt, például pacemakert vagy hallókészüléket használ, kérjük, olvassa el a mobiltelefon Kezelési útmutatójában a megfelelő részeket a további tudnivalóért.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékeknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok, újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további



információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Repülőgép

Kapcsolja KI a *Bluetooth* kihangosítót, amikor felszáll a repülőre. A kommunikációs rendszerekkel kialakuló interferencia megakadályozása érdekében ne használja a *Bluetooth* kihangosítót repülés közben.

Robbantási területek

Kapcsolja ki az összes elektronikus készülékét robbantási területeken, illetve, ahol az **adóvény használata tilos** esetlen óvatosan állítsa be a hangerőt, hogy elkerülhesse az esetleg halláskárosodáshoz vezető magas hangerőszinteket. A robbantási szakemberek gyakran használnak távirányítású RF-eszközöket a robbantáshoz.

Erősen robbanásveszélyes körülmények

Kapcsolja ki az elektronikus készüléket olyan helyen, ahol nagy a gázok berobbanásának kockázata. Ritkán, de előfordul, hogy az elektronikus eszközök szikrákat hoznak létre. Ilyen helyeken a szikrák robbanást vagy tüzet okozhatnak, ami testi sérüléshez, de akár halálhoz is vezethet.

A robbanásveszélyes gázokkal telített helyeket gyakran, de nem mindig, egyértelműen jelölik.

Tápegység

Csak az előírt és a terméken megjelölt energiaforrásokat (AC-tápegységet) csatlakoztassa a készülékhez.

A tápkábel sérülési kockázatának csökkentése érdekében, ügyeljen a fali aljzatról, hogy az AC-adaptert fogja és ne a kábelt.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték megfelelően helyezte el (nem fognak rálépni, nem botlanak meg benne) és nincs kitéve más erőhatás vagy sérülés veszélyének.

Tisztításkor – az áramütés veszélyének csökkentése érdekében – húzza ki az egységet a hálózati csatlakozóból.

Az AC-tápegységet ne használja a szabadban és nedves helyen.

VESZÉLY – Ne módosítsa az AC-kábelt vagy -csatlakozót. Ha a csatlakozó nem dugható be az aljzatba, akkor kérjen egy villanyszerelőt a megfelelő aljzat felszereléséhez. A helytelen csatlakoztatás áramütést okozhat.

Elhelyezés (*Bluetooth* fülhallgatók)

A Sony Ericsson javaslata alapján a *Bluetooth* fülhallgatót olyan helyre kell elhelyezni, ahol az nincs nyomás alatt, mivel a nyomás testi sérüléshez vagy a termék károsodásához vezethet.

Gyerekek

Ne engedje a gyermekeket a *Bluetooth* kihangosítóval játszani, mert az olyan apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek letörhetnek, és a gyermekek lenyelhetik őket.

Hangerővel kapcsolatos figyelmeztetés

Független gyártók által készített fülhallgatók használata esetén óvatosan állítsa be a hangerőt, hogy elkerülhesse az esetleg halláskárosodáshoz vezető magas hangerőszinteket. A Sony Ericsson nem teszteli a független gyártók által készített fülhallgatókat használatát a mobiltelefonokkal és a tartozékokkal. A Sony Ericsson kizárólag a csomagban található, Sony Ericsson márkájú, eredeti fülhallgatók használatát javasolja.

Vész hívások

FONTOS!

Ez a *Bluetooth* kihangosító és a kihangosítóhoz csatlakoztatott elektronikus készülék rádiójeleket, cellás és földi hálózatokat, valamint felhasználó által programozott funkciókat használ, amelyek nem garantálják minden esetben az állandó kapcsolatot. Ezért sohasem számíthat semmilyen elektronikus készülékre sem, mint egyedüli nélkülözhetetlen kommunikációs lehetőségre (pl. egészségügyi szükséghelyzetben).

Ne felejtse, hogy hívások kezdeményezéséhez és fogadásához be kell kapcsolnia a *Bluetooth* kihangosítót és a kihangosítóhoz csatlakoztatott elektronikus eszközt, és megfelelő jelerősségű szolgáltatási területen kell tartózkodnia. Némelyik cellarendszerű telefonhálózatban, illetve bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy mobiltelefon-funkciók használata esetén segélykérő hívások nem lehetségesek. Érdeklődjön ezzel kapcsolatban a helyi szolgáltatójánál.

Tudnivalók az akkumulátorról

Megfelelő kezelés esetén a cserélhető akkumulátor élettartama hosszú.

Az új vagy régen nem használt akkumulátor a használatba vételekor az első néhány feltöltéskor csökkent kapacitással működhet.

Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges hőmérséklet hatásának, a hőmérséklet soha ne legyen +55°C (+131°F) fölött. Az akkumulátor szobahőmérsékleten éri el maximális kapacitását. Ha az akkumulátort alacsony hőmérsékletű környezetben használja, akkor a kapacitása csökkenni fog.

Az akkumulátort csak +10°C (+50,00°F) és +45°C (+113°F) közötti hőmérsékleten szabad tölteni.

A Bluetooth kihangosító akkumulátorának újrahasznosítása

A Bluetooth kihangosító akkumulátorának megfelelő elhelyezéséről gondoskodni kell, és soha nem szabad azt a közös hulladékgyűjtőbe kidobni. Az akkumulátort eltávolító Ericsson Service Partner a helyi előírásoknak megfelelően végzi az elhelyezést.

Korlátozott jótállás

Ennek a Korlátozott jótállásnak az alapján, a Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Sweden garانتálja a termék tervezési, anyaghibától és kivitelezési hibáktól mentes működését a vevő által történő eredeti vásárlásokra és az azt követő egy (1) éves időszakban. Ha a termékkel kapcsolatban garanciális javításra lenne szüksége, kérjük, juttassa vissza annak a képviselőnek, akitől vásárolta, illetve forduljon a helyi Sony Ericsson Call Center hez a további felvilágosításért.

Amit megteszünk

Amennyiben a termék a jótállás időszakában anyaghiba vagy kivitelezési hiba miatt normál használat közben vagy szolgáltatásában hibásan működik, a Sony Ericsson felhatalmazott értékesítői, illetve a szervizpartnerek az itt felsorolt feltételek teljesülése esetén a legjobb belátásuk szerint megjavítják vagy kicserélik a terméket.

Feltételek

1. A garancia csak akkor érvényes, ha a javítandó vagy a kicserélendő Termékkel együtt a kereskedő által az eredeti vevőnek átadott eredeti nyugtát bemutatják, és a nyugta tartalmazza a vásárolt termék sorozatszámát és a vásárlás dátumát. A Sony Ericsson fenntartja a garanciális szerviz visszatartásának jogát, ha ezeket az információkat a termék eredeti vásárlását követően eltávolították vagy módosították.
2. Ha a Sony Ericsson megjavítja vagy kicseréli a terméket, a megjavított vagy kicserélt termék jótállási időszaka az eredeti jótállásból még hátra lévő időtartamra, vagy a javítástól illetve cserétől számított kilencven (90) napra, illetve a kettő közül a hosszabb időszakra terjed ki. A javítás

vagy csere funkcionálisan egyenértékű feljavított részegységgel is teljesíthető. A kicserélt alkatrész vagy szerkezeti rész a Sony Ericsson tulajdonát képezi.

3. A jótállás nem vonatkozik a termék szokásos használatából és kopásból eredő meghibásodásra, a szakszerűtlen használatra, beleértve többek között a termék nem szokásos módon történő használatát, a termékekre vonatkozó használati és karbantartási utasítások figyelmen kívül hagyását. Ezenkívül nem érvényes a jótállás balesetből, módosításból vagy változtatásból, víz majorból, valamint folyadékok miatti károsodásból bekövetkező meghibásodások esetén.
4. Ez a jótállás nem érvényes olyan termékhibák esetén, amelyeket a nem a Sony Ericsson által felhatalmazott szakember által végzett helytelen javítások, módosítások vagy egyéb szerviz okozott.
5. A Terméken lévő bármelyik plomba megsértése a jótállás megszűnésével jár.
6. EZEN A NYOMTATOTT KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSI NYILATKOZATON KIVÜL NINCS MÁS, IRÁSBAN VAGY SZOBAN NYILVÁNOSSÁGRA HOZOTT JÓTÁLLÁS, MINDEN VÉELMEZETT JÓTÁLLÁS, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE A VÉELMEZETT JÓTÁLLÁST VAGY A KERESKEDELMI, ILLETVE BARMELY KÜLÖNLEGES CÉLNAK MEGFELELŐ JÓTÁLLÁST, CSAK EZEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁRA VONATKOZIK. A SONY ERICSSON ÉS FORGALMAZÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT SEM FELELŐSEK BARMIFÉLE VELETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A KERESKEDELMI ÉS PROFIT JELLEGŰ VESZTÉSEGEKET. EZEK A KÁRIGÉNYEK JOGILAG TELJES MÉRTEKBEN VISSZAUTASÍTHATÓK.

Bizonyos országokban és államokban nem megengedett a véletlen és a következményes károk kizárása vagy korlátozása, illetve a véelmezett jótállás időtartamának korlátozása.

Ez a jótállás nem befolyásolja a vevő a nemzeti törvények által biztosított állampolgári jogait, illetve a vevőnek a kereskedővel szembeni, a kereskedelmi szerződés által biztosított jogait.

Használhatóságra vonatkozó korlátozások

Vizsgálatok alapján megerősítették, hogy ez a Sony Ericsson termék Bluetooth technológia használatával más gyártók egyes eszközeivel is képes kommunikálni. A bevizsgált és a jelen Sony Ericsson termékkel való kommunikációra alkalmasnak talált eszközök naprakész listája letölthető a Sony Ericsson nemzetközi webhelyéről, a www.sonyericsson.com címről, illetve beszerezhető a helyi Sony Ericsson márkakereskedőtől. A Sony Ericsson nem garantálja, hogy az eszköz működése megszakításoktól és hibáktól mentes lesz. A kompatibilis eszközök listáján nem szereplő eszközökkel való használat esetén a jelen, Bluetooth technológiát alkalmazó eszköz teljesítménye változó lehet, mert nem minden Bluetooth eszköz kompatibilis egymással.

Ελληνικά

Γενικές οδηγίες για ασφαλή και αποτελεσματική χρήση

Σημείωση: Διαβάστε αυτές τις πληροφορίες προτού χρησιμοποιήσετε το *Bluetooth handsfree* σας.

Αλλαγές ή τροποποιήσεις σε αυτό το *Bluetooth handsfree*, οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τη Sony Ericsson, μπορεί να καταστήσουν το χρήστη ανίκανο να χρησιμοποιήσει τη συσκευή.

Προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, ελέγξτε για τυχόν εξαιρέσεις, λόγω εθνικών κανονισμών ή περιορισμών στη χρήση συσκευών *Bluetooth*.

Φροντίδα Προϊόντος

Σημειώστε ότι μόνο service partner της Sony Ericsson θα πρέπει να αφαιρούν ή να αντικαθιστούν την μπαταρία.

- Μην εκθέτετε το προϊόν σας σε υγρά ή υγρασία.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σας σε εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σας σε αναμμένα κεριά, τσιγάρα ή πούρα, ή σε φλόγες κλπ.
- Μην αφήνετε να πέσει, μη πετάξετε ή προσπαθήσετε να λυγίσετε το προϊόν διότι η κακή μεταχείριση μπορεί να το καταστρέψει.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλα αξεσουάρ εκτός των αξεσουάρ Sony Ericsson ή των γνήσιων αξεσουάρ της Ericsson που προορίζονται για χρήση με αυτό το προϊόν. Η χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη μειωμένη απόδοση, καταστροφή του προϊόντος, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό. Η εργασία δεν κάλυπτε ελαττώματα του προϊόντος που προκλήθηκαν από τη χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυρμαολογήσετε το προϊόν σας. Το προϊόν σας περιέχει εξαρτήματα που δεν μπορούν να επισκευαστούν ή αντικατασταθούν από τον καταναλωτή. Το σέρβις θα πρέπει να εκτελείται μόνο από τους Sony Ericsson service partner.
- Μην αφήνετε το προϊόν σε χώρους με σκόνη και χόμα. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό υφασμάτινο πανί για τον καθαρισμό του προϊόντος σας.
- Εάν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν για λίγο καιρό, αποθηκεύστε το σε χώρο χωρίς υγρασία, σκόνη και ακραίες θερμοκρασίες.

Έκθεση σε ραδιοσυχνότητες

Το *Bluetooth handsfree* σας είναι ένας πομποδέκτης ραδιοσυχνότητας. Κατά τη λειτουργία, επικοινωνεί με μια κινητή συσκευή εφοδιασμένη με *Bluetooth* λαμβάνοντας και εκπέμποντας ηλεκτρομαγνητικά πεδία ραδιοσυχνότητας (μικροκύματα) μεταξύ των συχνοτήτων 2400 έως 2500 MHz. Η ισχύς εξόδου του πομποδέκτη ραδιοσυχνότητας είναι χαμηλή και ίση με 0,001 watt.

Το *Bluetooth handsfree* σας έχει σχεδιαστεί για λειτουργία σύμφωνα με τις κατευθυντήριες οδηγίες και τα όρια για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες που ορίζονται από τις εθνικές αρχές και τους διεθνείς οργανισμούς υγείας, κατά τη χρήση με το οποιοδήποτε συμβατό κινητό τηλέφωνο Sony Ericsson ή Ericsson.

Οδήγηση

Ενημερωθείτε σχετικά με τους νόμους και τους κανονισμούς χρήσης κινητών τηλεφώνων και συσκευών *Bluetooth handsfree* στις περιοχές που οδηγείτε.

Πάντοτε, να δίνετε τη μέγιστη προσοχή στην οδήγηση και, εάν το απαιτούν οι κυκλοφοριακές συνθήκες, να σταματήσετε στην άκρη του δρόμου και να παρκάρετε προτού κάνετε ή απαντήσετε μια κλήση.

Η ηλεκτρομαγνητική ενέργεια μπορεί να επηρεάσει κάποια ηλεκτρονικά συστήματα των αυτοκινήτων, όπως τα στερεοφωνικά αυτοκινήτων, εξοπλισμό ασφάλειας κλπ. Αναρωνηίστε με την αντιπροσωπία του αυτοκινήτου σας και επιβεβαιώστε ότι το κινητό σας τηλέφωνο ή το *Bluetooth handsfree* δεν πρόκειται να επηρεάσουν τα ηλεκτρονικά συστήματα του αυτοκινήτου σας.

Ηλεκτρονικές συσκευές

Οι περισσότερες σύγχρονες ηλεκτρονικές συσκευές είναι προστατευμένες από την ηλεκτρομαγνητική ενέργεια. Ωστόσο, κάποιο ποσοστό ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν είναι, επομένως:

Μην χρησιμοποιείτε το *Bluetooth handsfree* σας κοντά σε ιατρικό εξοπλισμό χωρίς άδεια. Εάν χρησιμοποιείτε προστατευμένες ιατρικές συσκευές, π.χ. ένα βηματοδότη ή ένα ακουστικό βαρηκοΐας, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης του κινητού σας τηλεφώνου για περισσότερες πληροφορίες.

Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε



ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Με το να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν πετάχτηκε σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Αεροπλάνο

Πριν επιβιβαστείτε σε αεροπλάνο, απενεργοποιήστε το *Bluetooth* handsfree σας. Για να αποφευχθούν πιθανές παρεμβολές με τα συστήματα του αεροπλάνου, δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το *Bluetooth* handsfree σας ενώ το αεροπλάνο είναι στον αέρα.

Περιοχές Εκρήξεων

Για την αποφυγή παρεμβολών σε εργασίες τοποθέτησης εκρηκτικών, απενεργοποιείτε όλες τις ηλεκτρονικές συσκευές σας όταν βρίσκεστε σε περιοχές εκρήξεων ή σε περιοχές όπου είναι υποχρεωτική η **απενεργοποίηση των πομπόδεκτων**. Τα κατασκευαστικά συνεργεία χρησιμοποιούν συχνά τηλεχειριζόμενες συσκευές για την προώθηση εκρηκτικών υλών.

Πιθανά εκρηκτικά ατμόσφαιρας

Απενεργοποιείτε την ηλεκτρονική σας συσκευή όταν βρίσκεστε σε χώρους με πιθανά εκρηκτική ατμόσφαιρα. Σε σπάνιες περιπτώσεις, η ηλεκτρονική συσκευή σας μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες. Οι σπινθήρες σε τέτοιους χώρους μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά, έχοντας ως αποτέλεσμα τραυματισμούς ή ακόμα και θανάτους. Οι χώροι με πιθανά εκρηκτική ατμόσφαιρα συνήθως, αλλά όχι πάντα, σημαίνονται επαρκώς.

Τροφοδοτικό

Συνδέετε το τροφοδοτικό AC μόνο στις υποδεικνυόμενες πηγές ισχύος, όπως σημειώνεται πάνω στο προϊόν.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς του καλωδίου τροφοδοσίας, βγάλτε το από την πρίζα κρατώντας το μετασχηματιστή και όχι τραβώντας το καλώδιο.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι με τέτοιο τρόπο τοποθετημένο ώστε να μην πατηθεί, να μην σκοντάφει κανείς σε αυτό ή με άλλο τρόπο να διατρέχει κίνδυνο ζημιάς.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, απουσιάζετε το τροφοδοτικό από την πρίζα πριν από οποιονδήποτε καθαρισμό.

Ο φορτιστής AC δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς ή σε βρεγμένους χώρους.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ – Μην αλλάζετε ποτέ το καλώδιο ή το φιλ ενυδατούμενου ρευμάτος. Εάν το φιλ δεν ταιριάζει στην πρίζα, ζητήστε από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο να σας εγκαταστήσει μια κατάλληλη πρίζα. Λανθασμένες συνδέσεις μπορεί να επιφέρουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Τοποθέτηση (ισχύει για ακουστικά *Bluetooth*)

Η Sony Ericsson συστήνει το ασύρματο ακουστικό ανοικτής συνομιλίας *Bluetooth* να φοριέται σε θέσεις στις οποίες δε θα υπόκειται σε πίεση, εφόσον μια τέτοια πίεση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σε σωματική βλάβη ή ζημιά του προϊόντος.

Ανήλικα παιδιά

Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με το *Bluetooth* handsfree σας, καθώς αυτό περιέχει μικρά εξαρτήματα τα οποία μπορεί να αποσπαστούν και να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού.

Προειδοποίηση σχετικά με τους δυνατούς ήχους

Παρακαλούμε ρυθμίστε προσεκτικά την ένταση του ήχου όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά τρίτων προκειμένου να αποφευχτείτε επικίνδυνα επίπεδα ήχου που μπορεί να είναι επιβλαβή για την ακοή σας. Η Sony Ericsson δεν διεξάγει δοκιμές χρήσης ακουστικών τρίτων με κινητά τηλέφωνα και αξεσουάρ. Η Sony Ericsson συνιστά τη χρήση μόνο γνήσιων ακουστικών Sony Ericsson.

Κλήσεις έκτακτης ανάγκης ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Αυτό το *Bluetooth* handsfree και η ηλεκτρονική συσκευή που συνδέεται με το handsfree, λειτουργούν με σημάτα ραδιοσυχνότητας, κυνηλωτά και επίγεια δίκτυα, όπως και προγραμματισμένες από το χρήστη λειτουργίες, οι οποίες δεν εγγυώνται τη σύνδεση υπό όλες τις συνθήκες. Επομένως, δεν πρέπει ποτέ να στηρίζετε αποκλειστικά σε κάποια ηλεκτρονική συσκευή για την απαραίτητη επικοινωνία σας (π.χ. ιατρικές ανάγκες).

Μην ξεχνάτε ότι για να κάνετε και να λάβετε κλήσεις, το συνδέεται με το handsfree πρέπει να είναι ενεργοποιημένα και σε περιοχή που καλύπτεται με επαρκή ισχύς σημάτων. Οι κλήσεις έκτακτης ανάγκης δεν μπορεί να είναι δυνατές σε όλα τα κυνηλωσιδή τηλεφωνικά δίκτυα ή

όταν χρησιμοποιούνται συγκεκριμένες υπηρεσίες του δικτύου και / ή του τηλεφώνου. Συμβουλευθείτε τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

Πληροφορίες Μπαταρίας

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες παρουσιάζουν μεγάλη διάρκεια ζωής εάν έχουν σωστή μεταχείριση.

Μία καινούρια μπαταρία, η για που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα, μπορεί να παρουσιάσει μειωμένη χωρητικότητα στις πρώτες χρήσεις της.

Μην εκθέτετε την μπαταρία σε ακραίες θερμοκρασίες, και ποτέ άνω των +55°C. Για να έχετε τη μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας, χρησιμοποιήστε την σε θερμοκρασίες δωματίου. Εάν η μπαταρία χρησιμοποιείται σε χαμηλές θερμοκρασίες, η χωρητικότητά της ελαττώνεται.

Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί σε θερμοκρασίες από +10°C έως +45°C.

Ανακύκλωση της μπαταρίας του Bluetooth handsfree

Η μπαταρία του Bluetooth handsfree πρέπει να απορρίπτεται κατάλληλα και ποτέ να μην τοποθετείται σε κοινά σκουπίδια. Ο Ericsson Service Partner που θα αφαιρέσει την μπαταρία θα την απορρίψει σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Περιορισμένη Εγγύηση

Πάσει τον όρον της παρούσας Περιορισμένης Εγγύησης, η Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Sweden εγγυάται ότι αυτό το Προϊόν είναι κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς του από τον καταναλωτή, απαλλαγμένο από ελαττώματα σχεδιασμού, υλικού και κατασκευής και ότι θα καλύπτεται από τέτοια ελαττώματα για διάστημα ενός (1) έτους. Εάν το προϊόν σας χρειαστεί επισκευή, παρακαλώ επισκεφτείτε ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευής της Ericsson (Certified Service Centers) ή απευθυνθείτε στο τοπικό πιστοποιημένο Call Center της Sony Ericsson για περισσότερες πληροφορίες.

Οι υποχρεώσεις μας

Εάν, κατά τη διάρκεια της ισχύος της παρούσας εγγύησης, αυτό το Προϊόν σταματήσει να λειτουργεί υπό κανονική χρήση και συντήρηση, λόγω ελαττωμάτων των υλικών, του σχεδιασμού ή της κατασκευής, τότε οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι ή οι service partner της Sony Ericsson, κατά την κρίση τους, είτε θα επισκευάσουν ή θα αντικαταστήσουν το Προϊόν σύμφωνα με τις συνθήκες και τους όρους που αναφέρονται στο παρόν.

Όροι

1. Η παρούσα εγγύηση εφαρμόζεται μόνο εφόσον επιδειχθεί το φυλλάδιο υποστήριξης (Ericsson Service and Support) ή η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς που εκδόθηκε από τον πωλητή και παραδόθηκε στον αγοραστή, και εφόσον αναγράφεται σε αυτά ο αριθμός σειράς του Προϊόντος και η ημερομηνία αγοράς του. Η Sony Ericsson διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή των υπηρεσιών της εγγύησης εάν τα στοιχεία αυτά έχουν αφαιρεθεί ή αλλοιωθεί μετά την αρχική αγορά του Προϊόντος.
2. Εάν η Sony Ericsson επισκευάσει ή αντικαταστήσει το Προϊόν, το επισκευασμένο ή από αντικατάσταση Προϊόν θα καλύπτεται από εγγύηση για τον υπολοίπων χρόνο της αρχικής περιόδου εγγύησης ή για ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία επισκευής, όποιο ισχύσει τελευταίο. Η επισκευή ή η αντικατάσταση μπορεί να γίνει με λειτουργικά ισοδύναμη επισκευασμένη συσκευή. Τα ελαττωματικά τμήματα ή εξαρτήματα που αντικαταστάθηκαν γίνονται ιδιοκτησία της Sony Ericsson.
3. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα του Προϊόντος λόγω φυσιολογικής φθοράς και αντικανονικής χρήσης, που περιλαμβάνει άλλως ενδεικτικά τη χρήση του προϊόντος για σκοπό άλλο από το σκοπό για τον οποίο κατασκευάστηκε, κατά τρόπο μη σύμφωνο με τις οδηγίες για τη χρήση και συντήρηση του Προϊόντος. Η εγγύηση επίσης δεν καλύπτει ελαττώματα του Προϊόντος εξαιτίας ατυχημάτων, τροποποιήσεων και ρυθμίσεων, περιστατικών ανωτέρας βίας ή ζημιών που προκύπτουν από υγρά ή υγρασία.
4. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα του προϊόντος λόγω λανθασμένων επισκευών, τροποποιήσεων ή συντηρήσεων που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα της Sony Ericsson.
5. Η επέμβαση σε οποιαδήποτε από τις ετικέτες ασφαλείας του Προϊόντος καθιστά ανεργή την εγγύηση.
6. ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΡΗΤΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΕΙΤΕ ΓΡΑΠΤΕΣ ΕΙΤΕ ΠΡΟΦΟΡΙΚΕΣ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΝΤΥΠΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΟΛΕΣ ΟΙ ΣΥΝΕΠΙΛΟΓΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΝΕΠΙΛΟΓΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΜΟΤΗΤΑΣ Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΛΗΦΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ Η SONY ERICSSON Η ΟΙ ΠΩΛΗΤΕΣ ΤΗΣ ΓΙΑ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ Η ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΦΥΣΗΣ, ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ

ΟΛΩΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΑΠΟΛΕΣΘΕΝΤΩΝ ΚΕΡΑΩΝ
Η ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΖΗΜΙΑΣ, Η ΕΥΘΥΝΗ ΑΥΤΩΝ
ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΑΠΕΚΔΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ.

Κάποιες χώρες/πολιτείες δεν επιτρέπουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό συμπτωματικών ή επακόλουθων ζημιών, ή τον περιορισμό της διάρκειας των συνεπαγόμενων εγγυήσεων, ώστε οι ανωτέρω περιορισμοί πιθανόν να μην ισχύουν για εσάς.

Η εγγύηση που παρέχεται δεν επηρεάζει τα δικαιώματα του καταναλωτή που καθορίζονται από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία, ούτε και τα δικαιώματα του καταναλωτή έναντι του πωλητή, τα οποία εγείρονται από το συμβόλαιο αγοράς/πώλησης.

Αποποίηση

Αυτό το προϊόν της Sony Ericsson έχει επιβεβαιωθεί ότι επικοινωνεί μέσω Bluetooth με κάποιες συσκευές άλλων κατασκευαστών. Μπορείτε να λάβετε μία ενημερωμένη λίστα συσκευών, με τις οποίες αυτό το προϊόν της Sony Ericsson έχει επιβεβαιωθεί ότι επικοινωνεί, από την Ιστοσελίδα της Sony Ericsson www.sonyericsson.com ή από τον εμπορικό αντιπρόσωπο της Sony Ericsson.

Η Sony Ericsson δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι η χρήση αυτής της συσκευής θα είναι απρόσκοπτη ή χωρίς σφάλματα.

Η απόδοση αυτού του προϊόντος Bluetooth σε σχέση με άλλες συσκευές που δεν αναφέρονται στη λίστα μπορεί να ποικίλει επειδή δεν είναι συμβατές όλες οι συσκευές Bluetooth.

Türkçe

Güvenli ve Etkin Kullanım Rehberi

Not: *Bluetooth mikrofon kulaklık setinizi kullanmadan önce, bu bilgileri okuyun.*

Bu *Bluetooth* mikrofon kulaklık setine yapılacak değişiklikler ve eklemeler, Sony Ericsson tarafından onaylanmadıkça, kullanıcının cihazı kullanma yetkisi ile ters düşecektir.

Bu ürünü kullanmadan önce, lütfen *Bluetooth* cihazların, ulusal gereklilikler ve sınırlamalar bakımından kısıtlamaya tabi olup olmadıklarını araştırın.

Ürün bakımı

Lütfen, pilin sadece Sony Ericsson servis ortakları tarafından çıkartılıp, değiştirilebileceğini unutmayın.

- Ürününüzü sıvıya veya nemli bir ortama maruz bırakmayın.
- Ürününüzü aşırı sıcak ve aşırı soğuk ortamlarda bulundurmayın.
- Ürününüzü yanan mumlara, sigaralara, purolara veya açık ateşe vb. maruz bırakmayın.
- Sert hareketler ürününe zarar verebileceğinden, ürününe düşürmeyin, atmayın ve bükmeye çalışmayın.
- Bu ürünle kullanım için üretilen Sony Ericsson orijinal ürünleri dışındaki herhangi bir aksesuarı kullanmayın. Orijinal olmayan aksesuarların kullanımı, performans kaybına, ürünün hasar görmesine, yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya neden olabilir. Garanti, orijinal olmayan aksesuarların kullanımlarından kaynaklanan ürün hasarlarını kapsamaz.

- Ürününüzün içini açmaya çalışmayın. Bu ürünü içinde, tüketici tarafından tamir edilebilecek veya değiştirilebilecek parçalar bulunmamaktadır. Servis, sadece Sony Ericsson servis ortakları tarafından verilmelidir.
- Ürünü, tozlu ve kirli ortamlarda bulundurmayın. Ürününe sadece yumuşak nemli bir bez ile silin.
- Eğer ürünü bir süre kullanmayacaksanız, ürünü kuru, nemsiz, tozsuz ve çok düşük veya çok yüksek ısılarla olmayan bir yerde saklayın.

Radio frekansına maruz kalma

Bluetooth mikrofon kulaklık setiniz, bir sinyal vericisi ve alıcısıdır. Çalışırken, *Bluetooth* donanımı mobil bir cihaz ile, 2400 ile 2500 MHz aralığında, radyo frekanslı (RF)

elektromanyetik alanlar (mikrodalgalar) alıp göndererek iletişim kurar. Sinyal vericisinin çıkış gücü çok düşüktür, 0,001 watt.

Bluetooth mikrofon kulaklık setiniz, uyumlu bir Sony Ericsson cep telefonu ile birlikte kullanıldığında, ulusal yetkililer ve uluslararası sağlık örgütleri tarafından koyulan, RF'ye maruz kalma talimatlarına uygun çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Araç sürerken

Aracınızı sürdüğünüz yerdeki, cep telefonu ve *Bluetooth* mikrofon kulaklık setlerinin kullanımı ile ilgili düzenlemeleri kontrol edin.

Her zaman tüm dikkatinizi sürüşe verin ve sürüş koşulları gerektirdiğinde, çağrı yapmadan veya çağrı yanıtlanmadan önce aracınızı yol kenarına çekerek park edin.

RF enerjisi, motorlu araçlarda teyp, güvenlik teçhizatı vb. bazı elektronik sistemleri etkileyebilir. Aracınızın üreticisinin bayisi ile, cep telefonunuzun veya *Bluetooth* mikrofon kulaklık setinizin, aracınızdaki elektronik sistemlerin etkilenmeyecekleri konusunda onay alın.

Elektronik teçhizat

Modern elektronik teçhizatların çoğu, RF enerjisine karşı korumalıdır. Fakat, bazı elektronik cihazlar değildir, bu nedenle:

Bluetooth mikrofon kulaklık setinizi, izin almadan tıbbi cihazların yakınında kullanmayın. Eğer siz de kişisel tıbbi cihazlar, örneğin kalp pili veya işitme cihazı kullanıyorsanız, daha fazla bilgi için lütfen cep telefonunuzun Kullanım Kılavuzunu okuyun.

Eski Elektrikli & Elektronik Ekipmanların Atılması

Ürünü veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol, bu ürünü bir ev atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için mevcut olan uygun toplama noktasına teslim edilmesini. Bu ürünü doğru şekilde atılmasını sağlayarak, bu ürüne yanlış müdahale edilme sonucunda ortaya çıkabilecek ve çevre ile insan sağlığı üzerinde olumsuz etkiye bulunabilecek durumların önlenmesine yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakları korumaya yardımcı olacaktır. Bu ürünü geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için, lütfen şehrinizde bulunan yerel ofisle, evsel atıklar toplama servisinizle veya bu ürünü satın aldığınız mağazayla temasa geçin.



Uakta

Herhangi bir uaa binerken *Bluetooth* mikrofon kulaklık setinizi KAPATIN. İletişim sistemleri ile karışmasını engellemek için, uak uarçken *Bluetooth* mikrofon kulaklık setinizi kullanmamalısınız.

Patlayıcı alanlar

Patlayıcı alanlarda veya iki yönlü radyolarınızı kapatın uyarısının bulunduğu yerlerde, patlatma işlemleri ile karışmalarını önlemek için, tüm elektronik cihazlarınızı kapatın. İnşaat işçileri, patlayıcıları patlatmak için genellikle RF cihazları kullanırlar.

Patlayıcı potansiyeli olan alanlar

Potansiyel olarak patlayıcı olan alanlarda, elektronik cihazınızı kapatın. Nadir de olsa, elektronik cihazınız kıvılcım yaratabilir. Bu alanlarda kıvılcımlar, vücudunuza zarar verebilecek bir patlamaya hatta ölüme sebep olabilir.

Patlayıcı potansiyeli taşıyan alanlar, genellikle fakat her zaman olmamakla birlikte, açıkça belirtilmiştir.

Güç kaynağı

Şarj bağlantısını, sadece ürünün üstünde belirtilen uygun güç kaynaklarına yapın.

Elektrik kablusunun hasar görme riskini azaltmak için, kabloyu fişten çekerken, kablodan değil AC adaptöründen çekip çıkartın.

Kablounun, üzerine basılmayacak, bir veye takılmayacak, hasar görmeyecek ve gerilmeyecek şekilde konumlandırıldığından emin olun.

Elektrik çarpması riskini azaltmak için, temizliğe başlamadan önce birimin güç kaynağından fişini çekin.

AC güç adaptörü açık havada veya rutubetli alanlarda kullanılmamalıdır.

TEHLİKE – AC Kablusunun veya fişini kesinlikle değiştirmeyin. Eğer fiş, prize uymazsa, uygun prizin yetkili bir elektrikli tarafından takılması sağlayın. Yanlış bağlantı, elektrik çarpması riski yaratabilir.

Yerleştirme (*Bluetooth* Kulaklıklar için geçerlidir)

Sony Ericsson, *Bluetooth* kulaklığın, vücudunuza veya ürtne zarar gelmesini engelleyecek, baskıya maruz kalmayacak pozisyonlarda takılmasını önerir.

Çocuklar

Çocukların *Bluetooth* mikrofon kulaklık setinin ile oynamalarına izin vermemiz, çünkü cihaz ayrılabilen küçük parçalarına sahiptir ve boğulma tehlikesi yaratabilir.

Yüksek ses uyarısı

Üçüncü şahıslara ait kulaklıkları kullanırken, işitme duyunuza zarar verebilecek ses seviyelerini engellemek için, lütfen ses seviyesi ayarını dikkatlice yapın. Sony Ericsson üçüncü şahıslara ait kulaklıkların cep telefonları ve aksesuarları ile kullanımını test etmemektedir. Sony Ericsson, sadece beraberinde verilen orijinal Sony Ericsson kulaklıkların kullanılmasını önerir.

Acil durum çağrıları

ÖNEMLİ!

Bu *Bluetooth* mikrofon kulaklık seti ve ona bağlanan elektronik cihaz, radyo sinyalleri, cep telefonu ve kara şebekelerini ve kullanıcı tarafından programlanan fonksiyonları kullanarak çalıştığından, her şartta bağlantıyı garanti edemez. Bu nedenle, asla temel iletişimler (örneğin, acil tıbbi durumlar) için sadece herhangi bir elektronik cihaza güvenmeyiniz.

Unutmayın, çağrı yapıp alabilmeniz için, *Bluetooth* mikrofon kulaklık setinin ve mikrofon kulaklık setine bağlanan elektronik cihazın açık konumda olmaları ve yeterli sinyal gücüne sahip olan servis alanı içinde olmaları gerekir. Acil arama, tüm cep telefonu şebekelerinde veya belirli şebeke servisleri ve/veya cep telefonu özellikleri kullanımdayken yapılamaz. Daha ayrıntılı bilgi için yerel servis sağlayıcınıza danışın.

Pil bilgisi

Şarj edilebilen bir pil, eğer doğru şekilde kullanılırsa çok uzun bir ömre sahiptir.

Yeni veya uzun süre dire kullanılmayan bir pilin, ilk birkaç kullanımda kapasitesi düşmüş olabilir.

Pili aşırı ısılarla, ve asla +55°C (+141°F) üzerinde ısıya, maruz bırakmayın. Maksimum pil kapasitesi için, pili oda sıcaklığında kullanın. Pil düşük ısılarla kullanılırsa, pil kapasitesi azalacaktır.

Pil sadece +10°C (+50,00°F) ve +45°C (+113°F) arasındaki ısılarla şarj edilebilir.

Bluetooth mikrofon kulaklık setinizin içindeki pilin çöpe atılması

Bluetooth mikrofon kulaklık setinizdeki pil, kuralına uygun şekilde çöpe atılmalı ve asla belediye çöplüğüne atılmamalıdır. Pili çıkartan Ericsson Servis Ortağı, pili yerel düzenlemelere göre çöpe atacaktır.

Sınırlı Garanti

Bu Sınırlı Garanti'nin şartlarına göre, Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson) S-221 88 Lund, İsveç, bu ürünün, müşteri tarafından satın alındığında, tasarım, malzeme ve işçilik hataları bulunmadığını satın, almayı takip eden bir (1) yıl boyunca garanti etmektedir. Ürününüzün garanti kapsamında servise ihtiyacı olması halinde, satın aldığınız bayii götürün veya yerel Sony Ericsson Call Center ile iletişim kurup, daha fazla bilgi alın.

Bizim yapacaklarımız

Garanti süresinde bu Ürün normal kullanım ve servis verilmesine rağmen kusurlu tasarım, malzeme veya işçilik nedeniyle çalışmaz duruma gelirse, Sony Ericsson yetkili dağıtıcıları veya servis ortakları, kendi seçimleri doğrultusunda, aşağıda açıklanan şartlar dahilinde, Ürünün onarımına veya yeni bir üretilmişine karar verecektir.

Şartlar

1. Garanti, Sony Ericsson yetkili satıcısı tarafından orijinal alıcıya, bu ürün için, verilmiş olan ve satın alma tarihi ile seri numarasını belirten, orijinal makbuzun, tamir edilecek veya değiştirilecek Ürün ile birlikte sunulması halinde geçerlidir. Sony Ericsson, Ürün bayiden satın alındıktan sonra garanti belgesindeki bu bilgiler silinmiş veya değiştirilmiş ise, garanti kapsamında servis vermeyi kabul etmeme hakkını saklı tutar.
2. Eğer, Sony Ericsson Ürünü onarıyor veya yenisi ile değiştirirse, onarılan veya yenisiyle değiştirilen ürün, hangi sürenin daha uzun olduğuna bağlı olarak, orijinal garanti süresinin geri kalan kısmı veya onarım tarihinden başlayarak doksan (90) gün boyunca garanti kapsamına alınacaktır. Onarım veya yenisiyle değiştirme, işlevsel olarak eşdeğer olan bakımı yapılmış birimler ile gerçekleştirilebilir. Yenisiyle değiştirilen parçalar veya bileşenler Sony Ericsson'un malı olacaktır.
3. Bu Garanti, Ürünün normal aşınma, yanlış kullanım, ürünün kullanımı ve bakımı ile ilgili talimatlarına aykırı kullanımını kapsayarak ama bununla sınırlı kalmayarak normal ve alışılmışın dışındaki kullanım nedeniyle çalışmama

durumunu kapsamaz. Ayrıca bu garanti, kazalar, eklemeler veya ayarlamalar, doğal afetler ve sıvıların neden olduğu hasarlar nedeniyle çalışmama durumunu da kapsamaz.

4. Bu garanti, Sony Ericsson yetkili personeli olmayan kişilerce gerçekleştirilen ve düzgün olmayan tamir, ekleme ve servise nedeniyle meydana gelebilecek Ürün bozukluklarını kapsamaz.
5. Ürünler üzerindeki mühterlerden herhangi biriyle oynanması garantiyi geçersiz kılacaktır.
6. BU YAZILI GARANTİ DIŞINDA HİÇBİR YAZILI VEYA SÖZLÜ ÖZEL GARANTİ MEVCUT DEĞİLDİR. TÜM KASTEDİLEN GARANTİLER, SINIRLAMA OLMADAN BELİRLİ BİR AMACA YÖNELİK VEYA SATIŞA SUNULABİLİRLİK VEYA UYGUNLUK DAHİL, BU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLANMIŞTIR. SONY ERICSSON VEYA O'NUN SATILICILARI HİÇBİR ŞEKİLDE, HER TÜRDEN KAR KAYBI VE TİCARİ KAYBI DA KAPSAYAN AMA BUNLARLA SINIRLI OLMAYAN TESADÜFİ VEYA NEDİCE İTİBARIYLA ORTAYA ÇIKAN HASARLARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR. BU HASARLAR KAPSAMININ TÜMÜ KANUN YOLUYLA REDDEDİLEBİLİR.

Bazı ülkeler tesadüfî ve nedice itibarıyla ortaya çıkan hasarların istisnasına veya sınırlanmasına veya kastedilen garantilerin süresinin kısıtlanmasına izin vermez, bu nedenle yukarıdaki sınırlamalar veya istisnalar sizin için geçerli olmayabilir.

Sunulan garanti, tüketicinin yürürlükteki ulusal düzenlemeler dolayısıyla sahip olduğu veya tüketicinin satıcısına karşı satış/satın alma sözleşmesi kapsamında elinde bulundurduğu tüketici haklarını etkilemez.

Sorumluluğunun Reddi

Bu Sony Ericsson ürününün, diğer üreticilerin bazı cihazları ile Bluetooth üzerinden iletişim kurduğu onaylanır. Bu Sony Ericsson ürününün iletişim kurduğunuz onaylandığı cihazların güncellenmiş listesi, www.sonyericsson.com Sony Ericsson global web sitesinden veya yerel Sony Ericsson satıcınızdan elde edilebilir. Sony Ericsson, bu cihazın kullanımını kesintisiz ve hatasız olacağına garanti etmemektedir. Tüm Bluetooth cihazlar birbirleri ile uyumlu olmadıklarından, Bluetooth özelliği bulunan bu cihazın, listede belirtilmeyen diğer cihazlarla birlikte kullanılmadığındaki performansı değişiklik gösterebilir.

日本語

安全かつ効率的にお使いいただくために

注意: Bluetooth ハンズフリーを使用する前に、この説明書の内容をご覧ください。

Sony Ericsson からの許可を得ずに、Bluetooth ハンズフリーに変更や改造をすると、ユーザーの権利が無効になり使用できなくなる可能性があります。

Bluetooth 装置の使用に関し、使用する場所での要件や制約に基づく例外的な規定がないかどうかを確認してください。

製品の取り扱い

Sony Ericsson のサービス パートナー以外の方は、バッテリーの取り外しまたは交換を行わないでください。

- 液体に浸したり、湿気の多い場所や湿度の高い環境に製品を放置しないでください。
- 極度に高温または低温の環境に製品を放置しないでください。
- ロウソク、煙草、または葉巻など火元の近い場所で製品を使用しないでください。
- 製品を落としたり、投げたり、曲げたりしないでください。損傷の原因となります。
- この製品用に設計された Sony Ericsson 製以外の付属部品は使用しないでください。他社製の付属部品を使用すると、性能の低下、製品の損傷、火災、感電の原因になります。他社製の付属部品を使用したことに起因する製品の不具合は保証の対象になりません。
- この製品を分解しないでください。この製品には、消費者が修理または交換できる部品は含まれていません。保守サービスの実施は、Sony Ericsson のサービス パートナーに限ります。
- 埃やごみの多い場所に製品を置かないでください。製品を清浄する際は、湿った柔らかい布以外は使わないでください。
- 製品を長期間使用しない場合は、湿気や埃のない、適度な温度の乾燥した場所に製品を保管してください。

無線周波への曝露

Bluetooth ハンズフリーは無線送受信機です。周波数が 2400 ~ 2500 MHz の無線周波電磁界 (RF マイクロ波) を送受信することにより、Bluetooth が搭載された携帯機器との間に通信が確立されます。無線送受信機の出力電圧は 0.001 ワットと低めです。

Bluetooth ハンズフリーは、Sony Ericsson 製または Ericsson 製の互換携帯電話と共に使用した場合、RF への曝露に関して国内当局および国際的な保健機関が定めるガイドラインや制約に適合して動作するよう設計されています。

運転時の使用

携帯電話および Bluetooth ハンズフリー機器の運転時における使用については、各地域の法規制を確認してください。

運転中に注意をそらさず、電話をかけたなり電話に出たりする前に、必要に応じて駐車するよう心がけてください。

カー ステレオや安全装置など、自動車に搭載された一部の電子システムは、RF エネルギーの影響を受ける場合があります。これらの電子システムが携帯電話または Bluetooth ハンズフリーの影響を受けるかどうかについては、自動車メーカーの担当者に確認してください。

電子機器

新式の電子機器の大半は RF エネルギーから保護されていますが、一部の電子機器は保護されていません。そのため、次の点に注意する必要があります。

許可を得ずに、Bluetooth ハンズフリーを医療装置の近くで使用しないでください。個人用の医療装置 (ペースメーカーや補聴器など) をお使いの場合は、携帯電話のユーザー ガイドで詳細情報を確認してください。

古くなった電気 / 電子機器の廃棄処分

本体または梱包にこの記号が付いている製品は、家庭ごみとして処分せず、電気 / 電子機器のリサイクルのための回収施設に渡す必要があります。この製品を正しく処分することにより、環境や人体に悪影響が及ぶのを防ぐことができます。また、機器をリサイクルすると、自然資源の保全にもつながります



す。この製品をリサイクルする場合の詳細については、地方自治体、家庭ごみ処分施設、または製品の販売店にお問い合わせください。

飛行機での使用

飛行機に搭乗する前に Bluetooth ハンズフリーの電源を切ってください。通信システムとの干渉を防ぐため、飛行中は Bluetooth ハンズフリーを使用しないでください。

爆破作業を行っている場所

爆破作業を行っている場所や「**双方向無線機器の使用禁止**」の標識がある場所では、起爆装置との干渉を防ぐため、すべての電子機器の電源を切る必要があります。建築現場では、遠隔制御の RF 機器が起爆装置として使用されることが多々あります。

防爆エリア

防爆エリアでは電子機器の電源を切ってください。稀にですが、電子機器によって火花が生じることがあります。防爆エリアでは火花が生じると、爆発または火災が発生し、怪我または死亡につながる可能性があります。

防爆エリアにはそれを示す標識が掲げられていることが一般的ですが、必ずしもそうであるとは限らないので注意が必要です。

電力供給

AC 電源アダプタは、製品に記載された指定の電源にしか接続しないでください。

電気コードが損傷するリスクを減らすため、コードではなく AC アダプタを握ってコンセントから引き抜いてください。

コードが損傷したり過度な圧力がかかることのないよう、コードは踏んだりつまずいたりしない場所に置いてください。

感電のリスクを減らすため、装置を洗浄する前に必ず電源から抜いてください。

AC 電源アダプタは屋外や湿気のある場所で使用してはいけません。

危険 - AC コードまたはプラグは決して改造しないでください。プラグをコンセントに差し込めない場合は、適切な資格を持った電気技師に正しいコンセントを適切に付けてもらってください。プラグが正しく接続されていないと、感電する危険があります。

装着 (Bluetooth ヘッドセットに適用)

Bluetooth ヘッドセットは圧迫されにくい位置に装着してください。圧迫の影響により、怪我や製品の損傷につながる可能性があります。

小さなお子様の誤飲

Bluetooth ハンズフリーには、誤飲により窒息の原因となるような小さな部品が含まれています。小さなお子様にはヘッドセットで遊ばせないようにしてください。

音量に関する注意

サードパーティ製品のヘッドフォンをご使用の場合は、聴力に害する音量レベルにならないように、音量の調節にはご注意ください。Sony Ericsson 製の携帯電話やアクセサリでは、サードパーティ製のヘッドフォンの使用テストをしていません。同梱の Sony Ericsson オリジナルのヘッドフォンのご使用をお勧めします。

緊急通報

重要!

Bluetooth ハンズフリーとハンズフリー機器に接続された電子機器は、無線信号、携帯/固定電話網、およびユーザー定義の機能を使用して移動するため、必ずしもすべての状況で接続が保証されているわけではありません。そのため、緊急を要する連絡を行う際(救命救急時など)は、電子機器だけに頼らないようお願いします。電話をかけた後、かかってきた電話に応答するには、Bluetooth ハンズフリーとそれに接続された電子機器の電源をオンにし、電波が十分に届くサービスエリア内にいる必要があります。ハンズフリー機器との接続や電子機器の電源を入れたりする場合、携帯電話網の種類により一部のネットワークサービスや電話機能が使用不可能になるため、緊急通報が使用できない場合があります。詳細については、最寄のサービスプロバイダにお問い合わせください。

バッテリーに関する情報

充電可能バッテリーは、正しく取り扱うと長期間使用することができます。

新しいバッテリーや長期間使用していなかったバッテリーを使用すると、最初の数回はバッテリー容量が低くなる場合があります。

極度な高温にバッテリーを放置しないでください。+55°C (+131°F) を超える環境では決して使用しないでください。室温で使用すると、バッテリー容量を最大化することができます。低温で使用する場合も、バッテリー容量は低くなります。

バッテリーを充電できるのは、温度が +10°C (+50°F) ~ +45°C (+113°F) の場合のみです。

Bluetooth ハンズフリーのバッテリーのリサイクル

Bluetooth ハンズフリーのバッテリーは正しく処分し、一般廃棄物としては決して処理しないでください。バッテリーの取り外しは Ericsson Service のサービスパートナーが行ない、各地域の規制に従って廃棄処分します。

制限付き保証

Sony Ericsson Mobile Communications AB (以下「Sony Ericsson」)(所在地: S-221 88 Lund, Sweden) は、この制限付き保証に基づいて、消費者がこの製品を当初購入した日付より 1 年間、製品に設計上、材質上、および製造上の欠陥や不備がないことを保証します。お使いの製品に対して保証サービスが必要となった場合は、販売元のディーラーに製品を返品するか、最寄の Sony Ericsson Call Center (Sony Ericsson 連絡センター) まで詳細をお問い合わせください。

当社の責任

保証期間中に、材質の欠陥または製造上の不備が原因で製品が正常な使用環境またはサービス環境で正しく動作しなくなった場合、Sony Ericsson 認定の販売業者またはサービスパートナーは、ここに記載される条項に従って製品を随意で修理または交換します。

条件

1. この保証が有効となるのは、販売ディーラーによっての購入宛宛てに発行され、購入日とシリアル番号が記載された領収書の原本が、修理または交換が必要な製品ととも提示された場合のみです。Sony Ericsson

は、販売ディーラーから最初に製品を購入した後でこれらの情報が削除または変更された場合、保証サービスの提供を拒否する権利を留保します。

2. Sony Ericsson が製品を修理または交換した場合、修理または交換した製品は、元の保証期間の残存期間または修理または交換した日付より 90 日間のどちらか長い方の期間保証されます。修理または交換にあたっては、機能的に同等な再生部品が使用される場合があります。交換のために取り除かれた部品は、Sony Ericsson の所有物となります。
 3. 通常の磨耗または製品の誤使用に起因する一切の不具合は、この保証の対象となりません。製品の誤使用には、製品の使用と保守に関する説明書に示される通常または慣習的な方法で製品を使用しないことが含まれますが、この限りではありません。また、この保証は、事故、改造または調整、自然災害、または液体にさらされたことによる損傷などに起因する製品の不具合にも適用されません。
 4. Sony Ericsson の許可を得ていない個人が不適切な修理、改造、または保守を行ったことに起因する製品の不具合は、この保証の対象となりません。
 5. 製品に付けられた封印シールが 1 つでも剥がされている場合、この保証は無効となります。
 6. ここに記載される制限付き保証以外は、書面または口頭のものいずれかを問わず、明示的な保証は一切ありません。すべての暗示的な保証 (商品性または特定目的への適合性に関する暗示的な保証を含むがこの限りではない) は、この制限付き保証の期間に制限されています。SONY ERICSSON またはそのベンダーは、いかなる性質の付随的または派生的な損害 (収益の損失または商業上の損失を含むがこの限りではない) に対しても、これらの損害の免責が法律によって認められている限りにおいて一切の責任を負いません。
- 一部の国 / 州では、付随的または派生的な損害の除外または制限や、暗示的保証の期間の制限が認められておらず、制限または除外に関する前記の条項はお客様に適用されない場合もあります。
- この保証は、各国の制定法や規制に基づく消費者の権利に影響を与えるものでも、販売ディーラーとの間の売買契約に基づく消費者の権利に影響を与えるものでもありません。

免責事項

この Sony Ericsson 製品は、Bluetooth を介して一部の他社製デバイスと通信できることが確認されています。この Sony Ericsson 製品が通信できるデバイスの最新の一覧は、Sony Ericsson のグローバル Web サイト (www.sonyericsson.com) または最寄の Sony Ericsson 販売ディーラーから入手できます。デバイスを使用していた際、通信中の中断やエラーは保証の対象になりません。すべての Bluetooth デバイスに互換性があるわけではないので、一覧に含まれないデバイスと共に使用したときのこの製品の性能は異なる可能性があります。

한국어

안전하고 효율적인 사용을 위한 지침

참고: Bluetooth 핸드프리를 사용하기 전에 본 정보를 읽으시기 바랍니다.

Bluetooth 핸드프리에 Sony Ericsson이 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 수정을 할 경우 사용자의 본 장치를 작동할 수 있는 권한이 무효화될 수 있습니다.

국가별 요구 사항이나 제한으로 인한 경우 등 Bluetooth 장치 사용에 있어서의 모든 예외를 확인한 다음 본 제품을 사용하십시오.

제품 사용 시 주의할 점

Sony Ericsson 서비스 파트너만이 배터리를 빼거나 교체할 수 있습니다.

- 물기가 있는 곳에 제품을 두지 마십시오.
- 온도가 매우 높거나 낮은 곳에 제품을 두지 마십시오.
- 화재의 위험이 있는 곳에 제품을 두지 마십시오.
- 제품을 거칠게 다룰 경우 손상될 수 있으므로 제품을 떨어뜨리거나 던지거나 구부리지 마십시오.
- 본 제품용으로 제작된 Sony Ericsson이나 Ericsson 원본 외의 다른 어떠한 부품도 사용하지 마십시오. 원본이 아닌 부품을 사용할 경우 작동 손실, 제품의 손상, 전기 충격 또는 상해를 초래할 수 있습니다. 원본이 아닌 부품을 사용함으로써 발생한 제품 오류는 본 보증의 범위에 해당하지 않습니다.
- 제품을 디스어셈블하지 마십시오. 본 제품에는 소비자가 이용하거나 교체할 수 있는 구성 요소가 포함되어 있지 않습니다. Sony Ericsson 서비스 파트너만이 서비스를 수행해야 합니다.

- 먼지가 많은 곳에 제품을 보관하지 마십시오. 제품을 떨어 때는 물기 있는 부드러운 천만 사용하십시오.
- 일정한 동안 제품을 사용하지 않을 경우 온도가 심하게 높거나 낮지 않고 먼지나 습기가 없는 건조한 곳에 보관하십시오.

무선 주파수 노출

Bluetooth 핸드프리는 무선 송수신기로, 작동 시 주파수 범위 2400~2500MHz에서 무선 주파수(RF) 전자기장(마이크로파)을 송수신함으로써 Bluetooth 장착 모바일 장치와 통신합니다. 무선 송신기의 출력은 0.001W로 낮습니다.

Bluetooth 핸드프리는 호환되는 Sony Ericsson이나 Ericsson 휴대폰과 함께 사용할 경우 공공 기관이나 국제 보건부에서 정한 RF 노출 지침 및 제한에 따라 작동하도록 고안되었습니다.

안전 시

안전하는 지역에서의 휴대폰이나 핸드프리 장치 사용에 관한 법률 및 규정을 확인하십시오.

운전 상황에서 필요할 경우 운전에만 집중하며 도로가에 차를 세운 후 전화를 걸거나 받습니다.

RF 에너지는 자동차 스테레오, 안전 장치 등 차량의 일부 전자 시스템에 영향을 미칠 수 있습니다. Bluetooth 핸드프리가 차량의 전자 시스템에 영향을 미치지 않는지 자동차 제조업체 담당자와 확인하십시오.

전자 장치

요즘 전자 장치는 대부분 RF 에너지의 방해를 받지 않지만 특정 전자 장치는 RF 에너지의 방해를 받으므로 다음에 주의해야 합니다.

필요 권한 없이는 의료 장비 가까이에서 Bluetooth 핸드프리를 사용하지 마십시오. 심장 박동 조절 장치나 보청기 등 개인 의료 장비를 사용하고 있는 경우 반드시 휴대폰 사용 설명서에서 자세한 내용을 참조하십시오.

오래된 전기 및 전자 장치 폐기

제품이나 포장에 이 기호가 표시된 경우 이러한 제품은 가정 쓰레기로 취급될 수 없음을 나타냅니다. 대신 이러한 제품은 전기 및 전자 장치 재활용 수집 기간에 따로 수집되어야 합니다. 본 제품을 올바르게 폐기함으로써 부적절한 폐기를 처리에 따라 발생할



한국어

수 있는 환경 및 인체 건강에 대한 부정적인 결과를 예방할 수 있습니다. 또한 재료를 재활용함으로써 천연 자원을 절약할 수 있습니다. 본 제품의 재활용에 대한 자세한 내용은 지역 사무소, 가정 쓰레기 처리 서비스 센터 또는 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

항공기

항공기가 이륙하기 전에는 *Bluetooth* 핸드프리의 전원을 끄십시오. 통신 시스템에 방해가 될 수 있으므로 비행 중에는 *Bluetooth* 핸드프리를 사용하면 안 됩니다.

폭파 지역

폭파 작업에 방해가 될 수 있으므로 폭파 지역이나 **양방향 무선 기기 끄기** 표시가 있는 지역에서는 전자 장치의 전원을 모두 꺼 주십시오. 건설 인부들은 폭발물을 폭파시킬 때 원격 제어 RF 장치를 자주 사용합니다.

폭발성 대기

폭발성 대기가 존재하는 장소에서는 전자 장치의 전원을 끕니다. 드론 경우지만 전자 장치에 의해 불꽃이 생긴 수 있습니다. 이러한 지역에서의 불꽃은 폭발이나 화재를 유발하여 인명 피해를 초래할 수 있습니다.

폭발성 대기가 존재하는 곳에 적절한 표시가 되어 있지 않은 경우가 종종 있습니다.

전력 공급

제품에 표시된 대로 지정된 전원에만 AC 전력 어댑터를 연결합니다.

콘센트에서 전기 코드를 뺄 때는 손상될 위험이 있으므로 코드를 잡지 말고 AC 어댑터를 잡고 뺍니다.

코드가 밟히거나 다리에 걸리거나 달리 손상되지 않도록 적절한 위치에 둡니다.

감전의 위험이 있으므로 장치의 플러그를 전원에서 뽑은 다음 청소합니다.

아외나 습기 있는 곳에서는 AC 전력 어댑터를 사용하면 안 됩니다.

위험 - 절대로 AC 코드를 플러그를 개조하지 마십시오. 플러그가 콘센트에 맞지 않을 경우에는 검증된 전기 기사 도움을 받아 알맞은 콘센트를 설치하도록 합니다. 연결이 부적절할 경우 감전의 위험이 있을 수 있습니다.

착용 위치(*Bluetooth* 헤드셋의 경우)

Sony Ericsson은 상해나 제품의 손상을 초래할 수 있는 압력이 가해지지 않는 위치에 *Bluetooth* 헤드셋을 착용할 것을 권장합니다.

어린이

Bluetooth 핸드프리에는 분리되어 질식을 유발할 수 있는 작은 부품이 들어 있으므로 어린이들이 핸드프리를 가지고 놀지 않도록 유의합니다.

고음 사용에 대한 경고

타사 헤드폰을 사용할 때는 오디오 볼륨을 적정한 수준으로 조절해 주십시오. 그렇지 않으면 청력에 손상을 줄 수 있습니다. Sony Ericsson은 타사 헤드폰을 휴대폰이나 액세서리 부품과 병합 사용할 경우 그 적합성 여부를 검증하지 않습니다. Sony Ericsson은 제품 구입 시 제공된 Sony Ericsson 전용 헤드폰만 사용할 것을 권장합니다.

비상 통화

중요!

본 *Bluetooth* 핸드프리와 핸드프리에 연결된 전자 장치는 무선 신호, 무선 및 유선 네트워크 및 사용자 정의 기능 등을 사용하여 작동하므로 특정 상황에서는 연결이 되지 않을 수 있습니다. 따라서 본 전자 장치를 중요한 통신(긴급 의료 등) 수단으로서 전적으로 의존해서는 안 됩니다.

전화를 걸거나 받으려면 *Bluetooth* 핸드프리와 핸드프리에 연결된 전자 장치의 전원이 켜진 상태에서 무선 신호 세기가 적절한 서비스 지역 내에 있어야 합니다. 비상 통화는 특정 무선 전화 네트워크에서 또는

특정 네트워크 서비스나 기기의 기능이 사용 중일 때는 가능하지 않을 수도 있습니다. 해당 지역 서비스 공급자에게 문의하십시오.

배터리 정보

충전용 배터리는 적절하게 사용할 경우 오랜 기간 동안 사용할 수 있습니다.

새 배터리나 오랫동안 사용하지 않은 배터리의 경우 처음 사용하는 몇 회 동안은 충전 용량이 줄 수도 있습니다.

심하게 높거나 낮은 온도에 배터리를 노출시키지 마십시오. +55°C (+131°F) 이상의 온도는 반드시 피하십시오. 배터리 용량을 최대로 사용하려면 배터리를 실온에서 사용합니다. 배터리를 낮은 온도에서 사용할 경우 배터리 용량이 줄어들습니다.

배터리는 +10°C (+50°F)와 +45°C (+113°F) 사이에서만 충전할 수 있습니다.

Bluetooth 핸즈프리의 배터리 재활용

Bluetooth 핸즈프리의 배터리는 적절하게 폐기 처분해야 하며 일반 쓰레기로 분류해서는 안 됩니다. 배터리를 제거하는 Sony Ericsson 서비스 파트너가 해당 지역 규정에 따라 배터리를 폐기 처분합니다.

제한적 보증

Sony Ericsson Mobile Communications AB

(Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Sweden은 본 제한적 보증 조건에 따라 본 제품이 소비자가 처음 구입한 시기부터 1년 동안 설계, 재료 및 제조상의 결함이 없을 것임을 보증합니다. 제품에 대한 보증 서비스를 받아야 할 경우 제품을 구입한 판매자에게 반환하거나 해당 지역 Sony Ericsson 연락 센터에 문의하시기 바랍니다.

당사의 조치

보증 기간 동안 본 제품이 재료 또는 제조상의 결함으로 인해 정상적인 사용 및 서비스에 작동하지 않을 경우 Sony Ericsson 공인 배포자나 서비스 파트너는 여기에 규정된 조건에 따라 선택적으로 제품을 수리하거나 교체해 드립니다.

조건

1. 본 보증은 판매자가 최초 구매자에게 발행한 원본 영수증을 수리 또는 교체될 제품과 함께 제출할 경우에만 유효합니다. Sony Ericsson은 본 제품을 판매자로 부터 최초로 구입한 이후 본 정보가 삭제되거나 변경된 경우 보증 서비스를 거부할 수 있는 권리를 보유합니다.
2. Sony Ericsson이 본 제품을 수리하거나 교체할 경우, 수리 또는 교체된 제품은 원래 보증 기간 중 남은 기간과 수리한 날짜로부터 90일 중 더 긴 기간 동안 보증됩니다. 수리 또는 교체에는 기능적으로 동일한 상태의 장치 사용이 포함됩니다. 교체된 부품이나 구성 요소는 Sony Ericsson의 자산이 됩니다.
3. 본 제품의 사용 및 관리에 대한 지침을 준수하지 않은 비정상적인 사용을 포함하며, 오용 등으로 인한 제품의 결함은 본 보증의 범위에 해당되지 않습니다. 사고, 수정, 변경, 불가항력 등으로 인한 제품의 결함이나 액체로 인한 제품 손상도 본 보증의 범위에 해당되지 않습니다.
4. 또한 Sony Ericsson이 공인한 기술자가 아닌 사람에 의한 부적절한 수리 설치, 수정 또는 서비스로 인한 제품의 결함도 본 보증의 범위에 해당되지 않습니다.
5. 제품에 부착된 봉인을 변조할 경우 위의 보증이 무효화됩니다.
6. 본 제한적 보증 외에는 다른 어떠한 명시적 보증(구두 또는 서면)도 제공하지 않습니다. 상품성 또는 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적 보증을 포함하여 모든 묵시적 보증은 본 제한적 보증 기간 이내로 제한됩니다. 어떠한 경우에도 SONY ERICSSON 또는 그 공급업체는 법률에 의해 그러한 손해를 부인할 수 있는 최대한의 범위 내에서 이익 손실 또는 상업적 손실을 포함하여 어떠한 종류의 부수적 또는 파생적 손해에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

일부 국가/주에서는 부수적 또는 파생적 손해에 대한 배제 또는 제한이나 묵시적 보증 기간에 대한 제한을 허용하지 않으므로 전술한 제한이나 배제가 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다.

제공된 보증은 유효한 관련 국가 법률에 따른 소비자의 법적 권리 및 판매/구매 계약으로부터 발생하는 판매자에 대한 소비자의 권리에 영향을 미치지 않습니다.

부인

본 Sony Ericsson 제품은 Bluetooth를 통해 다른 제조업체의 일부 장치와 통신할 수 있는 것으로 확인되었습니다. 본 Sony Ericsson 제품과 통신할 수 있는 것으로 확인된 장치의 업데이트 목록은 Sony Ericsson의 글로벌 웹 사이트 www.sonyericsson.com이나 해당 지역 Sony Ericsson 판매자를 통해 구할 수 있습니다. Sony Ericsson은 본 제품 사용 시 중단되지 않거나 오류가 발생하지 않을 것임을 보장하지 않습니다. 모든 Bluetooth 장치가 서로 호환되는 것은 아니므로 목록에 나열되지 않은 제품과 함께 사용할 경우의 Bluetooth 지원 제품의 성능은 제품마다 다를 수 있습니다.

Česky

Bezpečné a efektivní použití

Poznámka: Před použitím soupravy handsfree se technologií *Bluetooth* si přečtěte tyto informace.

Změny nebo úpravy této soupravy handsfree se technologií *Bluetooth*, které nejsou společností Sony Ericsson výslovně schváleny, mohou vést k zániku oprávnění uživatele toto zařízení používat.

Z důvodu možných místních požadavků nebo omezení se před použitím tohoto výrobku informujte o výjimkách pro používání zařízení s technologií *Bluetooth*.

Zacházení s výrobkem

Upozorňujeme, že baterii by měli vyměňovat pouze servisní partneři společnosti Sony Ericsson.

- Nevystavujte výrobek působení kapaliny nebo vlhkosti.
- Nevystavujte výrobek vlivu velmi vysokých nebo velmi nízkých teplot.
- Nevystavujte výrobek působení zapálených svíček, cigaret, doutníků ani otevřeného ohně atd.
- Výrobek nepouštějte na zem, neházejte jím ani se jej nepokoušejte ohýbat. Hrubé zacházení může výrobek poškodit.
- Nepoužívejte jiné než originální příslušenství značky Sony Ericsson a Ericsson určené pro použití s tímto výrobkem. Používání jiného než originálního příslušenství může vést ke ztrátě výkonu, poškození výrobku, požáru, zasažení elektrickým proudem nebo úrazu. Záruka se nevztahuje na poruchy způsobené používáním jiného než originálního příslušenství.
- Nepokoušejte se výrobek rozebírat. Výrobek neobsahuje součásti, které by mohl zákazník sám opravit. Servis by měl provádět pouze servisní partneři společnosti Sony Ericsson.
- Výrobek nenechávejte v prašném nebo špinavém prostředí. K čištění výrobku používejte pouze měkký vlhký hadřík.
- Pokud výrobek nebudete nějakou dobu používat, uchovejte ho na místě, které je suché a neobsahuje vlhkost ani prach, a chraňte ho před extrémními teplotami.

Působení rádiových vln

Souprava handsfree se technologií *Bluetooth* je rádiový vysíláč a přijímač. Když je souprava v provozu, komunikuje s mobilním zařízením s technologií *Bluetooth* tak, že přijímá

a vysílá elektromagnetická pole (vlny) o rádiové frekvenci (RF) v rozsahu 2400 až 2500 MHz. Výkon vyzářený rádiovým vysíláčem je nízký – 0,001 wattů.

Tato souprava handsfree se technologií *Bluetooth* je zkonstruována tak, aby při použití s jakýmkoliv kompatibilním mobilním telefonem Sony Ericsson nebo Ericsson splňovala limity působení energie rádiových vln stanovené státními orgány a mezinárodními zdravotnickými organizacemi.

Řízení vozidla

Informujte se o zákonech a předpisech ohledně používání mobilních telefonů a zařízení handsfree se technologií *Bluetooth* v oblastech, kde řídíte.

Vždy se plně věnujte řízení. Pokud to podmínky vyžadují, opusťte před telefonováním silnici.

Energie rádiových vln může vlivnět některé elektronické systémy v motorových vozidlech, jako jsou autorádia, bezpečnostní zařízení atd. U zástupce výrobce automobilu se ujistěte, že váš mobilní telefon ani souprava handsfree se technologií *Bluetooth* neovlivní elektronické systémy automobilu.

Elektronická zařízení

Většina moderních elektronických zařízení je chráněna proti působení vysokofrekvenční energie. Některá zařízení však takovou ochranu postrádají. Proto:

Nepoužívejte soupravu handsfree se technologií *Bluetooth* bez povolení v blízkosti lékařských zařízení. Používejte-li nějaká osobní lékařská zařízení, například kardiostimulátor nebo naslouchátko, vyhledejte příslušné informace v uživatelské příručce mobilního telefonu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na výrobku a jeho obalu značí, že se s výrobkem nemá zacházet jako s běžným domácím odpadem. Místo toho by měl být předán na příslušné sběrné místo za účelem recyklace elektrických a elektronických zařízení. Zajištěte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete zamezit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly vzniknout, pokud by se s výrobkem nevhodně zacházelo jako s odpadem. Recyklace materiálů napomáhá uchovávat přírodní zdroje. Chcete-li získat podrobnější



informace o recyklaci tohoto výrobku, obraťte se na obecní úřad, komunální služby nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Letadlo

Před nástupem do letadla soupravu handsfree s technologií *Bluetooth* VYPNĚTE. V zájmu předcházení rušení komunikačních systémů nesmíte soupravu handsfree s technologií *Bluetooth* používat, když je letadlo ve vzduchu.

Oblasti prací s výbušninami

V prostoru, v němž se pracuje s výbušninami, nebo v oblastech označených nápisy **vypněte obousměrné vysílačky**, vypněte mobilní telefon. Zabráníte tím možnému rušení odtělu. K odpalování výbušnin se často používají zařízení s vysokofrekvenčním dálkovým ovládním.

Potenciálně výbušná prostředí

V místech s možností výskytu výbušných plynů elektronické zařízení vypněte. Výjimečně může elektronické zařízení vytvořit jiskry. Jiskry by v takovém prostředí mohly způsobit výbuch nebo požár se závažnými nebo dokonce smrtelnými následky.

Prostředí s možností výskytu výbušných plynů jsou často, ne však vždy, jasně označena.

Zdroj napájení

Sít'ový adaptér připojujete pouze ke stanoveným elektrickým zdrojům podle vyznačených údajů.

V zájmu omezení rizika poškození elektrického kabelu držte při odpojování kabelu ze zásuvky sít'ový adaptér, nikoliv kabel.

Kabel umístěte tak, aby na něj nebylo možné stoupnout, aby o něj nikdo nemohl zakopnout a aby nemohlo dojít k jakémukoliv jeho poškození nebo namáhání.

Riziko úrazu elektrickým proudem omezte tak, že před čištěním odpojíte přístroj od přívodu elektrické energie.

Sít'ový adaptér nelze používat venku nebo ve vlhkých prostorech.

NEBEZPEČÍ: Nikdy nemějte kabel nebo konektor. Pokud konektor neodpovídá zásuvce, nechejte si nainstalovat správnou zásuvku odborníkem. Nesprávné připojení může způsobit poranění elektrickým proudem.

Umístění (týká se náhlavních souprav *Bluetooth*)

Společnost Sony Ericsson doporučuje nosit náhlavní soupravu *Bluetooth* v polohách, ve kterých nebude vystavena tlaku. Tlak by mohl způsobit poranění uživatele nebo poškození výrobku.

Děti

Nedovolte dětem hrát si se soupravou handsfree s technologií *Bluetooth*, neboť obsahuje malé součásti, které by se mohly uvolnit a mohly by být příčinou udušení.

Upozornění na nastavení hlasitosti

Používáte-li sluchátka od jiného výrobce, nastavujte hlasitost zvuku opatrně. Vyhněte se úrovním hlasitosti, které by mohly poškodit váš sluch. Společnost Sony Ericsson neprovádí testování použití sluchátek od jiných výrobců s mobilními telefony a příslušenstvím. Společnost Sony Ericsson doporučuje používat pouze dodaná originální sluchátka značky Sony Ericsson.

Tišňová volání

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Tato souprava handsfree s technologií *Bluetooth* a k soupravě připojená elektronická zařízení používají rádiové signály, mobilní a pozemní sítě a uživatelský programované funkce, u nichž nelze zaručit spojení za všech podmínek. Proto byste se při důležité komunikaci (např. v nálehavých zdravotních případech) nikdy neměli spoléhat pouze na elektronické zařízení.

Mějte na paměti, že souprava handsfree s technologií *Bluetooth* a k ní připojené elektronické zařízení můžou volat a přijímat hovory, pouze pokud jsou zapnuty a pokud se nacházejí v oblasti s dostatečně silným signálem sítě. Tišňová volání nemusí fungovat ve všech mobilních sítích a nemusí fungovat při používání některých sít'ových služeb nebo funkcí telefonu. Informujte se u provozovatele sítě.

Informace o baterii

Nabíjecí baterie má při správném zacházení dlouhou životnost.

Nová nebo delší dobu nepoužívaná baterie může mít během několika prvních cyklů nabíjení sníženou kapacitu.

Baterii nikdy nevystavujte extrémním teplotám vyšším než +55 °C. Chcete-li dosáhnout maximální kapacity baterie, používejte baterii při pokojové teplotě. Používá-li se baterie při nízkých teplotách, je její kapacita snížena.

Baterie se má nabíjet pouze při teplotě v rozmezí od +10°C do +45 °C.

Recyklace baterie soupravy handsfree s technologií Bluetooth

Baterie v soupravě handsfree s technologií Bluetooth musí být řádně zlikvidována, a proto by nikdy neměla být odeslána do odpadu z domácnosti. Servisní partner společnosti Sony Ericsson, který baterii vyjme, ji zlikviduje v souladu s místními předpisy.

Omezená záruka

V souladu s podmínkami této omezené záruky společnost Sony Ericsson Mobile Communications AB (Sony Ericsson), S-221 88 Lund, Švédsko zaručuje, že tento výrobek bude v době původní koupě a po dobu následujícího jednoho (1) roku bez vad konstrukce, materiálu a provedení. Bude-li tento výrobek vyžadovat záruční servis, vrátí te jej prodeji, u kterého jste výrobek koupili, nebo se obrátíte na místní informační linku společnosti Sony Ericsson, kde získáte další informace.

Náš postup

Dojde-li v záruční době k poruše tohoto výrobku při běžném používání a údržbě z důvodu vady konstrukce, materiálu nebo výroby, autorizovaní prodejci výrobků značky Sony Ericsson nebo servisní partneři jej v souladu se zde uvedenými podmínkami podle vlastního uvážení opraví nebo vymění.

Podmínky

1. Tato záruka je platná pouze v případě, že s výrobkem určeným k opravě nebo výměně bude předložen původní doklad o koupi tohoto výrobku s uvedením data koupě a výrobního čísla vydaný původnímu kupujícímu. Společnost Sony Ericsson si vyhrazuje právo odmítnout záruční opravu, pokud byly informace po původním nákupu u prodejce odstraněny nebo změněny.
2. Pokud společnost Sony Ericsson opraví nebo vymění výrobek, bude se na něj vztahovat záruka po zbývajících dobu původní záruky, nebo devadesát (90) dnů od opravy nebo výměny, podle toho, které období je delší. Oprava nebo výměna může být realizována pomocí upravených jednotek s ekvivalentní funkcí. Vyměněné díly nebo součásti se stanou majetkem společnosti Sony Ericsson.
3. Tato záruka se nevztahuje na žádné vady výrobku způsobené normálním opotřebením, nesprávným používáním včetně, avšak nikoliv výlučně, použití jiným než normálním

a běžným způsobem v souladu s pokyny pro použití a údržbu výrobku. Záruka se nevztahuje ani na vady způsobené nehodou, úpravou nebo přizpůsobením, vyšší mocí a vlivem kapaliny.

4. Tato záruka se nevztahuje na vady výrobku způsobené nesprávnými opravami, úpravami nebo servisem, které provedla osoba bez oprávnění společnosti Sony Ericsson.
5. Neodborné porušení kterékoli z plomb na výrobku povede ke zrušení záruky.
6. NEEEXISTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ PÍSEMNÉ ANI ÚSTNÍ ZÁRUKY NEŽ TATO TIŠTĚNÁ OMEZENÁ ZÁRUKA. VEŠKERÉ VYPLÝVAJÍCÍ ZÁRUKY VČETNĚ, ALE BEZ OMEZENÍ NA VYPLÝVAJÍCÍ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHDODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, JSOU OMEZENÉ NA DOBU TRVÁNÍ TĚTO OMEZENÉ ZÁRUKY. SPOLEČNOST SONY ERICSSON ANI JEJÍ PRODEJCI NEBUDOU ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNI ZA NÁHODNÁ NEBO NÁSLEDNÁ POŠKOZENÍ JAKÉHOKOLI DRUHU VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU NEBO ÚJMY V OBCHODNÍ ČINNOSTI, AVŠAK BEZ OMEZENÍ NA TYTO UVEDENÉ PŘÍPADY. ZODPOVĚDNOST ZA TAKOVÁ POŠKOZENÍ LZE V PLNÉM ROZSAHU ZE ZÁKONA ODMÍTNOUT.

Některé země nebo státy nepovolují výjimky nebo omezení náhodného nebo následného poškození nebo omezení délky trvání vyplývajících záruky, takže výše uvedená omezení nebo výjimky se vás nemusí týkat.

Tato záruka nemá vliv na vlastního zákonná práva vyplývající z platných zákonů země ani na zákaznickova práva vůči prodejci plynoucí z nákupu a prodeje.

Odmítnutí odpovědnosti

Bylo ověřeno, že tento výrobek od společnosti Sony Ericsson komunikuje prostřednictvím technologie Bluetooth s některými zařízeními od jiných výrobců. Aktualizovaný seznam zařízení, pro která byla ověřena komunikace s tímto výrobkem značky Sony Ericsson, lze najít na globálním webu společnosti Sony Ericsson na adrese www.sonyericsson.com nebo u místního prodejce výrobků společnosti Sony Ericsson. Společnost Sony Ericsson nezaručuje, že toto zařízení lze používat bez přerušení nebo bez chyb. Výkon tohoto výrobku s technologií Bluetooth ve spojení s jinými zařízeními, které nejsou uvedeny v seznamu, se může lišit, protože ne všechna zařízení Bluetooth jsou kompatibilní.

www.sonyericsson.com



Sony Ericsson

Sony Ericsson Mobile Communications AB
SE-221 88 Lund, Sweden

LZT 108 9811/1 R1A

Printed in XXXX

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.